

HOOVER



GENERATION FUTURE

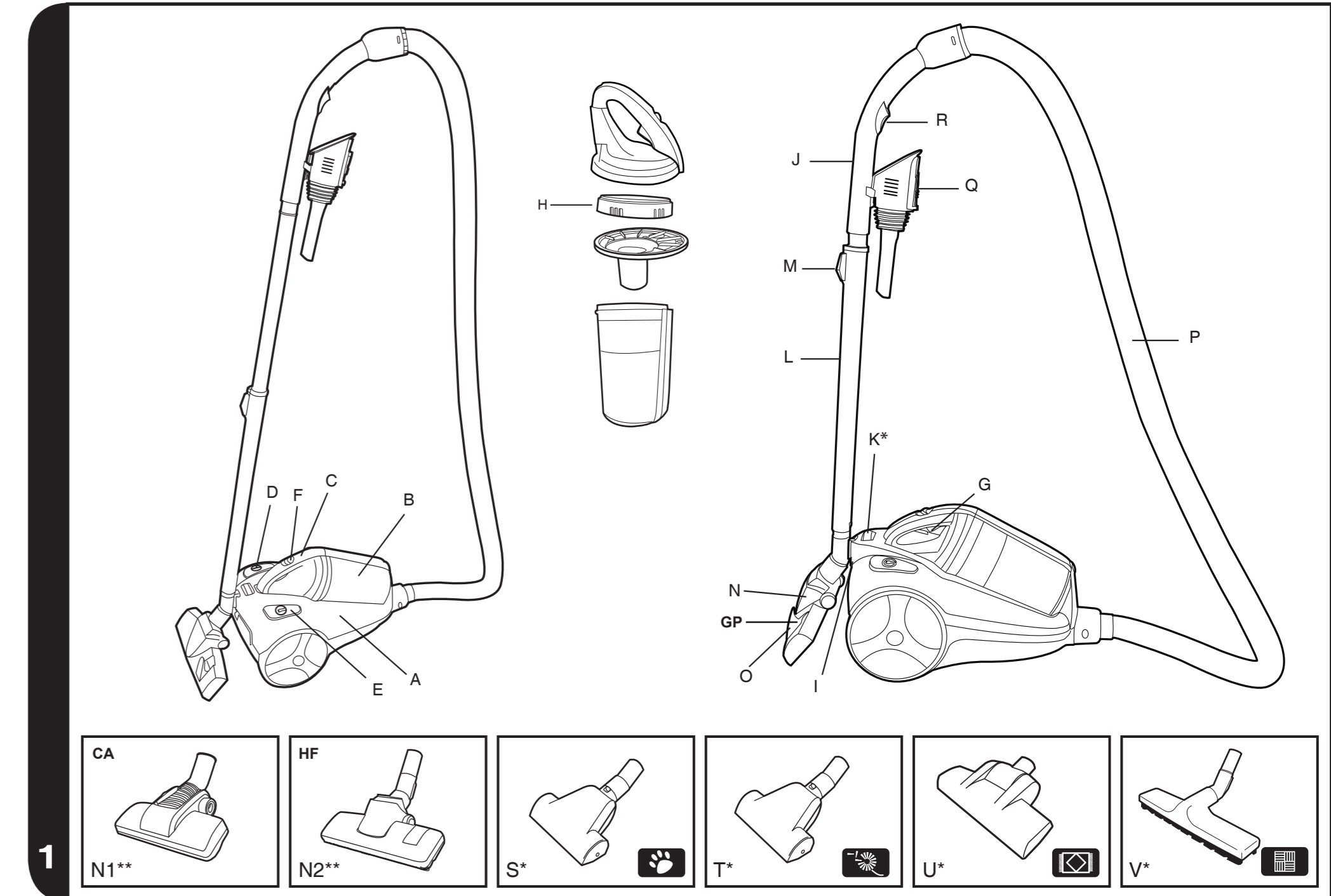


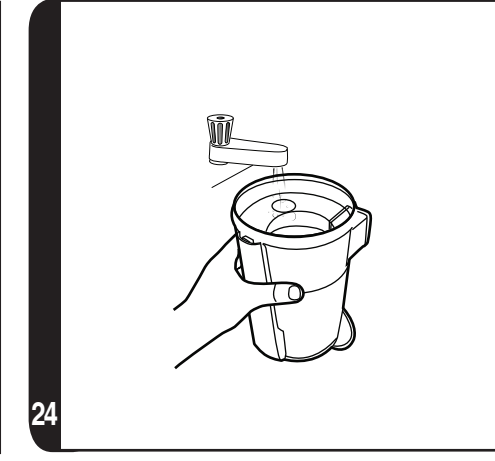
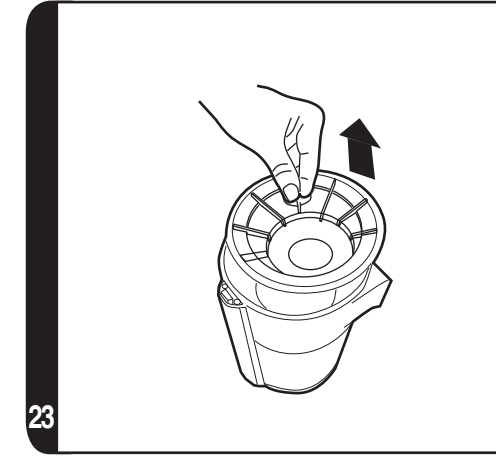
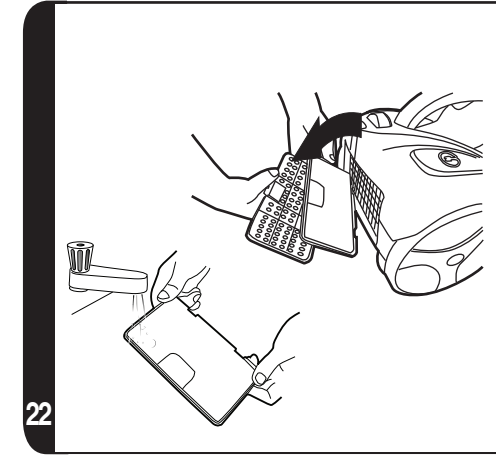
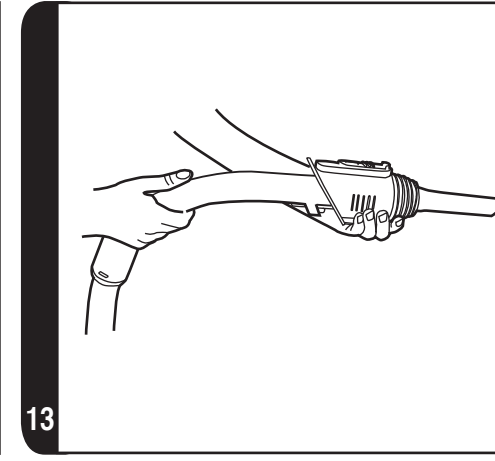
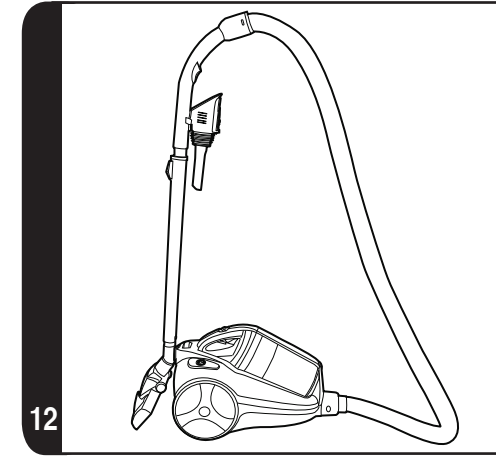
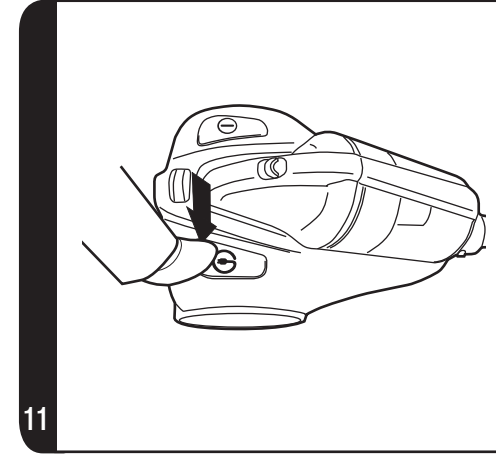
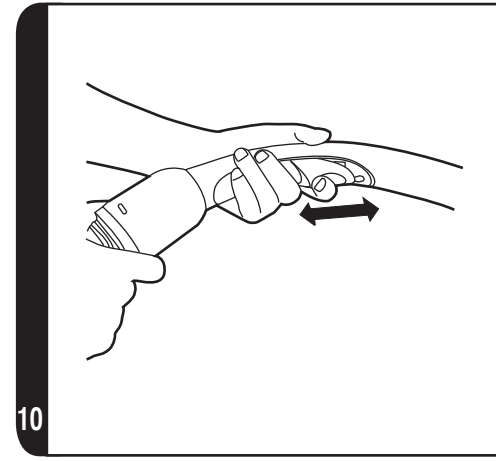
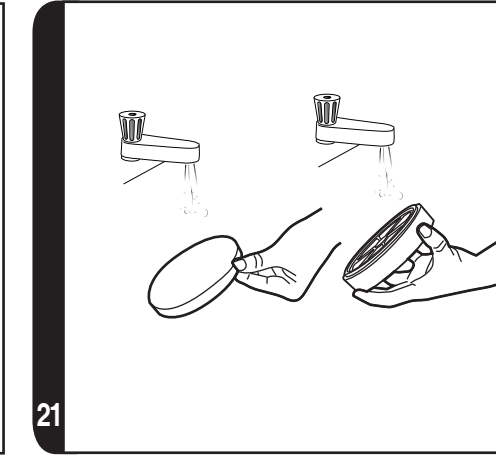
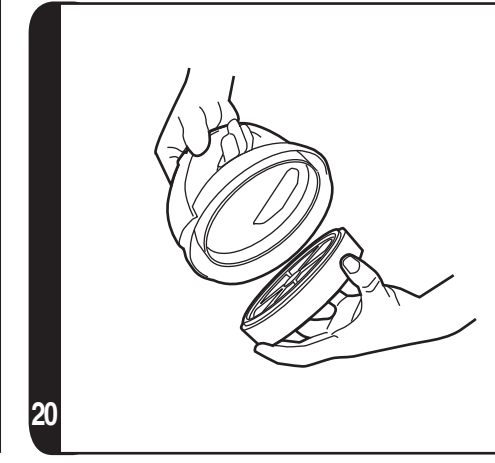
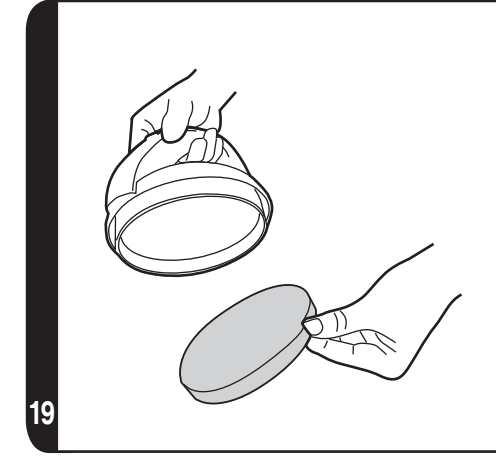
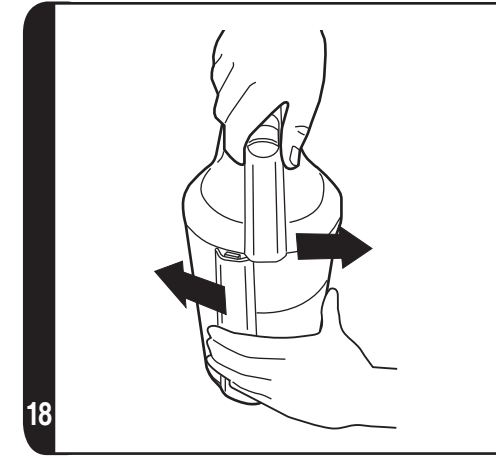
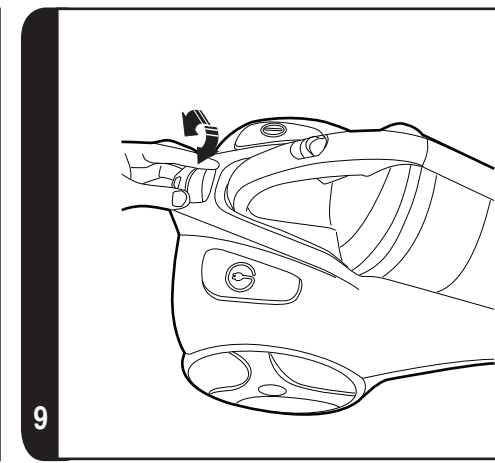
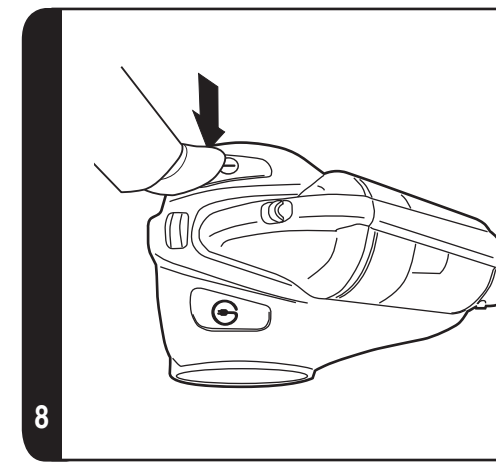
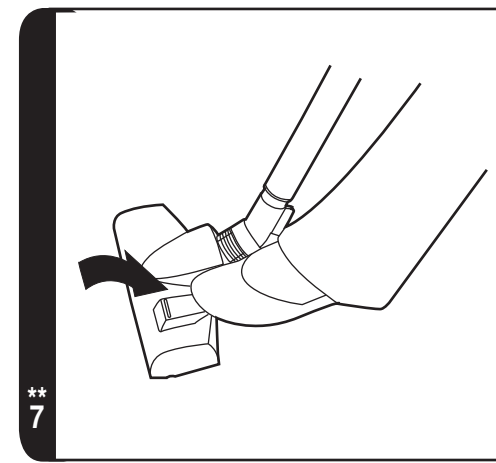
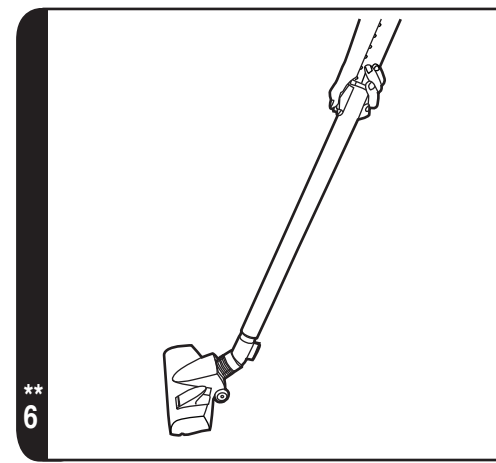
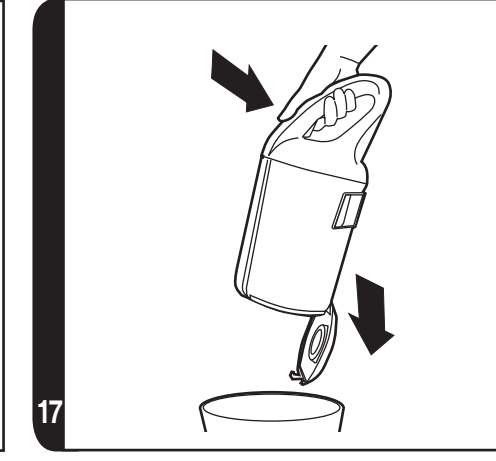
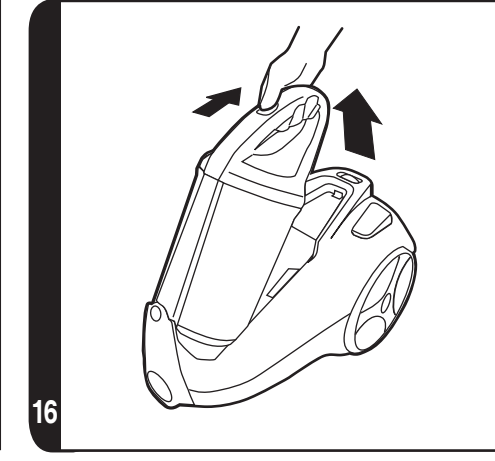
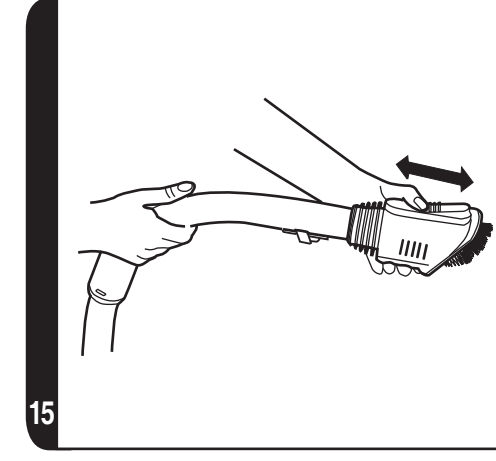
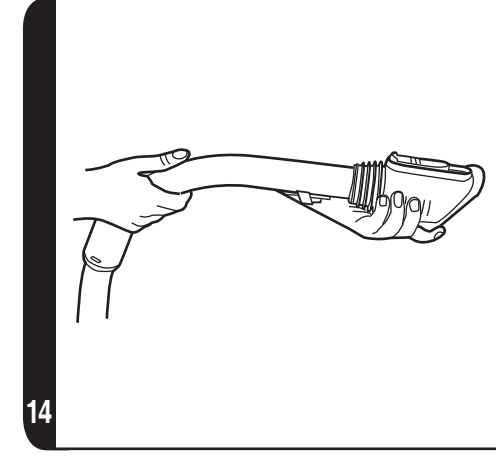
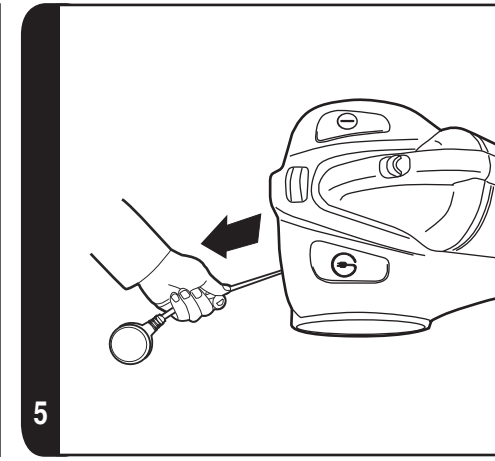
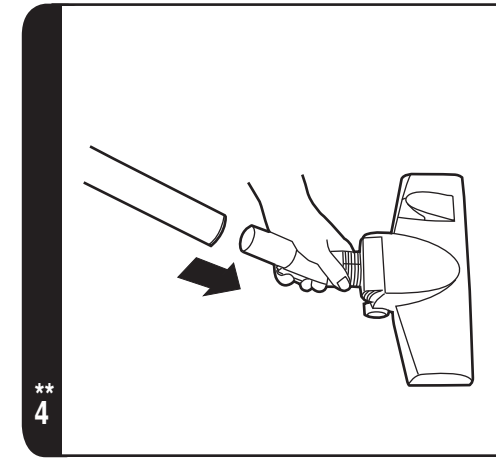
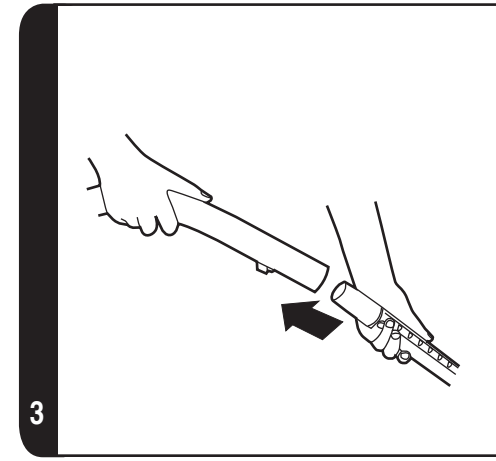
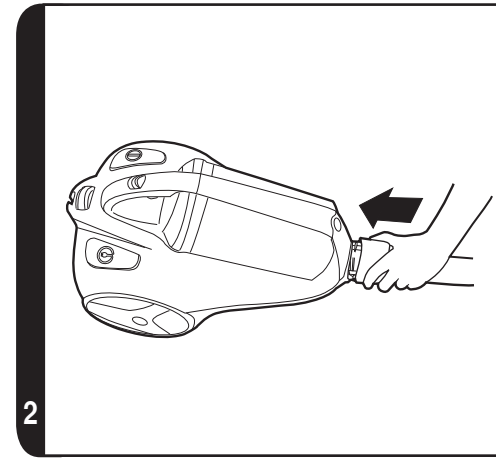
USER MANUAL (GB)P 01
 MANUEL D'UTILISATION (FR)P 05
 BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)P 09
 MANUALE ISTRUZIONI (IT)P 13
 GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL)P 17
 MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT)P 21
 MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES)P 25
 BRUGERVEJLEDNING (DK)P 29
 BRUKSANVISNING (NO)P 33
 INSTRUKTIONSMANUAL (SE)P 37
 KÄYTTÖOHJE (FI)P 41
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ (GR)P 45
 РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU)P 49
 INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)P 53
 NÁVOD K OBSLUZE (CZ)P 57
 NAVODILA ZA UPORABO (SI)P 61
 KULLANIM KILAVUZU (TR)P 65



GENERATION FUTURE

PRINTED IN P.R.C.
48011176/01





*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised HOOVER service engineer must replace the power cord.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by HOOVER.

Static electricity: Some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.


HOOVER service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised HOOVER service engineer.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal.  For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

 This appliance complies with the European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

- A. Cleaner main body
- B. Dust Container
- C. Dust Container handle
- D. On/Off Button
- E. Cord Rewind Button
- F. Dust Container Release Button
- G. Dust Container Door Release Trigger
- H. Filter Pack
- I. Park slot
- J. Handle
- K. Power Control Regulator*
- L. Telescopic Tube
- M. Telescopic tube adjuster
- N. Carpet and Floor nozzle(**GP**)**
 - N1. Carpet Nozzle (**CA**)**
 - N2. Hard Floor Nozzle (**HF**)**
- O. Carpet Care Control Selector
- P. Hose
- Q. 3 in 1 Tool:
 - Qa. Crevice Tool
 - Qb. Furniture Nozzle
 - Qc. Dusting Brush
- R. Suction Regulator
- S. Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle*
- T. Allergen Remover Mini Turbo Nozzle*
- U. Grand Turbo Nozzle*
- V. Parquet Nozzle*

ASSEMBLING YOUR CLEANER

Remove all components from the packaging.

1. Connect the hose to the cleaner main body, ensuring it clips and locks into position. To release: simply press the two buttons on the hose end and pull [2].
2. Connect the tube upper end to the handle, and store the 3 in 1 tool underneath the handle [3].
3. Connect the tube lower end to the carpet and floor nozzle [4].

*Certain Models Only ** Certain models only, nozzles may vary according to model

USING YOUR CLEANER

1. Extract power cord and plug it into the power supply. Do not pull the cord beyond the red marker. [5]
2. Adjust the telescopic tube to the desired height by moving the telescopic release button up and raise or lower the handle to the most comfortable cleaning position. [6]
3. Select carpet care control height by pressing the pedal in the nozzle. [7]
 - Hard Floor** – Brushes are lowered to protect the floor.
 - Carpet** – Brushes are raised for the deepest clean.
4. Switch the cleaner on by pressing the On/Off Button on the cleaner main body. [8]
5. Adjust the power control regulator to the desired level.* [9]
6. Adjust the suction regulator on the handle to the desired level. [10]
7. Switch off at the end of use by pressing the On/Off Button. Unplug and press the cord rewind button to wind the power cord back into the cleaner. [11]
8. To store your cleaner adjust telescopic tube to the lowest height setting and park the nozzle in the park position on the cleaner main body. [12]

ACCESSORIES

To obtain the best performance and energy efficiency^{#1} it is recommended that the correct nozzles are used for the main cleaning operations. These nozzles are indicated in the diagrams by the letters **GP**, **HF** or **CA**.

A nozzle type **GP** can be used to clean both carpet and hard floor.

A nozzle type **HF** is suitable for use only on hard floor.

A nozzle of type **CA** is suitable for use only on carpet.

The other nozzles are accessories for specialist cleaning tasks and are recommended for occasional use only.

It is important to note that this vacuum cleaner is supplied with an Energy Label as required by European Regulation (EU) 665/2013.

If the label shows a red prohibition circle on the left covering the carpet symbol, then this indicates that the vacuum cleaner is not suitable use on carpets.

If the label shows a red prohibition circle on the right covering the hard floor symbol, then this indicates that the vacuum cleaner is not suitable for use on hard floors.

^{#1} **NOTE:** Dust pick up ability carpet, dust pick up ability hard floor, and energy efficiency in accord with Commission Regulations (EU) 665/2013 and (EU) 666/2013.

All accessories can be fitted to the end of the handle or the end of the telescopic tube.

3 in 1 tool – Combines several functions in one. The 3 in 1 tool can be stored neatly underneath the hose handle.

Crevice Tool – For corners and hard to reach areas. [13]

Furniture Nozzle – For soft furniture and fabrics [14]

Dusting Brush – For bookshelves, frames, keyboards and other delicate areas. To extend the brushes push the button on the body of the tool. [15]

Parquet Nozzle* – For parquet floors and other delicate floors.

Grand Turbo Nozzle* – Use the turbo nozzle for deep cleaning on carpets.

Pet Hair Remover Mini Turbo Nozzle* - Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for pet hairs removal.

Allergen Remover Mini Turbo Nozzle* – Use the mini turbo nozzle on stairs or for deep cleaning on textile surfaces and other hard to clean areas. Particularly suitable for allergen removal.

IMPORTANT: Do not use the turbo and mini turbo nozzles on rugs with long fringes, animal hides and carpet pile deeper than 15mm. Do not keep the nozzle stationary while the brush is rotating.

CLEANER MAINTENANCE

Emptying the Dust Container

When the dust reaches the max level indicator in the container empty the dust container.

IMPORTANT: To maintain optimum performance do not allow the dust to sit higher than the max level.

1. Release the container by sliding the bin release button towards the rear of the cleaner. [16] Lift the dust container from the cleaner main body.
2. Hold the dust container over a bin with one hand and press the bin container door open trigger. [17]
3. Close the dust container door and refit to the cleaner main body.

Cleaning the washable filters

The cleaner is fitted with a blue filter pack. To maintain optimum cleaning performance regularly remove the filters and tap against the side of the bin to release dust. The filters should be washed every 5 cassette empties or when the filter has excessive dust level.

IMPORTANT: All bagless cleaners require regular filter cleaning. Failure to clean your filters may result in air blockage, overheating and product failure. This may invalidate your guarantee.

IMPORTANT: Regularly check and maintain the filters.

IMPORTANT: Always ensure the filter pack is fully dry before use.

To access the filter:

1. Release the container by sliding the bin release button towards the rear of the cleaner. [16] Lift the dust container from the cleaner main body.
2. Hold the bin with one hand and with the other hand rotate the bin handle anti clockwise to release from the bin container. [18]
3. Remove the blue filter unit located in the bin handle. [19]
4. Separate the foam filter from the filter pack. [20]
5. Gently tap and wash the grey foam filter using warm water. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using. [21]
6. Gently tap and wash the blue filter unit. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using. [21]
7. Reassemble to filter pack once fully dry and refit to the cleaner.

IMPORTANT: Do not use the product without the filter pack fitted.

To access the exhaust filter:

1. Unclip the exhaust filter from the rear of the cleaner. [22]
2. Gently tap and wash the grey foam filter using warm water. Do not use hot water or detergents. Remove excess water from the filter and leave to dry fully before re-using. [22]

Cleaning the separation unit

This cleaner uses a separation system unique to Hoover. If necessary the separation unit can be disassembled from the dust container and cleaned.

1. Release the container by sliding the bin release button towards the rear of the cleaner. [16] Lift the dust container from the cleaner main body.
2. Hold the bin with one hand and with the other hand rotate the bin handle anti clockwise to release from the bin container. [18]
3. Remove the red vortex finder from the dust container by pulling the tab provided. [23]
4. Use a cloth to remove excessive dust from the red vortex finder surface.
5. Place the bin under the Tap as shown. [24] Rinse with lukewarm water. Wash internal surfaces of the bin with water only. DO NOT use soap detergents to wash the internals of the bin.
6. Reassemble the red internal component to the bin.
7. Reassemble the bin handle to the bin container. Refit the dustbin to the cleaner.

Removing a blockage

1. Check if the dust container is full. If so refer to 'Emptying the dust container.'
2. If the dust container is empty but suction is still low:
 - A. Do the filters need cleaning? If so refer to 'Cleaning the washable filters'.
 - B. Check if there is any other blockage in the system - Use a rod or pole to remove any blockage from the extension tube or flexible hose.
 - C. Check if pre-motor filter is fitted.
 - D. Check if the separation unit needs to be cleaned. Refer to 'Cleaning the separation unit.'

USER CHECKLIST

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local Hoover service.

- Is there a working electricity supply to the cleaner?
Please check with another electrical appliance.
- Is the dust container over-filled? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the filter blocked? Please refer to 'Cleaner Maintenance'.
- Is the hose or nozzle blocked? Please refer to 'Removing a blockage from the system'.
- Has the cleaner overheated? If so, it will take approximately 30 minutes to automatically reset.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Hoover Service

Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service Office.

Quality

BSI ISO 9001: Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur HOOVER agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Maintenez les mains, pieds, vêtements lâches et cheveux à distance des brosses rotatives.

N'utilisez que les accessoires, consommables ou pièces détachés recommandés ou fournis par HOOVER.

Electricité statique: Certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou pour un ramassage humide.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres

chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas des liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service HOOVER: Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien ou les réparations qu'à un réparateur HOOVER agréé.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2006/95/CE, 2004/108/CE et 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

PREMIÈRE UTILISATION

- A. Corps de l'aspirateur
- B. Bac à poussière
- C. Poignée du bac à poussière
- D. Commutateur Marche/Arrêt
- E. Bouton d'enroulement du cordon
- F. Bouton pour détacher le bac à poussière
- G. Gâchette pour ouvrir la trappe du bac à poussière
- H. Jeu de filtres
- I. Rampe de stationnement
- J. Poignée
- K. Variateur de puissance*
- L. Tube télescopique
- M. Bouton de réglage du tube télescopique
- N. Brosse pour moquette et sol dur (**GP**)**
N1. Brosse pour moquette (**CA**)**
N2. Suceur pour sol dur (**HF**)**
- O. Sélecteur pour entretien des moquettes
- P. Flexible
- Q. Accessoire 3-en-1 ::
Q a. Suceur plat
Q b. Petit suceur
Q c. Brosse meuble
- R. Variateur d'aspiration
- S. Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques*
- T. Mini turbobrosse pour élimination des allergènes*
- U. Super turbobrosse*
- V. Brosse Parquet*

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR

Sortez tous les composants de l'emballage.

1. Raccordez le flexible à l'aspirateur en veillant à ce qu'il s'adapte et se verrouille correctement en place. Pour le détacher : il suffit d'appuyer sur les deux boutons du flexible et de tirer [2].
2. Raccordez l'extrémité supérieure du flexible à la poignée, et rangez l'accessoire 3-en-1 sous la poignée [3].
3. Raccordez l'extrémité inférieure du tube à la brosse 2 positions [4].

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

1. Sortez le cordon d'alimentation et branchez-le sur la prise d'alimentation. Ne sortez pas le cordon au-delà du repère rouge. [5]
2. Réglez le tube télescopique à la hauteur désirée en poussant vers le haut le bouton de réglage du tube (M) et réhaussez ou abaissez la poignée au niveau le plus confortable pour vous. [6]
3. Sélectionnez la position moquette ou sol dur en appuyant sur la pédale de la brosse. [7]
Sol dur – Les poils de la brosse sont baissés pour protéger le sol.
Moquette – Les poils de la brosse sont relevés pour un nettoyage en grande profondeur.
4. Allumez l'aspirateur en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt. [8]
5. Réglez le variateur de puissance au niveau désiré.* [9]
6. Réglez le variateur d'aspiration sur la poignée au niveau désiré. [10]
7. Eteignez l'aspirateur après utilisation en appuyant sur le bouton de Marche/Arrêt. Débranchez l'aspirateur et enroulez le cordon d'alimentation dans l'aspirateur en appuyant sur le bouton d'enroulement du cordon. [11]
8. Pour ranger l'aspirateur, réglez le tube télescopique à la hauteur la plus basse et rangez la brosse sur la position parking de l'aspirateur. [12]

ACCESSOIRES

Pour obtenir la meilleure performance et efficacité énergétique^{#1}, il est conseillé d'utiliser les bonnes brosses pour les principales opérations de nettoyage.

Ces brosses sont indiquées dans les diagrammes par les lettres **GP**, **HF** ou **CA**.

Un type de brosse **GP** peut être utilisé pour nettoyer la moquette et le sol dur.

Un type de brosse **HF** n'est adapté que pour les sols durs.

Un type de brosse **CA** n'est adapté que pour les moquettes.

Les autres brosses sont des accessoires pour les tâches de nettoyage spécialisé et ne sont conseillés que pour des usages occasionnels.

Il est important de souligner que cet aspirateur est fourni avec une étiquette énergétique comme l'exige la réglementation européenne (UE) 665/2013.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à gauche et recouvre le symbole de moquette, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des moquettes.

Si l'étiquette présente un cercle d'interdiction rouge à droite et recouvre le symbole de sol dur, cela signifie qu'il n'est pas approprié d'utiliser l'aspirateur sur des sols durs.

^{#1} **REMARQUE:** Capacité de ramassage de la poussière sur moquette, capacité de ramassage de la poussière sur sol dur et efficacité énergétique en conformité à la réglementation de la Commission (UE) 665/2013 et (UE) 666/2013.

Tous les accessoires s'adaptent à l'extrémité du flexible ou à l'extrémité du tube télescopique.

Accessoire 3-en-1 – Combine plusieurs fonctions en un seul. L'accessoire 3-en-1 se range de manière compacte sous la poignée du tuyau.

Suceur plat – Pour coins et endroits difficiles d'accès. [13]

Petit suceur – Pour tissus d'ameublement. [14]

Brosse meuble – Pour étagères, cadres, claviers et autres surfaces délicates.

Pour sortir les brosses, appuyez sur le bouton situé sur le corps de l'accessoire. [15]

Brosse Parquet* – Pour parquet et autres sols délicats.

Super turbobrosse* – Pour le nettoyage en profondeur des moquettes.

Mini turbobrosse pour élimination des poils d'animaux domestiques* - Pour les escaliers ou le nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à nettoyer.

Particulièrement efficace pour éliminer les poils d'animaux.

Mini turbobrosse pour élimination des allergènes* – Pour les escaliers ou le nettoyage en profondeur des surfaces textiles et autres surfaces difficiles à nettoyer. Particulièrement efficace pour éliminer les allergènes.

IMPORTANT: Ne pas utiliser les brosses turbo et mini turbo sur les tapis à franges longues, les peaux d'animaux ou les moquettes à poils de plus de 15 mm de longueur. Ne pas laisser la brosse tourner sur place.

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

Vidage du bac à poussière

Lorsque la poussière atteint le repère de niveau maximum, videz le bac à poussière.

IMPORTANT: Afin de maintenir la performance optimale de l'appareil, ne laissez pas la poussière s'accumuler au-delà du niveau maximum.

1. Détachez le bac à poussière, comme expliqué précédemment [16]
2. Tenez le bac à poussière d'une main au-dessus d'une poubelle et appuyez sur la gachette pour ouvrir la trappe. [17]
3. Fermez la trappe du bac à poussière et replacez-le sur l'aspirateur.

Nettoyage des filtres lavables

L'aspirateur est pourvu d'un jeu de filtres. Pour une performance optimale d'aspiration, retirez régulièrement les filtres et les tapoter contre le côté du bac pour décoller la poussière. Les filtres doivent être lavés après 5 bin vide ou lorsqu'ils sont encrassés.

IMPORTANT: Tous les aspirateurs sans sac nécessitent un nettoyage régulier des filtres. Un manque de nettoyage des filtres peut entraîner un blocage d'air, une surchauffe et un défaut du produit. Ceci peut annuler votre garantie.

IMPORTANT: Contrôlez et entretenez régulièrement les filtres.

IMPORTANT: Veillez toujours à ce que le jeu de filtre soit bien sec avant utilisation.

Pour accéder au filtre :

1. Détachez le bac à poussière, comme expliqué précédemment [16]
2. Tenez le bac à poussière d'une main et dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre pour détacher la poignée du réservoir. [18]
3. Retirez le bloc filtre bleu vient la poignée du réservoir. [19]
4. Séparez le filtre en mousse de la bloc filtre bleu. [20]
5. Tapotez doucement et lavez le filtre en mousse gris avec de l'eau tiède. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Éliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser. [21]
6. Tapotez doucement et lavez le filtre. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents.
7. Éliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser. [21]
8. Remontez le jeu de filtres une fois complètement sec et remettez le bac à poussière sur l'aspirateur.

IMPORTANT: N'utilisez pas l'aspirateur sans les filtres.

Pour accéder au filtre sortie moteur:

1. Désengagez les clips du filtre d'évacuation à l'arrière de l'aspirateur. [22]
2. Tapotez doucement et lavez le filtre en mousse gris avec de l'eau tiède. N'utilisez pas d'eau chaude ou de détergents. Éliminez l'excédent d'eau du filtre et laissez-le sécher complètement avant de le réutiliser. [22]

Nettoyage du séparateur Informations importantes

Cet aspirateur dispose d'un système de séparation unique à Hoover. Si nécessaire, vous pouvez démonter l'unité de séparation du bac à poussière pour la nettoyer.

1. Détachez le bac à poussière, comme expliqué précédemment [16]
2. Tenez le bac à poussière d'une main et dévissez dans le sens des aiguilles d'une montre pour détacher la poignée du réservoir. [18]
3. Retirez le cône rouge du bac à poussière en tirant sur la languette prévue à cet effet. [23]
4. Éliminez la poussière de la surface du cône à l'aide d'un chiffon.
5. Placez le réservoir sous le robinet comme indiqué. [24] Rincez à l'eau tiède. Nettoyez les surfaces internes du réservoir avec de l'eau uniquement. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS un détergent pour nettoyer l'intérieur du réservoir.
6. Remontez le cône rouge sur le réservoir.
7. Remontez la poignée sur le bac à poussière. Replacez le bac à poussière sur l'aspirateur.

Élimination d'une obstruction

1. Vérifiez si le bac à poussière est plein. Si c'est le cas, voir
2. « Vidage du bac à poussière ».
3. Si le bac à poussière est vide mais que l'aspirateur aspire mal :

*Sur certains modèles uniquement

** Sur certains modèles uniquement, les brosses peuvent varier selon le modèle

- A. Les filtres ont-ils besoin d'être nettoyés ? Si c'est le cas, voir « Nettoyage des filtres lavables ».
- B. Vérifiez qu'il n'y ait pas de blocage à un autre endroit du système. - Si les obstructions sont dans le tube de rallonge, le flexible ou encore la brosse, enlevez-les à l'aide d'unetige.
- C. Vérifiez que le filtre de protection du moteur est en place.
- D. Vérifiez si l'unité de séparation doit être nettoyée. Consultez la section "Nettoyage du séparateur".

LISTE DES VÉRIFICATIONS À EFFECTUER

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente Hoover.

- L'aspirateur est-il alimenté en électricité ? Veuillez vérifier la prise utilisée avec un autre appareil électrique.
- Le bac à poussière est-il saturé ? Veuillez vous reporter à «Entretien de l'aspirateur».
- Le filtre est-il encrassé ? Veuillez vous reporter à « Entretien de l'aspirateur ».
- Le flexible et/ou la brosse sont bouchés ? Veuillez vous reporter à « Elimination d'une obstruction ».
- L'aspirateur a-t-il surchauffé ? Si c'est le cas, il se réinitialisera automatiquement au bout de 30 minutes.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Pièces détachées et consommables Hoover

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover ou directement chez Hoover. Quand vous commandez des pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595

Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE 35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE 35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE 35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE 35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB35600934
Mini Turbo Nozzle	J32 35600817
Turbo Nozzle	J57 35601239

Service Hoover

Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover le plus proche.

Qualité

BSI ISO 9001: La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung gelesen und vollständig verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten, die vom Benutzer ausgeführt werden können, dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten HOOVER-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Verwenden Sie nur von HOOVER empfohlene oder gelieferte Zubehörteile, Verbrauchsmaterialien und Ersatzteile.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Die jedoch sehr gering und bei Entladung nicht gesundheitsschädlich ist.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von nassen Materialien.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zuziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

HOOVER-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen HOOVER-Kundendienst durchführen zu lassen.

Treten Sie sich beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln Sie es sich nicht um Arme oder Beine. Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Positionieren Sie den Staubsauger bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb Ihres Standortes.

Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2011/65/EG.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

BEZEICHNUNG DER TEILE

- A. Gerätekorpus
- B. Staubbehälter
- C. Staubbehältergriff
- D. Ein-/Aus-Taste
- E. Kabelaufwicklung
- F. Entriegelungsknopf für Staubbehälter
- G. Entriegelungsknopf für Staubbehälterklappe
- H. Filterkassette
- I. Parkposition
- J. Griff
- K. Leistungsregler*
- L. Teleskoprohr
- M. Teleskoprohrlängenverstellung
- N. Umschaltbare Bodendüse (**GP**)**
 - N1. Teppichbodendüse (**CA**)**
 - N2. Hartbodendüse (**HF**)**
- O. FlorhöhenEinstellung
- P. Schlauch
- Q. 3-in-1-Zubehör::
 - Qa. Fugendüse
 - Qb. Polsterdüse
 - Qc. Möbelpinsel
- R. Nebenluftregelung
- S. Miniturbodüse*
- T. AllergyRemover-Miniturbodüse*
- U. Turbobodendüse*
- V. Hartbodendüse*

ZUSAMMENBAU IHRES STAUBSAUGERS

Alle Komponenten des Geräts aus dem Karton nehmen.

1. Das Ende des Saugschlauches am Gerätekörper befestigen. Dabei darauf achten, dass das Schlauchende einrastet. Zur Freigabe: Die beiden Tasten am Ende des Saugschlauches drücken und den Schlauch herausziehen [2].
2. Das obere Rohrende am Handgriff anbringen und das 3-in-1-Werkzeug unter dem Handgriff verstauen [3].
3. Das untere Rohrende mit der Teppich- und Bodendüse verbinden [4].

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen, Düsen können modellabhängig sein

GEBRAUCH DES STAUBSAUGERS

1. Ziehen Sie das Stromkabel heraus und schließen es an einer Steckdose an. Ziehen Sie das Kabel nicht weiter heraus, als bis zur roten Markierung. [5]
2. Stellen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Höhe ein, indem Sie den Freigabeknopf nach oben schieben und den Griff auf die Höhe einstellen, die zur Reinigung am bequemsten ist. [6]
3. Wählen Sie die an der umschaltbaren Bodendüse über den Umschalter die Bodenart aus. [7]
 - Hartböden** - Der Borstenkranz wird zum Schutz des Bodens abgesenkt.
 - Teppich** - Besonders gründliche Reinigung durch Anheben des Bürstenkranz.
4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter am Gerätekörper betätigen. [8]
5. Stellen Sie den Leistungsregler auf die gewünschte Leistungsstufe ein.* [9]
6. Stellen Sie den Nebenluftregler auf dem Griff auf die gewünschte Stufe ein. [10]
7. Nach Gebrauch durch Betätigen des Ein/Aus-Schalters ausschalten. Ziehen Sie den Stecker heraus und drücken Sie die Taste für die Kabelaufwicklung, wodurch das Netzkabel in den Staubsauger eingezogen wird. [11]
8. Zur Aufbewahrung Ihres Staubsaugers das Teleskoprohr auf die niedrigste Höhe einstellen und die Düse in der Parkposition am Gerätekörper platzieren. [12]

ZUBEHÖR

Um die beste Leistung und Energieeffizienz zu erzielen^{#1} wird empfohlen, dass die richtigen Düsen für den Hauptreinigungsbetrieb verwendet werden.

Die Düsen werden in den Diagrammen mit den Bezeichnungen **GP**, **HF** oder **CA** gekennzeichnet.

Die Düse mit der Bezeichnung **GP** kann zur Reinigung von Teppichen und Hartböden verwendet werden.

Die Düse mit der Bezeichnung **HF** ist nur für die Reinigung von Hartböden geeignet.

Die Düse mit der Bezeichnung **CA** ist nur für die Reinigung von Teppichen geeignet.

Die anderen Düsen sind Zubehör für besondere Reinigungsaufgaben und werden nur für die fallweise Benutzung empfohlen.

Es ist wichtig, darauf hinzuweisen, dass dieser Staubsauger mit einem Etikett zur Energieverbrauchskennzeichnung gemäß Europäischer Richtlinie (EU) 665/2013 geliefert wird (Energietikett).

Wenn das Etikett links auf dem Teppichsymbol einen roten Verbotskreis aufweist, bedeutet dies, dass der Staubsauger nicht für die Reinigung von Teppichböden geeignet ist.

Wenn das Etikett rechts auf dem Hartbodensymbol einen roten Verbotskreis aufweist, bedeutet dies, dass der Staubsauger nicht für die Reinigung von Hartböden geeignet ist..

#1 **HINWEIS:** Die Werte für die Staubaufnahmekapazität auf Teppichen, Staubaufnahmekapazität auf Hartböden und Energieeffizienz wurden in Übereinstimmung mit den Verordnungen der Kommission (EU) 665/2013 und (EU) 666/2013 ermittelt.

Alle Zubehörteile können am Ende des Schlauches oder des Telekopprohrs befestigt werden.

3-in-1-Zubehör – Kombiniert diverse Funktionen in einem Zubehörteil. Das 3-in-1-Zubehör kann stets einsatzbereit unter dem Handgriff aufbewahrt werden.

Fugendüse – Für Ecken und schwer erreichbare Bereiche. [13]

Polsterdüse – Für Polster und Stoffe. [14]

Möbelpinsel – Für Bücherregale, Rahmen, Tastaturen und andere empfindliche Bereiche. Zum Verlängern der Bürsten die Taste am Gehäuse des Zubehörteils drücken. [15]

Hartbodendüse* – Für Parkettböden und sonstige empfindliche Böden.

Turbobodendüse* – Benutzen Sie die Turbobodendüse zur besonders gründlichen Reinigung von Teppichböden.

Miniturbodüse* - Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Besonders geeignet zur Entfernung von Tierhaaren.

AllergyRemover-Miniturbodüse* – Die Miniturbodüse eignet sich speziell zur Reinigung von Matratzen und Polstermöbeln. Wirksam gegen allergieauslösende Faktoren.

WICHTIG: Benutzen Sie die Turboboden- und Miniturbodüse nicht auf Teppichen und Vorlegern mit langen Fransen, auf Tierfellen und auf über 15 mm tiefem Teppichflor. Halten Sie die Düse bei sich drehender Bürstwalze nicht still.

WARTUNG DES STAUBSAUGERS

Leeren des Staubbehälters

Der Staubbehälter muss geleert werden, wenn die MA X.-Marke am Behälter erreicht ist.

WICHTIG: Bitte beachten Sie, dass zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Geräts der Staubbehälter nicht über die MA X.-Marke gefüllt sein sollte.

1. Lösen Sie den Behälter, indem Sie die entsprechende Taste betätigen. [16] Heben Sie den Staubbehälter aus dem Staubsauger.
2. Halten Sie den Staubbehälter möglichst nah über einen Mülleimer und betätigen die Taste zur Öffnung der Klappe. [17]
3. Schließen Sie die Staubbehälterklappe, und setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Staubsauger ein.

Reinigung der waschbaren Filter

Der Staubsauger ist mit einer blauen Filterkassette ausgestattet. Zur Aufrechterhaltung der optimalen Leistungsfähigkeit Ihres Gerätes die Filter bitte regelmäßig entfernen und gründlich ausklopfen. Den Filter nach 5 Staubbehälter Leergut, oder wenn der Filter sehr starke Verschmutzung aufweist, mit lauwarmen Wasser auswaschen.

*Geräteausstattung ist modellabhängig

** Nur bei bestimmten Modellen, Düsen können modellabhängig sein

WICHTIG: Alle beutellosen Staubsauger müssen regelmäßig gereinigt werden. Werden die Filter nicht gereinigt, kann dies zu Verstopfung, Überhitzung und Produktausfall führen. Dadurch erlischt möglicherweise Ihre Garantie.

WICHTIG: Die Filter regelmäßig überprüfen und warten.

WICHTIG: Die Filterkassette immer erst dann benutzen, wenn sie ganz trocken ist.

Herausnehmen der Filter:

1. Lösen Sie den Behälter, indem Sie die entsprechende Taste betätigen. [16] Heben Sie den Staubbehälter aus dem Staubsauger.
2. Halten Sie den Behälter mit einer Hand und drehen Sie mit der anderen Hand den Behältergriff entgegen dem Uhrzeigersinn, um ihn vom Staubbehälter zu lösen. [18]
3. Entfernen Sie den blauen Filter Pack aus dem Behälter zu Behältergriff. [19]
4. Separate Der Schaumstofffilter aus dem blauen Filter Pack Filter. [20]
5. Klopfen Sie den grauen Schaumstofffilter unter warmem Wasser vorsichtig aus. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter, und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen. [21]
6. Klopfen Sie die blaue Filterkassette unter Wasser vorsichtig aus. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter, und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen. [21]
7. Setzen Sie den Filterpack im Staubsauger wieder ein, wenn er völlig getrocknet ist.

WICHTIG: Das Gerät darf nicht ohne die Filter benutzt werden.

So entfernen Sie den Abluftfilter:

1. Lösen Sie die Klemme für den Abluftfilter an der Rückseite des Staubsaugers. [22]
2. Klopfen Sie den grauen Schaumstofffilter unter warmem Wasser vorsichtig aus. Verwenden Sie kein heißes Wasser und keine Reinigungsmittel. Entfernen Sie das überschüssige Wasser aus dem Filter, und lassen Sie ihn vor erneuter Verwendung gründlich trocknen. [22]

Reinigung der Schmutzabscheidereinheit Wichtige Informationen

Dieser Staubsauger nutzt eine spezielle Schmutzabscheidereinheit. Bei Bedarf kann sie aus dem Staubbehälter ausgebaut und gereinigt werden.

1. Lösen Sie den Behälter, indem Sie die entsprechende Taste betätigen. [16] Heben Sie den Staubbehälter aus dem Staubsauger.
2. Halten Sie den Behälter mit einer Hand und drehen Sie mit der anderen Hand den Behältergriff entgegen dem Uhrzeigersinn, um ihn vom Staubbehälter zu lösen. [18]
3. Entfernen Sie das rote Bauteil aus dem Staubbehälter, indem Sie an der Nase ziehen. [23]
4. Wischen Sie mit einem Tuch den Staub von der Oberfläche ab.
5. Reinigen Sie den Behälter wie in der Abbildung unter fließendem Wasser. [24] Bitte verwenden Sie ausschließlich lauwarmes Wasser zur Reinigung. Waschen Sie nur die Innenflächen des Behälters mit Wasser aus. Verwenden Sie keine Seife und keine Reinigungsmittel zur Reinigung der Innenseite des Behälters.
6. Bauen Sie die rote Innenkomponente wieder im Behälter ein.
7. Montieren Sie den Behältergriff wieder am Behälter. Bauen Sie den Staubbehälter wieder im Staubsauger ein.

Entfernen einer Verstopfung

1. Prüfen Sie, ob der Staubbehälter voll ist. Falls ja, siehe „Leeren des Staubbehälters“.
2. Falls der Staubbehälter leer ist und die Saugkraft dennoch schwach ist, folgendes prüfen:
 - A. Müssen die Filter gereinigt werden? Falls ja, siehe „Reinigung der waschbaren Filter“.
 - B. Prüfen Sie, ob der Saugtrakt an einer anderen Stelle verstopft ist. - Entfernen Sie Verstopfungen im Teleskoprohr oder dem flexiblen Saugschlauch mit einem Stab.
 - C. Prüfen Sie, ob der Motorvorfilter angebaut ist.
 - D. Prüfen Sie, ob die Schmutzabscheidereinheit gereinigt werden muss. Weitere Informationen finden Sie unter Reinigung der Schmutzabscheidereinheit.

PRÜFLISTE ZUR FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich im Falle eines Problems an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle wenden.

- Ist die Stromversorgung in Ordnung? Mit einem anderen elektrischen Gerät überprüfen.
- Ist der Staubbehälter voll? Siehe "Wartung des Staubsaugers".
- Ist der Filter blockiert? Siehe "Reinigung des Filters".
- Ist der Saugschlauch oder die Düse verstopft? Siehe "Verstopfung des Saugtrakts beheben".
- Ist der Staubsauger überhitzt? Falls ja, dauert es ca. 30 Minuten, bis der Überhitzungsschutz sich automatisch abschaltet.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover Original-Ersatzteile und Verbrauchsartikel

Verwenden Sie stets Original-Ersatzteile von Hoover. Diese sind von Ihrem Hoover-Fachhändler oder direkt von Hoover erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die Nummer Ihres Staubsaugermodells an.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595

Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599
 Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB35600934
 Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Hoover-Service

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

Qualität

BSI ISO 9001: Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie von dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllati od istruiti all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e in piena consapevolezza del pericolo che potrebbe presentarsi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non attillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Elettricità statica: Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde,

mozziconi di sigaretta o similari.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detergenti, aerosol o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza HOOVER: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato HOOVER.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2006/95/EC, 2004/108/EC e 2011/65/EC.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

DESCRIZIONE DELL'ASPIRAPOLVERE

- A. Corpo principale dell'apparecchio
- B. Contenitore raccogli-polvere
- C. Impugnatura contenitore raccogli-polvere
- D. Pulsante di accensione/spengimento
- E. Pulsante di riavvolgimento del cavo
- F. Pulsante sblocco contenitore raccogli-polvere
- G. Levetta sblocco sportello contenitore raccogli-polvere
- H. Unità filtro
- I. Alloggiamento tubo in posizione di parcheggio
- J. Impugnatura
- K. Regolatore di potenza*
- L. Tubo telescopico
- M. Dispositivo di controllo del tubo telescopico
- N. Spazzola tappeti e pavimenti (GP)**
 - N1. Spazzola per tappeti (CA)**
 - N2. Spazzola per pavimenti duri (HF)**
- O. Selettore modalità pulizia tappeti
- P. Tubo flessibile
- Q. Accessorio 3 in 1:
 - Qa. Bocchetta per fessure
 - Qb. Bocchetta tutti gli usi
 - Qc. Spazzola a pennello
- R. Regolatore forza aspirante
- S. Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici*
- T. Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni*
- U. Spazzola Grand Turbo*
- V. Spazzola Parquet*

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

Rimuovere tutti i componenti dalla confezione.

1. Collegare il tubo flessibile al corpo principale dell'apparecchio, assicurandosi che si agganci e si blocchi in posizione. Per disinserire il tubo, è sufficiente premere i due pulsanti all'estremità del tubo e tirare per estrarlo [2].
2. Collegare l'estremità superiore del tubo flessibile all'impugnatura e riporre lo strumento 3 in 1 sotto la maniglia [3].
3. Collegare l'estremità inferiore del tubo alla spazzola tappeti/pavimenti [4].

*Solo su alcuni modelli

** Solo su alcuni modelli, le spazzole possono variare secondo il modello

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre il cavo di alimentazione e inserirlo in una presa di corrente. Non tirare il cavo oltre l'indicatore rosso. [5]
2. Regolare il tubo telescopico all'altezza desiderata spostando verso l'alto il pulsante di sblocco del tubo telescopico e sollevando o abbassando l'impugnatura fino a trovare la posizione di pulizia più confortevole. [6]
3. Selezionare la modalità di pulizia (tappeti o pavimenti) premendo il pedale sulla spazzola. [7]
 - Pavimento: le spazzole vengono abbassate per proteggere il pavimento.
 - Tappeto: le spazzole vengono sollevate per una pulizia più profonda.
4. Accendere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spengimento sul corpo principale dell'aspirapolvere. [8]
5. Regolare il regolatore di potenza sul livello desiderato.* [9]
6. Regolare il regolatore di forza aspirante sul livello desiderato. [10]
7. Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio premendo il pulsante di accensione/spengimento. Staccare la spina e premere il pulsante di riavvolgimento del cavo per riavvolgere il cavo di alimentazione. [11]
8. Per riporre l'apparecchio, regolare il tubo telescopico all'altezza inferiore e collocare la spazzola in posizione di parcheggio nel corpo principale dell'apparecchio. [12]

ACCESSORI

Per ottenere prestazioni ottimali ed efficienza energetica^{#1}, è consigliato usare le spazzole appropriate per le principali operazioni di pulizia.

Queste spazzole sono indicate nel diagramma con le lettere **GP**, **HF** o **CA**.

La spazzola di tipo **GP** è adatta per pulire sia tappeti che pavimenti duri.

La spazzola di tipo **HF** è adatta solo per la pulizia dei pavimenti duri.

La spazzola di tipo **CA** è adatta solo per la pulizia dei tappeti..

Le altre spazzole sono accessorie per operazioni di pulizia speciale e sono raccomandate solo per usi occasionali.

È importante notare che questo aspirapolvere è provvisto di Etichetta Energetica conformemente alla Normativa Europea (EU) 665/2013.

Se l'etichetta riporta a sinistra un cerchio rosso di divieto che ricopre il simbolo del tappeto, significa che l'aspirapolvere non è adatto per la pulizia dei tappeti.

Se l'etichetta riporta a destra un cerchio rosso di divieto che ricopre il simbolo di pavimenti duri, significa che l'aspirapolvere non è adatto per la pulizia dei pavimenti duri..

^{#1} **NOTA:** Capacità di raccolta della polvere sui tappeti, capacità di raccolta della polvere sui pavimenti duri ed efficienza energetica conformi alle Normative della Commissione (EU) 665/2013 e (EU) 666/2013.

Tutti gli accessori devono essere inseriti nell'estremità inferiore del tubo flessibile o del tubo telescopico.

Bocchetta 3 in 1: – combina diverse funzioni in un unico accessorio. La bocchetta 3 in 1 può essere comodamente riposta sotto l'impugnatura del tubo flessibile.

Bocchetta per fessure – per angoli e punti difficili da raggiungere. [13]

Bocchetta tutti gli usi – per tessuti e tappezzeria. [14]

Spazzola a pennello – per librerie, cornici, tastiere e altre superfici delicate. Per estendere le setole, premere il pulsante posto sul corpo dell'accessorio. [15]

Spazzola Parquet* – per parquet e pavimenti delicati.

Spazzola Grand Turbo* – per una pulizia profonda di tappeti e moquette.

Mini turbospazzola per rimuovere i peli di animali domestici* - utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di imbottiti e altre aree difficili da pulire. Particolarmente adatta per rimuovere i peli degli animali domestici.

Mini turbospazzola per rimuovere gli allergeni* – utilizzare la mini turbospazzola per la pulizia profonda di imbottiti e altre aree difficili da pulire. Particolarmente adatta per rimuovere gli allergeni.

IMPORTANTE: non utilizzare la turbospazzola e la mini turbospazzola su pellicce e su tappeti a frange o con pelo di oltre 15 mm. Non tenere ferma la spazzola sul tappeto con il rullo in rotazione.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

Svuotamento del contenitore raccogli polvere

Quando la polvere raggiunge l'indicatore di livello massimo, svuotare il contenitore raccogli polvere.

IMPORTANTE: per ottenere prestazioni ottimali, non consentire che la polvere si accumuli oltre il livello massimo.

1. Sbloccare il contenitore facendo scorrere il pulsante di sblocco verso il retro dell'apparecchio. [16] Sollevare il contenitore raccogli polvere dal corpo principale dell'apparecchio.
2. Con una mano tenere il contenitore raccogli polvere sopra un cestino e con l'altra premere la leva di apertura sportello contenitore. [17]
3. Chiudere lo sportello contenitore raccogli polvere e riposizionarlo sul corpo principale dell'apparecchio.

Pulizia dei filtri lavabili

L'apparecchio è dotato di un'unità filtro. Per mantenere prestazioni ottimali, rimuovere i filtri e picchiettarli contro il lato del cestino per eliminare la polvere. I filtri devono essere lavati dopo 5 svuota contenitore oppure ogni volta che la polvere in essi contenuta risulti eccessiva.

IMPORTANTE: Tutti gli apparecchi senza sacchetto richiedono una regolare pulizia del filtro. La mancata pulizia dei filtri può causare il blocco dell'aria, il surriscaldamento e il danneggiamento dell'apparecchio. Tutto ciò può invalidare la garanzia.

*Solo su alcuni modelli

** Solo su alcuni modelli, le spazzole possono variare secondo il modello

IMPORTANTE: controllare i filtri sistematicamente e sottoporli a regolare manutenzione.

IMPORTANTE: prima di utilizzare i filtri, accertarsi sempre che siano asciutti.

Per accedere al filtro:

1. Sbloccare il contenitore facendo scorrere il pulsante di sblocco verso il retro dell'apparecchio. [16] Sollevare il contenitore raccogli polvere dal corpo principale dell'apparecchio.
2. Con una mano tenere il contenitore e con l'altra ruotare l'impugnatura del contenitore in senso antiorario per sbloccarla. [18]
3. Rimuovere il blocco filtro blu dal raccoglitore impugnatura. [19]
4. Separare il filtro in schiuma dalla confezione filtro blu. [20]
5. Picchiettare e lavare il filtro in spugna grigia con acqua calda. Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. [21]
6. Picchiettare e lavare l'unità filtro. Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. [21]
7. Riasssemblare l'unità filtro una volta asciugata e rimontarla sull'apparecchio.

IMPORTANTE: Non utilizzare il prodotto senza aver prima montato il filtro.

Per accedere al filtro in uscita:

1. Sganciare il filtro in uscita dal retro dell'apparecchio. [22]
2. Picchiettare e lavare il filtro in spugna grigia con acqua calda. Non utilizzare acqua bollente o detersivi. Eliminare l'acqua in eccesso dal filtro e lasciarlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo. [22]

Pulizia dell'unità di separazione Informazioni importanti

Questo apparecchio utilizza un sistema di separazione esclusivo di Hoover. Se necessario, l'unità di separazione può essere smontata dal contenitore raccogli polvere e pulita.

1. Sbloccare il contenitore facendo scorrere il pulsante di sblocco verso il retro dell'apparecchio. [16] Sollevare il contenitore raccogli polvere dal corpo principale dell'apparecchio.
2. Con una mano tenere il contenitore e con l'altra ruotare l'impugnatura del contenitore in senso antiorario per sbloccarla. [18]
3. Rimuovere il condotto d'uscita rosso dal contenitore raccogli polvere tirando la linguetta. [23]
4. Utilizzare un panno per rimuovere la polvere in eccesso dalla superficie del condotto d'uscita rosso.
5. Collocare il contenitore sotto il rubinetto nel modo raffigurato. [24] Sciacquare con acqua tiepida. Lavare le superfici interne del contenitore solo con acqua. NON utilizzare detersivi o sapone per lavare le parti interne del contenitore.
6. Rimontare il componente interno rosso nel contenitore.
7. Rimontare l'impugnatura sul contenitore. Rimontare il contenitore raccogli polvere sul l'apparecchio.

Rimozione di un'ostruzione

1. Controllare che il contenitore raccogli polvere non sia pieno. Se è pieno, vedere "Svuotamento del contenitore raccogli polvere".
2. Se il contenitore raccogli polvere non è pieno ma l'aspirazione è ancora scarsa:

- A. È necessario pulire i filtri? In questo caso, vedere la sezione “Pulizia dei filtri lavabili”.
- B. Controllare che non vi siano altre ostruzioni nel sistema. - Utilizzare un’asticella o un bastoncino per rimuovere eventuali ostruzioni dal tubo telescopico o dal tubo flessibile.
- C. Verificare che il filtro pre-motore sia installato.
- D. Verificare se l’unità di separazione debba essere pulita. Vedere “Pulizia dell’unità di separazione”.

CHECKLIST UTENTE

In caso di problemi, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il centro assistenza Hoover.

- La presa elettrica a cui è collegato l’apparecchio è funzionante? Controllare collegando un altro elettrodomestico.
- Il contenitore raccogli-polvere è pieno? Vedere “Manutenzione dell’apparecchio”.
- Il filtro è bloccato? Vedere “Manutenzione dell’apparecchio”.
- Il tubo flessibile o la spazzola è bloccata? Vedere “Rimozione di un’ostruzione dal sistema”.
- L’aspirapolvere si è surriscaldato? In questo caso, il reset automatico richiede circa 30 minuti.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Pezzi di ricambio e materiali di consumo Hoover

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. Queste si possono acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente dalla Hoover. Quando si ordinano delle parti, ricordarsi sempre di fornire il numero del modello di apparecchio utilizzato.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603

Parquet Extra Nozzle	G90PCB35600934
Mini Turbo Nozzle	J32 35600817
Turbo Nozzle	J57 35601239

Assistenza Hoover

Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, chiamare il centro assistenza Hoover più vicino.

Qualità

BSI ISO 9001: Gli stabilimenti della Hoover sono stati valutati per la qualità da organismi indipendenti. I nostri prodotti sono fabbricati in conformità a un sistema di qualità che soddisfa i requisiti della norma ISO 9001.

Regolamento per la garanzia

Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate Hoover nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore Hoover presso il quale l’apparecchio è stato acquistato. Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equipollente.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit ingeplugd. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de plug uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of elke onderhoudshandeling.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis indien ze toezicht of onderricht gehad hebben betreffende het veilig gebruik van het toestel en het begrip van de gevaren in kwestie. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruiksonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, onmiddellijk stoppen met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsgevaar te vermijden, mag enkel een erkende HOOVER dienstingenieur de stroomkabel vervangen.

Houd hand, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Gebruik enkel verlengstukken, verbruiksartikelen of reserveonderdelen aanbevolen of geleverd door HOOVER.

Statische elektriciteit: Sommige tapijten kunnen een kleine opbouw van statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Gebruik je toestel nooit buiten of op natte oppervlaktes of om nattigheid op te pikken.

Raap geen harde of scherpe objecten op, lucifers, hete as, sigaret of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen op, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en raap ze niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of de plug niet verwijderen door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

HOOVER dienstverlening: Om de blijvende veilige en efficiënte werking van dit toestel te verzekeren, bevelen we aan dat alle herstellingen uitgevoerd worden door een erkende HOOVER dienstingenieur.

Niet op het snoer staan op of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale stadskantoor te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.



CE Dit toestel voldoet aan de Europese Richtlijnen 2006/95/EC, 2004/108/EC en 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ALLES OVER UW STOFZUIGER

- A. De stofzuiger zelf
- B. Stofreservoir
- C. Handvat stofreservoir
- D. Aan/uit-schakelaar
- E. Knop oprolmechanisme
- F. Vergrendeling van het stofreservoir
- G. Deblokking vergrendeling van het stofreservoir
- H. Filterpakket
- I. Parkeervergrendeling
- J. Handvat
- K. Zuigregelingsknop*
- L. Telescopische buis
- M. Regelaar voor telescopische buis
- N. Tapijt- en vloermondstuk (**GP**)**
N1. Tapijt Mondstuk (**CA**)**
N2. Mondstuk voor harde vloer (**HF**)**
- O. Selectieknop tapijtverzorging
- P. Slang
- Q. 3 in 1 hulpstuk:
 - Qa. Kierenmondstuk
 - Qb. Meubelmondstuk
 - Qc. Stofborstel
- R. Zuigkrachtregeling
- S. Miniturbozuigmond voor dierenharen*
- T. Miniturbozuigmond voor allergene stoffen*
- U. Grand Turbozuigmond*
- V. Zuigmond voor parket*

DE STOFZUIGER MONTEREN

Haal alle onderdelen uit de verpakking.

1. Verbind de slang met het hoofdgedeelte van de stofzuiger en zorg ervoor dat deze vastklikt. Losmaken: gewoon de twee knoppen op het eind van de slang indrukken en trekken [2].
2. Verbind het bovenste gedeelte van de buis met de handvat en berg het 3 in 1-tool onder de hendel op [3].
3. Verbind het onderste gedeelte van de buis met het tapijt- en vloerkleedmondstuk [4].

*Alleen bepaalde modellen

** Alleen bepaalde modellen, mondstukken kunnen variëren afhankelijk van het model.

DE STOFZUIGER GEBRUIKEN

1. Trek het netsnoer uit de stofzuiger en steek de stekker in het stopcontact. Trek het snoer niet verder uit dan de rode markering. [5]
2. Stel de telescopische buis in op de gewenste hoogte door de telescopische ontgrendelknop naar boven te bewegen en het handvat naar boven of naar beneden te bewegen tot hij in de meest comfortabele stand staat. [6]
3. 3. Selecteer de gewenste tapijtverzorging met het pedaal op het mondstuk. [7]
Harde vloer - De borstels wijzen naar omlaag en beschermen zo de vloer.
Tapijt - De borstels zijn ingetrokken om zo diep mogelijk te kunnen zuigen.
4. Zet de stofzuiger aan door te drukken op de aan/uit-schakelaar op de stofzuiger zelf. [8]
5. Zet de vermogensregelaar op het gewenste niveau.* [9]
6. Zet de zuigkrachtregelaar op het gewenste niveau. [10]
7. Schakel de stofzuiger na gebruik uit door op de aan/uit-schakelaar te drukken. Trek de stekker uit het stopcontact en druk op de knop van de oprolautomaat. Nu rolt het netsnoer zichzelf weer op in de stofzuiger. [11]
8. Berg uw stofzuiger als volgt op: zet de telescopische buis in de laagste stand en bevestig de zuigmond aan de stofzuiger zelf. [12]

ACCESSOIRES

Voor optimaal functioneren en energie efficiëntie^{#1} is het aan te bevelen dat de juiste mondstukken voor de voornaamste schoonmaak taken worden gebruikt.

Deze mondstukken worden in de diagrammen afgebeeld met de letters **GP**, **HF** of **CA**.

Een **GP** type mondstuk kan gebruikt worden voor schoonmaak van zowel tapijt als harde vloer.

Een **HF** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op harde vloer.

Een **CA** type mondstuk is enkel geschikt voor gebruik op tapijt..

De andere mondstukken zijn accessoires voor gespecialiseerde schoonmaak taken en worden alleen aanbevolen voor incidenteel gebruik.

Het is belangrijk om op te merken dat deze stofzuiger een Energielabel heeft zoals wordt vereist door Europese Regelgeving (EU) 665/2013.

Als er links op het label over het tapijt symbool een rode cirkel van verbod staat, betekent dit dat de stofzuiger niet geschikt is voor gebruik op tapijten.

Als er rechts op het label over het harde vloer symbool een rode cirkel van verbod staat, betekent dit dat de stofzuiger niet geschikt is voor gebruik op harde vloeren.

#1 OPM.:Stofopname capaciteit tapijt, stofopname capaciteit harde vloer en energie efficiëntie in overeenstemming met Commissie Regelgeving (EU) 665/2013 en (EU) 666/2013.

Alle accessoires kunnen op het uiteinde van de slang of op het uiteinde van de telescopische buis worden geplaatst.

3 in 1 hulpstuk – Combineert meerdere functies. Het 3-in-1 hulpstuk kan handig worden opgeborgen onder de handgreep van de slang.

Kierenmondstuk – Voor hoeken en moeilijk bereikbare plaatsen. [13]

Meubelmondstuk – Voor zachte meubels en stoffen [14]

Stofborstel – Voor boekenrekken, kozijnen, toetsenborden en andere kwetsbare plekken. Druk op de knop op het hulpstuk om de borstels uit te schuiven. [15]

Zuigmond voor parket* – Voor parketvloeren en andere kwetsbare vloeren.

Grand Turbozuigmond* – Gebruik het turbomondstuk voor de grondige reiniging van tapijten.

Miniturbozuigmond voor dierenharen* - Gebruik het mini-turbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken. Vooral geschikt voor het verwijderen van haren van huisdieren.

Miniturbozuigmond voor allergene stoffen* – Gebruik het mini-turbomondstuk voor trappen of voor het grondig reinigen van textielproducten en andere moeilijk schoon te maken plekken. Vooral geschikt voor het verwijderen van allergene stoffen.

BELANGRIJK : Gebruik het turbomondstuk en het mini-turbomondstuk niet op tapijten met lange franjes, op dierenhuiden of op tapijten dikker dan 15 mm. Houd het mondstuk niet stil wanneer de borstel draait.

ONDERHOUD STOFZUIGER

Het stofreservoir legen

Leeg het stofreservoir zodra het stof de markering 'max. niveau' in het reservoir bereikt.

BELANGRIJK: Zorg ervoor dat het stof niet boven het aangegeven maximale niveau uitkomt als u wilt dat uw stofzuiger optimaal presteert.

1. Maak het reservoir los door de ontgrendeling van het reservoir in de richting van de achterkant van de stofzuiger te duwen. [16] Til het stofreservoir uit de stofzuiger.
2. Houd het stofreservoir met een hand boven de afvalbak en druk op de ontgrendeling van het reservoir. [17]
3. Sluit de klep van het stofreservoir en plaats hem terug op de stofzuiger.

De wasbare filters reinigen

De stofzuiger is voorzien van een blauw-filterelement. Voor optimale reinigingsprestaties moet u de filters regelmatig verwijderen en uitkloppen tegen de zijkant van een vuilnisbak, om zo het stof eruit te verwijderen. De filters moeten na 5 bin leeggoed om worden uitgespoeld, maar ook wanneer het filter te veel stof bevat.

BELANGRIJK: Bij alle zakloze stofzuigers moeten de filters regelmatig worden gereinigd. Het niet reinigen van de filters kan leiden tot verstopping, oververhitting en storing van het product. Hierdoor kan uw garantie komen te vervallen.

BELANGRIJK : Controleer en reinig de filters regelmatig.

BELANGRIJK : Zorg er voor gebruik altijd voor dat het filterelement helemaal droog is.

*Alleen bepaalde modellen

** Alleen bepaalde modellen, mondstukken kunnen variëren afhankelijk van het model.

Voor toegang tot de filters:

1. Maak het reservoir los door de ontgrendeling van het reservoir in de richting van de achterkant van de stofzuiger te duwen. [16] Til het stofreservoir uit de stofzuiger.
2. Houd het reservoir met een hand vast en draai met de andere hand het handvat linksom om hem los te maken van het stofreservoir. [18]
3. Verwijder het blauwe filter pack uit de bak te behandelen. [19]
4. Aparte het schuim filter uit de blauwe filter pack. [20]
5. Klop het grijze schuimfilter voorzichtig uit en was hem met warm water. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit het filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken. [21]
6. Klop de blauwe filtereenheid voorzichtig uit en was hem. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit het filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken. [21]
7. Monteer het filterpakket weer als deze volledig droog is en plaats hem terug in de stofzuiger.

BELANGRIJK : Gebruik het product niet zonder filterpakket.

Voor toegang tot het uitlaatfilter:

1. Klik het uitlaatfilter los van de achterkant van de stofzuiger. [22]
2. Klop het grijze schuimfilter voorzichtig uit en was hem met warm water. Gebruik geen heet water of schoonmaakmiddelen. Verwijder het overtollige water uit het filter en laat hem helemaal opdrogen alvorens hem opnieuw te gebruiken. [22]

Het reinigen van de separatie-eenheid Belangrijke informatie

Deze stofzuiger is uitgerust met een separatie-eenheid dat uniek is voor Hoover. Indien nodig kan de separatie-eenheid losgemaakt worden van het stofreservoir en kan gereinigd worden.

1. Maak het reservoir los door de ontgrendeling van het reservoir in de richting van de achterkant van de stofzuiger te duwen. [16] Til het stofreservoir uit de stofzuiger.
2. Houd het reservoir met een hand vast en draai met de andere hand het handvat linksom om hem los te maken van het stofreservoir. [18]
3. Verwijder de rode vortex vinder van het stofreservoir door aan de lip te trekken. [23]
4. Verwijder met een doek het overtollige stof van het oppervlak van de rode vortex vinder.
5. Plaats het reservoir onder de Tab zoals aangegeven. [24] Spoel af met lauwwarm water. Reinig de interne oppervlakken van het reservoir alleen met water. Gebruik GEEN schoonmaakmiddelen om de binnenkant van het reservoir te reinigen.
6. Plaats het rode interne bestanddeel terug in het reservoir.
7. Monteer het handvat van het reservoir weer op de container van het reservoir. Plaats het stofreservoir terug op de stofzuiger.

Een verstopping verwijderen

1. Controleer of het stofreservoir vol is. Zo ja, zie 'Het stofreservoir legen'.
2. Wanneer het stofreservoir leeg is, maar de zuigkracht nog steeds niet voldoende is:
 - A. Moeten de filters worden gereinigd? Zo ja, zie 'Wasbare filters reinigen'.
 - B. Controleer of niets het systeem blokkeert - Gebruik een staaf of stok om even-

tuele verstoppingen uit de verlengbuis of zuigslang te verwijderen.

- C. Controleer of het pre-motorfilter is geplaatst
- D. Controleer of de separatie-eenheid gereinigd moet worden. Zie 'Reinigen van de separatie-eenheid'.

CHECKLIST GEBRUIKER

Mocht u problemen ondervinden met dit product, loop dan deze eenvoudige checklist na voordat u uw Hoover dealer belt.

- Krijgt de stofzuiger wel stroom? Controleer dit met een ander elektrisch toestel.
- Is het stofreservoir vol? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de filter verstopt? Zie 'Onderhoud stofzuiger'.
- Is de slang of de zuigmond geblokkeerd? Zie 'Verstoppingen uit het systeem verwijderen'.
- Is de stofzuiger oververhit? Zo ja, dan duurt het ongeveer dertig minuten voordat het toestel weer gereed is voor gebruik. Belangrijke informatie

BELANGRIJKE INFORMATIE

Reserveonderdelen en accessoires van Hoover

Vervang onderdelen altijd door originele Hoover-reserveonderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij uw plaatselijke Hoover-dealer of direct van Hoover. Vermeld bij bestelling van onderdelen altijd uw modelnummer.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595
 Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599
 Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB 35600934
 Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Hoover-service

Raadpleeg uw plaatselijke Hoover-servicebureau wanneer u eventueel service nodig heeft.

Kwaliteit

BSI ISO 9001: De fabrieken van Hoover zijn onafhankelijk op kwaliteit beoordeeld. Onze producten zijn gemaakt gebruik maken van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de eisen van ISO 9001.

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit apparaat zijn zoals vastgelegd door onze vertegenwoordiger in het land waarin het verkocht is. Details omtrent deze voorwaarden kunnen worden verkregen van de dealer waar het apparaat werd gekocht. De rekening of het ontvangstbewijs dient voorgelegd te worden wanneer u aanspraak wilt maken op garantie. Onder voorbehoud van wijzigingen zonder aankondiging.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuada por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um perigo para a segurança, deve ser um técnico de assistência Hoover a substituir o cabo de alimentação.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Utilize exclusivamente acessórios, peças sobressalentes ou consumíveis recomendados ou fornecidos pela HOOVER.

Electricidade estática: Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de electricidade estática. A descarga de electricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos.

Não aspire objectos duros ou afiados, fósforos, cinzas

quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respectivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência HOOVER: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.


Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



 Este aparelho encontra-se em conformidade com as Directivas Europeias 2006/95/CE, 2004/108/CE e 2011/65/UE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

- A. Corpo principal do aspirador
- B. Depósito de pó
- C. Manípulo do depósito de pó
- D. Botão ligar/desligar
- E. Botão de recolha do cabo
- F. Trinco do Depósito de Pó
- G. Trinco da Porta do Depósito de Pó
- H. Unidade de filtro
- I. Ranhura de arrumação
- J. Manípulo
- K. Regulador de Potência*
- L. Tubo Telescópico
- M. Adaptador do tubo telescópico
- N. Escova para pavimentos e alcatifas (**GP**)**
 - N1. Escova para alcatifas (**CA**)**
 - N2. Escova para pavimentos duros (**HF**)**
- O. Selector de controlo da limpeza de alcatifas
- P. Tubo flexível
- Q. Acessório 3 em 1:
 - Q a. Acessório para fendas
 - Q b. Escova para móveis
 - Q c. Escova para pó
- R. Regulador de Sucção
- S. Mini escova turbo para remover pêlos de animais*
- T. Mini escova turbo para remoção de alergéneos*
- U. Escova grande turbo*
- V. Escova para parquet*

MONTAGEM DO ASPIRADOR

Retire todos os componentes da embalagem.

1. Ligue o tubo flexível ao aspirador, certificando-se de que encaixa e fica bloqueado na posição certa. Para o libertar: basta premir os dois botões na extremidade do tubo flexível e puxar [2].
2. Ligue a extremidade superior do tubo telescópico à pega e guarde o acessório 3 em 1 por baixo da pega [3].
3. Ligue a extremidade inferior do tubo telescópico à escova para carpetes e pavimentos [4].

*Apenas Alguns modelos

**Apenas alguns modelos, as escovas podem variar dependendo do modelo

UTILIZAÇÃO DO ASPIRADOR

1. Extraia o cabo de alimentação e ligue-o na fonte de alimentação. Não puxe o cabo para além do marcador vermelho. [5]
2. Regule o tubo telescópico para o comprimento pretendido segurando o trinco do tubo telescópico e suba ou desça o punho para a posição de limpeza mais confortável. [6]
3. Seleccione a altura de controlo da limpeza de alcatifas pressionando o pedal na escova. [7]
 - Pavimento – as escovas descem para proteger o pavimento.
 - Alcatifas – as escovas elevam-se para uma limpeza mais profunda.
4. Ligue o aspirador pressionando o botão ligar/desligar no corpo principal do aspirador. [8]
5. Ajuste o regulador de potência para o nível pretendido.* [9]
6. Ajuste o regulador de sucção para o nível pretendido. [10]
7. D esligue o aspirador no final da utilização pressionando o botão ligar/desligar. Desligue o cabo e prima o botão de recolha respectivo para enrolar o cabo de novo no aspirador. [11]
8. Para guardar o seu aspirador, regule o tubo telescópico para o menor comprimento e arrume a escova na posição de estacionamento no corpo principal do seu aspirador. [12]

ACESSÓRIOS

Para obter o melhor desempenho e eficiência energética^{#1} é recomendada a utilização das escovas correctas para as principais operações de limpeza.

As escovas estão indicadas nos diagramas pelas letras **GP**, **HF** ou **CA**.

Uma escova do tipo **GP** pode ser utilizada para limpar alcatifas e pisos duros.

Uma escova do tipo **HF** é adequada para utilização apenas em pisos duros.

Uma escova do tipo **CA** é adequada para utilização apenas em alcatifas.

As restantes escovas são acessórios para tarefas de limpeza especializadas e são recomendadas apenas para utilização ocasional.

É importante notar que este aspirador é fornecido com uma Etiqueta Energética conforme requerido pelo Regulamento Europeu (EU) 665/2013.

Se a etiqueta mostrar um círculo de proibição vermelho à esquerda a cobrir o símbolo de alcatifa, significa que o aspirador não é adequado para utilização em alcatifas.

Se a etiqueta mostrar um círculo de proibição vermelho à direita a cobrir o símbolo de piso duro, significa que o aspirador não é adequado para utilização em pisos duros.

^{#1} **NOTA:** A capacidade de remoção do pó em alcatifas, a capacidade de remoção do pó em pisos duros e a eficiência energética estão de acordo com os Regulamentos da Comissão (EU) 665/2013 e (EU) 666/2013.

Todos os acessórios podem ser montados na extremidade do tubo flexível ou na extremidade do tubo telescópico.

Acessório 3 em 1 – Combina várias funções numa única. O acessório 3 em 1 pode ser arrumado com facilidade por baixo do manípulo do tubo flexível.

Acessório para fendas – Para cantos e áreas difíceis de alcançar. [13]

Escova para móveis – Para mobiliário macio e tecidos. [14]

Escova para pó – Para estantes de livros, molduras, teclados e outras áreas delicadas. Para prolongar as escovas, carregue no botão no corpo do acessório. [15]

Escova para parquet* – Para pavimentos de parquet e outros pavimentos delicados.

Escova grande turbo* – Utilize a escova turbo para a limpeza de alcatifas em profundidade.

Mini escova turbo para remover pêlos de animais* - Utilize a mini-escova turbo em escadas ou para a limpeza em profundidade de superfícies têxteis e outras áreas de difícil limpeza. Especialmente adequada para a remoção de pêlos de animais.

Mini escova turbo para remoção de alergéneos* – Utilize a mini-escova turbo em escadas ou para a limpeza em profundidade de superfícies têxteis e outras áreas de difícil limpeza. Especialmente adequada para a remoção de alergéneos.

IMPORTANTE: Não utilize a escova turbo e a mini escova turbo em tapetes com franjas muito compridas, abrigos de animais e alcatifas com uma profundidade de pêlo superior a 15 mm. Não mantenha a escova parada enquanto está em rotação.

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

Esvaziar o depósito de pó

Quando o pó atinge o indicador de nível máximo no depósito, este deve ser esvaziado.

IMPORTANTE: Para manter o melhor desempenho, não permita que o pó ultrapasse o nível máximo.

Retire o contentor deslizando o trinco do depósito na direcção da traseira do aspirador.

[16] Eleve o depósito de pó do corpo principal do aspirador.

Segure o depósito de pó sobre um cesto de lixo com uma mão e prima o trinco da porta do depósito de pó. [17]

Feche a porta do depósito de pó e recoloque-o no corpo principal do aspirador.

Limpar os filtros laváveis

O aspirador está equipado com uma unidade de filtro azul. Para manter um óptimo desempenho de limpeza, os filtros devem ser retirados regularmente e batidos contra a parte lateral do cesto de lixo para libertar o pó. Os filtros devem ser lavados após 5 esvazia bin ou quando apresentarem um nível de pó excessivo.

IMPORTANTE: Todos os aspiradores sem saco necessitam de uma limpeza regular do filtro.

Qualquer falha na limpeza dos filtros poderá resultar numa obstrução, sobreaquecimento ou falha do produto. Isto poderá tornar a sua garantia inválida.

IMPORTANTE: Efectue regularmente a verificação e manutenção dos filtros.

IMPORTANTE: Verifique sempre se a unidade do filtro está completamente seca.

Para aceder ao filtro:

Retire o contentor deslizando o trinco do depósito na direcção da traseira do aspirador.

[16] Eleve o depósito de pó do corpo principal do aspirador.

Segure o depósito com uma mão e, com a outra, rode o manípulo do depósito no sentido contrário aos ponteiros do relógio para soltar o contentor do depósito. [18]

Remova a unidade do filtro azul do manípulo do contentor. [19]

Separe o filtro de espuma da unidade do filtro azul. [20]

Bata suavemente e lave com água morna o microfiltro de espuma cinzenta. Não utilize água quente ou detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo. [21]

Bata suavemente e lave a unidade do filtro azul. Não utilize água quente ou detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo. [21]

Monte de novo a unidade do filtro quando estiver totalmente seca e recoloque-a no aspirador.

IMPORTANTE: Não utilize o aspirador sem a unidade do filtro colocada.

Para aceder ao filtro de exaustão:

1. Desencaixe o filtro de exaustão da parte traseira do aspirador. [22]

2. Bata suavemente e lave com água morna o microfiltro de espuma cinzenta. Não utilize água quente ou detergentes. Remova o excesso de água do filtro e deixe secar completamente antes de usar de novo. [22]

Limpar a unidade de separação

Este aspirador utiliza o sistema de separação, único da Hoover. Se necessário, a unidade de separação pode ser desmontada do depósito do pó para ser limpa.

1. Retire o contentor deslizando o trinco do depósito na direcção da traseira do aspirador. [16] Eleve o depósito de pó do corpo principal do aspirador.

2. Segure o depósito com uma mão e, com a outra, rode o manípulo do depósito no sentido contrário aos ponteiros do relógio para soltar o contentor do depósito. [18]

3. Remova o vórtice vermelho do depósito de pó puxando o separador fornecido. [23]

4. Utilize um pano para remover o excesso de pó da superfície do vórtice vermelho.

5. Coloque o contentor por baixo da torneira como mostrado. [24] Enxague com água tépida. Lave as superfícies internas do contentor apenas com água. NÃO utilize detergentes para lavar as peças interiores do contentor.

6. Volte a montar o componente interno vermelho no depósito.

7. Volte a montar o manípulo do depósito no contentor do depósito. Volte a instalar o depósito de pó no aspirador.

*Apenas Alguns modelos

**Apenas alguns modelos, as escovas podem variar dependendo do modelo

Remover uma obstrução

1. Verifique se o depósito de pó está cheio. Caso esteja, consulte a secção “Esvaziar o depósito de pó”.
2. Se o depósito de pó está vazio mas a aspiração continua fraca:
 - A. Os filtros necessitam de limpeza? Caso necessitem, consulte a secção “Limpar os filtros laváveis”.
 - B. Caso esteja, consulte a secção “Esvaziar o depósito de pó”. - Utilize uma vara ou um pau para remover qualquer obstrução do tubo de extensão ou do tubo flexível.
 - C. Verifique se o filtro anterior ao motor está colocado.
 - D. Verifique se a unidade de separação necessita de ser limpa. Consulte “Limpar a unidade de separação”.

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Assistência técnica Hoover

Se precisar de assistência técnica, contacte o centro de assistência local Hoover.

Qualidade

BSI ISO 9001: As fábricas da Hoover foram sujeitas a uma avaliação independente da qualidade. Os nossos produtos são fabricados utilizando um sistema da qualidade que cumpre os requisitos da ISO 9001.

Garantia

As condições de garantia para este aparelho correspondem às definidas pelo representante da Hoover no país em que este foi adquirido. Para obter informações mais detalhadas sobre estas condições, contacte o revendedor que lhe vendeu o aparelho. Sempre que pretender apresentar qualquer reclamação, ao abrigo desta garantia, deve apresentar o talão de compras ou a factura correspondente ao aspirador.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

LISTA DE VERIFICAÇÃO DO UTILIZADOR

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

- O aspirador tem alimentação de corrente? Verifique com outro aparelho eléctrico.
- O depósito de pó está demasiado cheio? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O filtro está entupido? Consulte “Manutenção do Aspirador”.
- O tubo flexível ou a escova estão entupidos? Consulte “Remover uma obstrução do sistema”.
- O aspirador apresenta sobreaquecimento? Em caso afirmativo, a reposição automática ocorrerá passados cerca de 30 minutos. Informação importante

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Peças e Consumíveis Hoover

Em caso de substituição, utilize sempre peças originais Hoover. As peças estão disponíveis no seu revendedor local Hoover ou directamente na Hoover. Em caso de encomenda, refira sempre o número do modelo do aspirador.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato sólo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en esta guía del usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento bajo supervisión y con una explicación de las instrucciones con respecto al uso del aparato de manera segura y que comprendan los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar un peligro de seguridad, técnicos de servicio autorizados por Hoover deben reemplazar el cable de alimentación.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios pies, manos, ropa suelta y cabellos.

Utilizar únicamente accesorios, consumibles o recambios recomendados o suministrados por HOOVER.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, ceniza candente, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No rocíe ni aspire líquidos inflamables, aerosoles para limpiar o sus vapores.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utiliza el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio técnico HOOVER: Para garantizar el funcionamiento seguro y eficaz del aparato, recomendamos que las tareas de mantenimiento y reparación sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del servicio técnico de Hoover.

No pise el cable ni lo enrolle en los brazos ni las piernas al utilizar el aparato.

No utilice el aparato en personas ni animales.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En vez de esto debe entregarse en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.



CE Esta aparato cumple con las Directivas europeas 2006/95/EC, 2004/108/EC y 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

INFORMACIÓN SOBRE SU ASPIRADOR

- A. Estructura central del aspirador
- B. Depósito de suciedad
- C. Empuñadura contenedor recolector polvo
- D. Botón de encendido/apagado
- E. Botón recogecable
- F. Pulsador desbloqueo contenedor recolector polvo
- G. Leva desbloqueo portillo contenedor recolector polvo
- H. Unidad filtro
- I. Sede tubo en posición reposo
- J. Empuñadura
- K. Regulador de potencia*
- L. Tubo telescópico
- M. Regulador del tubo telescópico
- N. Tobera para alfombras y suelos (GP)**
 - N1. Tobera para alfombras (CA)**
 - N2. Tobera para suelo duro (HF)**
- O. Selector de potencia para el cuidado de alfombras
- P. Manguera
- Q. Accesorio 3 en 1:
 - Q a. Accesorio para tapicerías
 - Q b. Cepillo para muebles
 - Q c. Cepillo para quitar el polvo
- R. Regulador de aspiración
- S. Tobera Mini Turbo para el pelo de los animales*
- T. Tobera Mini Turbo elimina alérgenos*
- U. Maxi Tobera Turbo*
- V. Tobera Parquet*

MONTAJE DEL ASPIRADOR

Saque todas las piezas del embalaje.

1. Conecte la manguera a la estructura central del aspirador, asegurándose de que quede encajado y bien sujeto en su sitio. Para sacar la manguera: solo hay que ejercer presión sobre los dos botones que se encuentran en el extremo de la manguera y tirar [2].
2. Conecte el extremo superior del tubo al mango y guarde el accesorio 3 en 1 bajo el mango [3].
3. Conecte el extremo inferior del tubo a la tobera para alfombras y suelos [4].

*Sólo algunos modelos

**Sólo para algunos modelos, las toberas pueden variar en base al modelo

UTILIZACIÓN DEL ASPIRADOR

1. Extraiga el cable de alimentación y enchúfelo a la toma de corriente. No debe continuar tirando cuando llegue a la marca roja. [5]
2. Regular el tubo telescópico a la altura deseada desplazando hacia arriba el pulsador de desbloqueo del tubo telescópico y levantando o bajando la empuñadura hasta encontrar la posición de limpieza más confortable. [6]
3. Seleccione la posición de potencia para el cuidado de alfombras pulsando el pedal que se encuentra en la tobera. [7]
 - Suelos duros – Bajen los cepillos para proteger el suelo.
 - Alfombra – Los cepillos se elevan para una limpieza a fondo.
4. Encienda el aspirador pulsando el botón de encendido/apagado que se encuentra en la estructura central del aspirador. [8]
5. Regular el regulador de potencia al nivel deseado.* [9]
6. Regular el regulador de aspiración al nivel deseado. [10]
7. A pague el aparato tras su uso pulsando el botón de encendido/apagado. Desenchufe el aparato y pulse el botón recogecable para recoger el cable en el interior del aspirador. [11]
8. Para guardar el aspirador, reduzca la altura del tubo telescópico al mínimo y enganche la tobera en la posición de almacenamiento, en la estructura principal del aspirador. [12]

ACCESORIOS

Para obtener el mejor rendimiento y eficiencia energética #1 se recomienda utilizar toberas adecuadas para las principales operaciones de limpieza.

Estas toberas se indican en los diagramas con las letras **GP**, **HF** o **CA**.

Una tobera de tipo **GP** se puede utilizar para limpiar tanto alfombras como suelos duros.

Una tobera de tipo **HF** es adecuada sólo para un uso en suelos duros.

Una tobera de tipo **CA** es adecuada sólo para un uso en alfombras.

Las demás toberas son accesorios para efectuar tareas de limpieza especializadas y se recomiendan sólo para un uso ocasional.

Es importante notar que esta aspiradora se suministra con una etiqueta energética de conformidad con el reglamento europeo (UE) 665/2013.

Si en la etiqueta aparece un círculo rojo de prohibición en el lado izquierdo que cubre el símbolo de alfombra, esto indica que la aspiradora no es adecuada para utilizarse en alfombras.

Si en la etiqueta aparece un círculo rojo de prohibición en el lado derecho que cubre el símbolo de suelo duro, esto indica que la aspiradora no es adecuada para utilizarse en suelos duros.

#1 **NOTA:** La capacidad de recoger polvo de las alfombras, la capacidad de recoger polvo de los suelos duros y eficiencia energética de conformidad con los reglamentos de la Comisión (UE) 665/2013 y (UE)666/2013.

Todos los accesorios pueden instalarse en el extremo de la manguera o en el extremo del tubo telescópico.

Accesorio 3 en 1 – Combina varias funciones en una sola. El accesorio 3 en 1 puede guardarse cómodamente bajo el mango de la manguera.

Accesorio para tapicerías – Para rincones y zonas de difícil acceso. [13]

Cepillo para muebles – Para cortinajes y tejidos blandos [14]

Cepillo para quitar el polvo – Para estanterías, marcos, teclados y demás áreas delicadas. Para extender el cepillo pulse el botón en el cuerpo del accesorio. [15]

Tobera Parquet* – Para suelos de parqué y demás suelos delicados.

Maxi Tobera Turbo* – Utilice la tobera turbo para la limpieza a fondo de alfombras.

Tobera Mini Turbo para el pelo de los animales* - Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para remover los pelos de los animales domésticos.

Tobera Mini Turbo elimina alérgenos* – Emplee la mini tobera turbo para la limpieza de escaleras o para la limpieza a fondo de tejidos y demás áreas difíciles de limpiar. Particularmente adecuada para remover los alérgenos.

IMPORTANTE: No utilice las toberas turbo y mini turbo para alfombras que tengan flecos largos, estén hechas de piel animal, ni sean de pelo de un espesor superior a 15 mm. No mantenga la tobera inmóvil mientras el cepillo esté girando.

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

Vaciado del depósito de suciedad

Vacíe el depósito de suciedad cuando la suciedad acumulada llegue al indicador de máximo nivel del depósito.

IMPORTANTE: Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo, no deje que la suciedad acumulada supere el nivel máximo.

1. Desbloquear el contenedor deslizando el pulsador de desbloqueo hacia la parte trasera del equipo. [16] Levantar el recolector de polvo del cuerpo principal del equipo.
2. Con una mano mantener el contenedor recolector polvo sobre un canasto y con la otra presionar la palanca de apertura portillo contenedor. [17]
3. Cerrar el portillo contenedor recolector polvo y posicionar nuevamente en el cuerpo principal del equipo.

Limpieza de los filtros lavables

El aspirador dispone de un paquete de filtros de color azul. Para que su aspirador mantenga un rendimiento óptimo debe extraer con regularidad los filtros y sacudirlos contra el lateral del cubo de basura para desincrustar la suciedad. Los filtros deben lavarse después de 5 vacía bin o cuando el filtro acumule una cantidad excesiva de suciedad

IMPORTANTE: Todos los aspiradores sin bolsa requieren una limpieza regular de los filtros; de no hacerlo, sus filtros pueden producir bloqueos de aire, recalentamiento y fallos en el producto; lo cual además puede hacer invalidar la garantía.

*Sólo algunos modelos

**Sólo para algunos modelos, las toberas pueden variar en base al modelo

IMPORTANTE: Compruebe los filtros con regularidad y manténgalos en buen estado.

IMPORTANTE: Cerciórese siempre de que el paquete de filtros esté completamente seco antes de utilizarlo de nuevo.

Para acceder al filtro:

1. Desbloquear el contenedor deslizando el pulsador de desbloqueo hacia la parte trasera del equipo. [16] Levantar el recolector de polvo del cuerpo principal del equipo.
2. Con una mano sujetar el contenedor y con la otra girar la empuñadura del contenedor en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearla. [18]
3. Extraer la unidad filtro de la empuñadura. [19]
4. Separe el filtro de espuma de la la unidad filtro azul. [20]
5. Golpetear y lavar el filtro de esponja gris con agua caliente. No usar agua hirviente o detergentes. Eliminar el agua en exceso del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente. [21]
6. Golpetear y lavar el filtro azul. No usar agua hirviente o detergentes. Eliminar el agua en exceso del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente. [21]
7. Montar nuevamente la unidad filtro una vez que esté seca e instalarla en el equipo.

IMPORTANTE: No utilice el aparato si el paquete de filtros no está instalado.

Para acceder al filtro::

1. Desenganchar el filtro de descarga desde la parte trasera del equipo. [22]
2. Golpetear y lavar el filtro de esponja gris con agua caliente. No usar agua hirviente o detergentes. Eliminar el agua en exceso del filtro y dejar que se seque completamente antes de usarlo nuevamente. [22]

Limpieza de la unidad ciclónica

Este equipo usa el sistema ciclón exclusivo de Hoover. Si es necesario, la unidad ciclón se puede desmontar del contenedor recolector de polvo para ser limpiada.

1. Desbloquear el contenedor deslizando el pulsador de desbloqueo hacia la parte trasera del equipo. [16] Levantar el recolector de polvo del cuerpo principal del equipo.
2. Con una mano sujetar el contenedor y con la otra girar la empuñadura del contenedor en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearla. [18]
3. Extraer el conducto de salida rojo del contenedor recolector polvo tirando la lengüeta. [23]
4. Usar un paño para quitar el polvo en exceso de la superficie del conducto de salida rojo.
5. Colocar el contenedor debajo del grifo como indica la figura. [24] Enjuagar con agua tibia. Lavar las superficies internas del contenedor solo con agua. NO usar detergentes a base de jabón para lavar las partes internas del contenedor.
6. Montar nuevamente el componente interno rojo en el contenedor.
7. Montar nuevamente la empuñadura en el contenedor. Montar nuevamente el contenedor recolector polvo en el equipo.

Eliminación de obstrucciones

1. Compruebe si el depósito de suciedad está lleno. En caso afirmativo, consulte el 1. apartado “Vaciado del depósito de suciedad”.
2. Si el depósito de suciedad está vacío y, aun así, hay poca potencia de aspirado:

- A. ¿Cabe la posibilidad de que sea preciso limpiar los filtros? En caso afirmativo, consulte el apartado “Limpieza de los filtros lavables”.
- B. Compruebe si existe alguna otra obstrucción en el sistema - Utilice una varilla o una barra para eliminar cualquier obstrucción del tubo de extensión o de la manguera flexible.
- C. Controlar que el filtro pre-motor se encuentre instalado.
- D. Controlar si es necesario limpiar la unidad ciclón. Ver “Limpieza de la unidad ciclón”

Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB35600934	
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Servicio de reparaciones de Hoover

Si en cualquier momento necesitara efectuar reparaciones, diríjase a su oficina local de servicio de reparaciones de Hoover.

Calidad

BSI ISO 9001: Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

LISTA DE COMPROBACIONES QUE DEBE REALIZAR EL USUARIO

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar a su Servicio local de reparaciones de Hoover.

- ¿Hay suministro de corriente para el aspirador? Pruebe con otro aparato eléctrico.
- ¿El contenedor recolector de polvo está lleno? Consulte el apartado “Mantenimiento de los filtros”.
- ¿Está obstruido el filtro? Consulte el apartado “Mantenimiento de los filtros”.
- ¿Está obstruida la manguera o la tobera? Consulte “Eliminación de una obstrucción en el sistema”.
- ¿Se ha sobrecalentado el aspirador? En caso afirmativo, tardará aproximadamente 30 minutos en reiniciarse automáticamente.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Piezas de repuesto y consumibles de Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas en su concesionario local de Hoover o pedir las directamente a Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de modelo que posee.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret HOOVER servicetekniker udskifte strømkablet.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Brug kun tilbehør, forbrugsvarer eller reservedele, som anbefalet eller leveret af Hoover.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensesvæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

HOOVER-SERVICE: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af dette apparat anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.


Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.



 Denne støvsuger overholder bestemmelserne i EU Direktiverne 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

KEND DIN STØVSUGER

- A. Støvsugerens hoveddel
- B. Støvbeholder
- C. Håndtag til støvbeholder
- D. Tænd/sluk-knap
- E. Knap til ledningsoprulning
- F. Udløsningsknap til støvbeholder
- G. Lågdøser til støvbeholder
- H. Mikrolterpakke
- I. IParkeringslås
- J. Håndtag
- K. Eektkontrolregulator*
- L. Teleskoprør
- M. Reguleringsanordning til teleskoprør
- N. Tæppe- og gulvmundstykke (**GP**)**
 - N1. Tæppemundstykke (**CA**)**
 - N2. Mundstykke til hårde gulve (**HF**)**
- O. Kontrolvælger til tæppepleje
- P. Slange
- Q. 3-i-1 værktøj:
 - Qa. Sprækkeværktøj
 - Qb. Møbelmundstykke
 - Qc. Støvbørste
- R. Sugekontrol
- S. Mini-turbomundstykke til dyrehår*
- T. Mini-turbomundstykke til allergener*
- U. Stort turbomundstykke*
- V. Mundstykke til parketpleje*

MONTERING AF STØVSUGEREN

Fjern alle komponenter fra indpakningen.

1. Tilslut slangen til rengøringsmaskinens hovedkrop, og sikr at den klikker og låser på plads. At udløse den: tryk simpelthen på de to knapper på slangeenden og træk [2].
2. Tilslut den øverste rørende til håndtaget, og opbevar 3-i-en værktøjet nedenunder håndtaget [3].
3. Tilslut den nedre rørende til gulvtæppe og gulvmundstykket [4].

*Kun til visse modeller

** Kun på visse modeller kan mundstykkerne variere alt efter modeltype

BRUG AF STØVSUGEREN

1. Træk strømledningen ud, og sæt den i stikkontakten. Træk ikke ledningen længere ud end det røde mærke. [5]
2. Indstil teleskoprøret i den ønskede højde ved at skubbe teleskopudløsningsknappen opad og løfte håndtaget til den ønskede rengøringsposition. [6]
3. Vælg højden for tæppeplejekontrol ved at trykke på pedalen i mundstykket. [7]
 - Hårdt gulv – Børsterne sænkes for at beskytte gulvet.
 - Tæppe – Børsterne hæves for den dybegående rengøring.
4. Tænd for støvsugeren ved at trykke på Tænd/sluk-knappen på støvsugerens hoveddel. [8]
5. Juster eektkontrolregulatoren til det ønskede niveau.* [9]
6. Juster sugekontrollen til det ønskede niveau. [10]
7. Sluk efter brug ved at trykke på Tænd/sluk-knappen. Træk stikket ud af stikkontakten, og tryk på knappen til ledningsoprulning for at rulle ledningen tilbage i støvsugeren. [11]
8. Opbevaring: Juster teleskoprøret til den laveste højdeindstilling, og parker mundstykket i parkeringsposition på støvsugerens hoveddel. [12]

TILBEHØR

For at opnå den bedste ydeevne og effektive udnyttelse af energien^{#1}, anbefales det at de korrekte mundstykker anvendes til de vigtigste rengøringsformål.

Disse mundstykker er vist i illustrationerne ved bogstaverne **GP**, **HF** og **CA**.

Mundstykketypen **GP** anvendes for at rengøre både tæpper og hårde gulve.

Mundstykketypen **HF** er kun velegnet til brug på hårde gulve.

Et mundstykke af typen **CA** er kun velegnet på tæpper.

De andre mundstykker er tilbehør for specielle rengøringsopgaver og er kun anbefalede til lejlighedsvis anvendelse.

Det er vigtigt at være opmærksom på at denne støvsuger er forsynet med Energimærke som påkrævet ved Europæisk Bekendtgørelse (EU) 665/2013.

Hvis etiketten viser en rød forbudscirkel til venstre, der dækker symbolet for tæpper, indikerer dette, at støvsugeren ikke er velegnet til brug på tæpper.

Hvis etiketten viser en rød forbudscirkel til højre, der dækker symbolet for hårde gulve, indikerer dette, at støvsugeren ikke er velegnet til brug på hårde gulve..

^{#1} **BEMÆRK:** Evnen til at suge støv op fra tæpper, evnen til at suge støv op fra hårde gulve og energimærkning er i overensstemmelse med Kommissionens Bekendtgørelser (EU) 665/2+13 og (EU) 666/2013

Alt tilbehør kan monteres til slangens ende eller teleskoprørets ende.

3-i-1 værktøj – Kombinerer ere funktioner i ét. 3-i-1 værktøjet kan gemmes pænt væk under slangehåndtaget.

Sprækkeværktøj – Til hjørner og områder, der er vanskelige at komme til. [13]

Møbelmundstykke – Til bløde møbler og stoer. [14]

Støvbørste – Til bogreoler, rammer, tastaturer og andre sarte områder. Tryk på knappen på værktøjets hoveddel for at få børsterne frem. [15]

Mundstykke til parketpleje* – Til parketgulve og andre sarte gulve.

Stort turbomundstykke* – Brug turbo-mundstykket til dybderensning af tæpper.

Mini-turbomundstykke til dyrehår* - Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af dyrehår.

Mini-turbomundstykke til allergener* – Brug mini-turbomundstykket på trapper eller til rengøring af tekstiloverflader i dybden og andre områder, der er svære at rengøre. Især velegnet til fjernelse af allergener.

VIGTIGT: Brug ikke turbo- og mini-turbomundstykket på tæpper med lange frynser, skind og på tæppeiser, der er dybere end 15 mm. Hold ikke mundstykket stille, mens børsten roterer..

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

Tømning af støvbeholderen

Når støvet når maksimumsindikatoren i beholderen, skal støvbeholderen tømmes.

VIGTIGT: For at opnå optimal ydelse må støvet ikke nå højere end til maks.niveaet.

1. Fjern beholderen ved at skubbe lterbeholderens udløsningsknap mod støvsugerens bagende. [16] Løft støvbeholderen ud af støvsugerens hoveddel.
2. Hold støvbeholderen hen over en skraldespand med den ene hånd, og tryk på aaldsbeholderens lågudløser. [17]
3. Luk låget til støvbeholderen, og sæt den tilbage på støvsugerens hoveddel.

Rengøring af de vaskbare ltre

Støvsugeren har en blå hepa-lterpakke monteret. For at bevare den optimale rengøringsydelse skal filtrene regelmæssigt fjernes og bankes mod siden af skraldespanden for at frigive støv. Filtrene bør vaskes efter 5 bin tømmer, eller når lteret er fyldt med støv.

VIGTIGT: Alle poseløse støvsuger kræver regelmæssig rensning af filtre. Hvis du ikke renser din filtre, kan det resultere i luftblokering, overophedning og beskadigelse af produktet. Dette kan gøre din garanti ugyldig.

VIGTIGT: Kontroller og vedligehold ltrene regelmæssigt.

VIGTIGT: Sørg altid for, at lterpakken er helt tør før brug.

*Kun til visse modeller

** Kun på visse modeller kan mundstykkerne variere alt efter modeltype

Adgang til lteret:

1. Fjern beholderen ved at skubbe lterbeholderens udløsningsknap mod støvsugerens bagende. [16] Løft støvbeholderen ud af støvsugerens hoveddel.
2. Hold lterbeholderen med den ene hånd, og drej lterbeholderens håndtag med den anden hånd mod urets retning for at frigive det fra lterbeholderen. [18]
3. Fjern den blå filter pack fra bin håndtaget.. [19]
4. Adskil skum filter fra blåt filter pack. [20]
5. Bank det grå skumlter forsigtigt, og vask det med varmt vand. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler Fjern det overskydende vand fra lteret, og lad det tørre helt, før det genbruges. [21]
6. Bank den blå lterenhed forsigtigt, og vask den. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler Fjern det overskydende vand fra lteret, og lad det tørre helt, før det genbruges. [21]
7. Genmonter lterpakken, når den er helt tør, og monter den på støvsugeren igen.

VIGTIGT: Produktet må ikke bruges uden lterpakken monteret. Adgang til udblæsningslteret:

1. Tag udblæsningslteret ud bag på støvsugeren. [22]
2. Bank det grå skumlter forsigtigt, og vask det med varmt vand. Brug ikke meget varmt vand eller rengøringsmidler Fjern det overskydende vand fra lteret, og lad det tørre helt, før det genbruges. [22]

Rengøring af separeringsenheden

Denne støvsuger har en separeringsenhed, som kun ndes hos Hoover. Hvis det er nødvendigt, kan separeringsenheden afmonteres fra støvbeholderen og rengøres.

1. Fjern beholderen ved at skubbe lterbeholderens udløsningsknap mod støvsugerens bagende. [16] Løft støvbeholderen ud af støvsugerens hoveddel.
2. Hold lterbeholderen med den ene hånd, og drej lterbeholderens håndtag med den anden hånd mod urets retning for at frigive det fra lterbeholderen. [18]
3. Fjern den røde hvirvelsøger fra støvbeholderen ved at trække i den relevante tap. [23]
4. Fjern overskydende støv fra den røde hvirvelsøgers ade med en klud.
5. Sæt beholderen under hanen som vist [24] Skyl med lunken vand. Vask beholderens indvendige ader med vand. Man må IKKE bruge sæbemidler til afvaskning af lterbeholderens indvendige dele.
6. Genmonter det røde indvendige komponent i lterbeholderen.
7. Genmonter beholderens håndtag til aaldsbeholderen. Sæt skraldespanden på støvsugeren.

Fjernelse af en tilstopning

1. Kontroller, om støvbeholderen er fuld. Hvis det er tilfældet, skal du se "Tømning af støvbeholderen".
2. Hvis støvbeholderen er tom, men suget stadig er lavt:
 - A. Trænger ltrene til at blive rensset? Hvis det er tilfældet, skal du se "Rensning af de vaskbare ltre".
 - B. Kontrollér, om der er andre tilstopninger i systemet - Brug en stang eller lignende til at fjerne eventuelle tilstopninger fra forlængerrøret eller den bøjelige slange.

- C. Kontroller, om for-motorlteret er monteret.
- D. Kontroller, om separeringsenheden skal renses.
Se "Rengøring af separeringsenheden".

BRUGERENS CHECKLISTE

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

- Virker strømforsyningen til støvsugeren? Kontroller venligst på et andet elektrisk apparat.
- Er støvbeholderen overfyldt? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er lteret tilstoppet? Se venligst under "Vedligeholdelse af støvsugeren".
- Er slangen eller mundstykket tilstoppet? Se "Sådan erner du en tilstopning fra systemet".
- Er støvsugeren overophedet? Hvis den er, vil det vare ca. 30 minutter at nulstille automatisk.

VIGTIG OPLYSNINGER

Hoover reservedele og forbrugsdele

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås hos den lokale Hooverforhandler eller direkte fra Hoover. Når der bestilles dele, skal man altid opgive sit modelnummer.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595
 Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599
 Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB35600934

Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Hoover Service

Skulle du på noget tidspunkt få behov for service, så kontakt venligst dit lokale Hoover Servicekontor.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabrikker er uafhængigt blevet vurderet for kvalitet. Vores produkter bliver fremstillet med et kvalitetssystem der imødekommer ISO 9001 kravene.

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som deneret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømmettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Unngå sikkerhetsfarer ved å la en autorisert HOOVER-tekniker skifte ut strømledningen.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av HOOVER.

Statisk elektrisitet: Enkelte tepper kan bygge opp små mengder statisk elektrisitet. Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

HOOVER-service: For å sikre at apparatet fortsetter å fungerer på en trygg og effektiv måte, anbefaler vi at service- og reparasjonsarbeid kun utføres av autoriserte HOOVER-teknikere.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.


Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



 Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2006/95/EC, 2004/108/EC og 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

- A. Støvsugerens hoveddel
- B. Støvbeholder
- C. Håndtak for støvbeholder
- D. På/av-knapp
- E. Ledningsknapp
- F. Utløserknapp for støvbeholder
- G. Knapp for åpning av støvbeholderdør
- H. Filterpakke
- I. Parkeringsspor
- J. Håndtak
- K. Kontroll for regulering av kraften*
- L. Teleskoprør
- M. Teleskoprørjustering
- N. Munnstykke til teppe og gulv (**GP**)**
 - N1. Munnstykke for harde gulv (**CA**)**
 - N2. Dyse for harde gulv (**HF**)**
- O. Velger for teppebehandlingskontroll
- P. Slange
- Q. 3 in 1-verktøy::
 - Qa. flatt munnstykke,
 - Qb. møbelmunnstykke,
 - Qc. støvbørste
- R. Sugeregulator
- S. Miniturbomunnstykke for dyrehår*
- T. Miniturbomunnstykke for allergen*
- U. Stort turbomunnstykke*
- V. Munnstykke for parkett*

MONTERE STØVSUGEREN

Fjern alle komponenter fra emballasjen.

1. Koble slangen til rengjøringsmaskinens hoveddel, forsikre at den klipses og låses på plass. For å løse ut: bare trykk på de to knappene på enden av slangen og trekk [2].
2. Koble slangens øvre ende til håndtaket og lagre 3 i 1-verktøyet under håndtaket [3].
3. Koble slangens nedre ende til teppe- og gulvmunnstykket [4].

*Bare enkelte modeller

**Kun for enkelte modeller. Munnstykkene kan variere fra modell til modell

BRUKE AV STØVSUGEREN

1. Trekk ut strømledningen og sett den inn i stikkkontakten. Ikke trekk ledningen utover det røde merket. [5]
2. Juster teleskoprøret til ønsket høyde ved å bevege utløserknappen for teleskoprøret opp eller ned. [6]
3. Velg høyde for teppebehandlingskontroll ved å trykke på pedalen i munnstykket. [7]
 - Hardt gulv – Børstene senkes for å beskytte gulvet.
 - Teppe – Børstene heves for dyp rengjøring.
4. Slå på støvsugeren ved å trykke på på/av-knappen på støvsugerens hoveddel. [8]
5. Juster kontrollen for regulering av kraften til ønsket nivå.* [9]
6. Juster sugeregulatoren til ønsket nivå. [10]
7. Slå av når du er ferdig med å bruke den ved å trykke på på/av-knappen. Koble 6. fra ledningen og trykk på ledningsknappen for at ledningen skal kveiles opp i støvsugeren.[11]
8. Når du skal sette unna støvsugeren, still teleskoprøret til laveste høydestilling og sett munnstykket i oppbevaringsposisjon på støvsugerens hoveddel. [12]

TILBEHØR

For å oppnå optimal ytelse og energieffektivitet^{#1} anbefales det at det brukes riktig munnstykke for de største rengjøringsjobbene.

Munnstykkene indikeres i diagrammene med bokstavene **GP**, **HF** eller **CA**.

Et **GP**-munnstykke kan brukes til å støvsuge både tepper og harde gulv.

Et **HF**-munnstykke egner seg kun for bruk på harde gulv.

Et **CA**-munnstykke egner seg kun for bruk på tepper.

De andre munnstykkene er tilbehør for spesialiserte rengjøringsjobber. Det anbefales kun å bruke disse til spesialiserte oppgaver.

Det er viktig å merke seg at denne støvsugeren leveres med en energietikett, slik det kreves av EU-forskrift (EU) 665/2013.

Hvis etiketten viser en rød "forbudt"-sirkel over teppesymbolet på venstre side, betyr dette at støvsugeren ikke er egnet for bruk på tepper.

Hvis etiketten viser en rød "forbudt"-sirkel over symbolet for harde gulv på høyre side, betyr dette at støvsugeren ikke er egnet for bruk på harde gulv..

^{#1} **MERK:** Evne til å støvsuge på tepper, evne til å støvsuge på harde gulv og energieffektivitet i henhold til kommisjonsforordningene (EU) 665/2013 og (EU) 666/2013.

Alt tilbehør kan monteres på enden av slangen eller enden på teleskoprøret.

3 in 1-verktøy – kombinerer flere funksjoner i én. 3 in 1-verktøyet kan lettvis oppbevares under slangehåndtaket.

flatt munnstykke – til hjørner og steder som er vanskelige å komme til. [13]

møbelmunnstykke – til myke møbler og tekstiler. [14]

støvbørste – for bokhyller, rammer, tastatur og andre ømfintlige områder. For å forlenge børstene trykk på knappen på kroppen på verktøyet. [15]

Munnstykke for parkett* – for parkettgulv og andre ømtålige gulv.

Stort turbomunnstykke* – bruk turbomunnstykke til dyp rengjøring av tepper.

Miniturbomunnstykke for dyrehår* - bruk miniturbomunnstykke i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av dyrehår.

Miniturbomunnstykke for allergen* – bruk miniturbomunnstykke i trapper eller for dyp rengjøring av tekstiler og andre områder som er vanskelige å rengjøre. Er spesielt godt egnet til fjerning av allergener.

VIKTIG: Ikke bruk turbo- og miniturbomunnstykkene på tepper med lange frynser, dyreskinn eller på tepper med en tråddybde på mer enn 15 mm. Munnstykket må holdes i stadig bevegelse mens børsten roterer.

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

Tømme støvbeholderen

Når støvet når indikatoren for maksimalnivået i beholderen, må støvbeholderen tømmes.

VIKTIG: For å vedlikeholde optimal ytelse, ikke la støvmengden komme høyere opp enn maksimalnivået.

1. Frigjør beholderen ved å skyve utløserknappen mot den bakre delen av støvsugeren. [16] Løft støvbeholderen opp fra støvsugerens hoveddel.
2. Hold støvbeholderen over en søppelbøtte med én hånd, og trykk på knappen for åpning av støvbeholderdøren med den andre. [17]
3. Lukk støvbeholderdøren, og sett støvbeholderen tilbake i støvsugerens hoveddel.

Rengjøring av de vaskbare filtrene

Støvsugeren er montert med en blå filterpakke. For å oppnå optimal rengjøring regelmessig, fjern filtrene og bank forsiktig mot siden av en søppelbøtte for å frigjøre støvet. Filtrene skal vaskes etter 5 bin tømmes, eller når filteret har ekstra mye støv.

VIKTIG: Alle poseløse rengjøringsmaskiner trenger regelmessig rens av filtrene. Manglende rengjøring av filtrene kan resultere i tilstopping av luft, overopphetning og produktsvikt. Dette kan gjøre garantien ugyldig.

VIKTIG: Jevnlig kontroller og oppretthold filtrene.

VIKTIG: Påse alltid at filterpakken er fullstendig tørr før bruk.

Gjør følgende for å få tilgang til filteret:

1. Frigjør beholderen ved å skyve utløserknappen mot den bakre delen av støvsugeren. [16] Løft støvbeholderen opp fra støvsugerens hoveddel.

*Bare enkelte modeller

**Kun for enkelte modeller. Munnstykkene kan variere fra modell til modell

2. Hold søppelbøtten med én hånd, og med den andre dreier du støvbeholderhåndtaket mot klokken for å løsne det. [18]
3. Fjern det blå filteret oppdateringspakken fra bin håndtaket.t. [19]
4. Skill skumfilteret fra blå filteret pack. [20]
5. Bank forsiktig på det grå skumfilteret, og vask det med varmt vann. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt. [21]
6. Bank forsiktig på den blå filterenheten, og vask den. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt. [21]
7. Sett sammen filterpakken igjen etter at den har tørket helt, og sett den inn i støvsugeren igjen.

VIKTIG: Ikke bruk produktet uten montert filterpakke.

Gjør følgende for å få tilgang til utsugingsfilteret:

1. Fjern utsugingsfilteret fra bak på støvsugeren. [22]
2. Bank forsiktig på det grå skumfilteret, og vask det med varmt vann. Ikke bruk for varmt vann eller vaskemidler. Tørk bort overflødig vann fra filteret, og la det tørke helt før du bruker det på nytt. [22]

Rengjøring av separasjonsenheten

Denne støvsugeren bruker et separasjonssystem som kun brukes av Hoover. Separasjonsenheten kan om nødvendig løsnes fra støvbeholderen for å rengjøres.

1. Frigjør beholderen ved å skyve utløserknappen mot den bakre delen av støvsugeren. [16] Løft støvbeholderen opp fra støvsugerens hoveddel.
2. Hold søppelbøtten med én hånd, og med den andre dreier du støvbeholderhåndtaket mot klokken for å løsne det. [18]
3. Fjern det røde hvirvelrøret fra støvbeholderen ved å trekke i tappen. [23]
4. Bruk en klut for å fjerne støv fra overflaten på det røde hvirvelrøret.
5. Plasser støvbeholderen under tappen, som vist. [24] Skyll med lunkent vann. Vask bare med vann på innsiden av støvbeholderen. IKKE BRUK såpe eller rengjøringsmidler til å vaske innsiden av støvbeholderen.
6. Sett den røde interne komponenten tilbake i beholderen.
7. Sett støvbeholderhåndtaket tilbake på støvbeholderen. Sett støvbeholderen tilbake på støvsugeren.

Fjerne en tilstopping

1. Kontroller om støvbeholderen er full. Hvis det er tilfelle, se kapittelet „Tømme støvbeholderen”.
2. Hvis støvbeholderen er tom men sugkraften er dårlig:
 - A. Trenger filtrene å vaskes? Hvis det er tilfelle, se kapittelet „Rengjøre de vaskbare filtrene”.
 - B. Kontroller om det finnes andre tilstoppinger i systemet - bruk en stake eller annen lang gjenstand til å fjerne tilstoppingen fra røret eller slangen.
 - C. Kontroller om premotorfilteret er montert.

- D. Kontroller om separasjonsenheten trenger å rengjøres. Se kapittelet “Rengjør separasjonsenheten”.

SJEKKLISTE FOR BRUKER

Hvis du har problemer med produktet, gå du gjennom denne enkle kontrollisten før du ringer ditt lokale Hoover-servicekontor.

- Får støvsugeren tilført strøm? Prøv å koble annet elektrisk utstyr til stikkkontakten.
- Er støvbeholderen full? Se kapittelet „Vedlikehold av støvsugeren”.
- Er filteret blokkert? Se kapittelet „Vedlikehold av støvsugeren”.
- Er slangen eller munnstykket blokkert? Se kapittelet „Fjerne en tilstopping fra systemet”.
- Er støvsugeren overopphetet? Hvis det er tilfelle, vil det ta omtrent 30 minutter å automatisk starte på nytt.

VIKTIG OPPLYSNINGER

Hoover reservedeler og forbruksvarer

Erstatt alltid deler med originale Hoover reservedeler. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Ved bestilling, oppgi alltid ditt modellnummer.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Hoover Service

Skulle du ha behov for service, vennligst kontakt ditt lokale Hoover Servicekontor.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter blir skapt ved bruk av et kvalitetssystem som møter kravene i ISO 9001.

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av din representant i landet hvor det er solgt. Detaljer om disse betingelsene kan fås fra leverandøren hvor apparatet ble kjøpt. Kvitteringen må legges frem ved garantihenvendelser.

Kan endres uten varsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har den erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika en säkerhetsrisker, måste en auktoriserad servicetekniker från HOOVER byta nätsladden.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Använd endast tillbehör, förbrukningsartiklar eller reservdelar som rekommenderas eller levererats av HOOVER.

Statisk elektricitet: Vissa mattor kan orsaka en liten uppbyggnad av statisk elektricitet. Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Använd inte apparaten ut ur dörrar eller på något vått underlag eller för våtupptagning.

Plocka inte upp hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

HOOVER service: För att säkerställa en fortsatt säker och effektiv drift av denna apparat rekommenderar vi att service eller reparationer endast utförs av en auktoriserad servicetekniker från HOOVER.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2006/95/EG, 2004/108/EG och 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

BEKA NTA DIG MED DA MMSUGAREN

- A. Dammsugarkroppen
- B. Dammbehållare
- C. Handtag till dammbehållare
- D. På/av-knapp
- E. Knapp för sladdindragning
- F. Knapp för frigörande av dammbehållare
- G. Knapp för frigörande av dörr till dammbehållare
- H. Filterpack
- I. Stöd vid parkering
- J. Handtag
- K. Reglerare för strömkontroll*
- L. Teleskoprör
- M. Teleskoprörsreglage
- N. Matt- och golvmunstycke (GP)**
 - N1. Munstycke för mattor (CA)**
 - N2. Munstycke för hårda golv (HF)**
- O. Reglage för mattskötsel
- P. Slang
- Q. 3-i-1-verktyg:
 - Qa. Verktyg för springor
 - Qb. Möbelmunstycke
 - Qc. Dammborste
- R. Sugreglerare
- S. Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår*
- T. Allergenavlägsnande miniturbomunstycke*
- U. Stort turbomunstycke*
- V. Parkettmunstycke*

MONTERA IHOP DIN DAMMSUGARE

Avlägsna alla delar från emballaget.

1. Anslut slangen till dammsugarens huvuddel, se till att den fäster och låser i sitt läge. För att koppla loss: tryck bara in de två knapparna på slangändan och dra [2].
2. Anslut rörets övre ände till handtaget och förvara 3-i-1-munstycket under handtaget [3].
3. Anslut rörets nedre ände till matt- och golvmunstycket [4].

*Endast vissa modeller

**Endast vissa modeller, munstycken kan variera beroende på modell

ANVÄNDA DAMMSUGAREN

1. Dra ur nätsladden och koppla in den i ett vägguttag. Dra inte ut sladden längre än till den röda markeringen. [5]
2. Ställ in teleskopröret på önskad längd genom att hålla i handtaget och flytta handgreppet uppåt eller nedåt till den position som är bekvämast. [6]
3. Ställ in munstyckets höjd genom att trycka på pedalen i munstycket. [7].
 - Hårt golv – Borstarna sänks ned för att skydda golvet.
 - Matta – Borstarna dras upp för att ge djup rengöring.
4. Slå på dammsugaren med På/av-knappen på dammsugarkroppen. [8]
5. Justera strömkontrollen till önskad nivå.* [9]
6. Ställ in sugeffekten genom att skjuta effektreglaget till önskad nivå. [10]
7. När du är klar stänger du av dammsugaren med På/av-knappen. Dra ur kontakten och tryck på knappen för sladdindragning för att dra in sladden i dammsugaren igen. [11]
8. När du ställer undan dammsugaren skjuter du ihop teleskopröret till den kortaste inställningen och parkerar munstycket i förvaringsläge på dammsugarkroppen. [12]

TILLBEHÖR

För att uppnå bästa prestanda och energieffektivitet^{#1} rekommenderas det att rätt munstycke används för de huvudsakliga städarbetena.

Dessa munstycken visas i diagrammen med beteckningarna **GP**, **HF** och **CA**.

Ett munstycke av typen **GP** kan användas till att rengöra både mattor och hårda golv.

Ett munstycke av typen **HF** är endast lämpligt för användning på hårda golv.

Ett munstycke av typen **CA** är endast lämpligt för användning på mattor.

De andra munstyckena är tillbehör för specialrengöring och rekommenderas endast för enstaka rengöringstillfällen.

Det är viktigt att observera att denna dammsugare är försedd med en energimärkning som krävs enligt förordning (EU) 665/2013.

Om märket har en röd förbudscirkel till vänster som täcker mattsymbolen, visar detta att dammsugaren inte är lämplig för användning på mattor.

Om märket har en röd förbudscirkel till höger som täcker symbolen för hårt golv, visar detta att dammsugaren inte är lämplig för användning på hårda golv..

^{#1} **OBS!** Dammupptagningsförmåga på mattor, dammupptagningsförmåga på hårda golv samt energieffektivitet i enlighet med kommissionens förordning (EU) 665/2013 och (EU) 66/2013.

Alla tillbehör kan monteras i änden av slangen eller i änden av teleskopröret.

3-i-1-verktyg – Kombinerar flera funktioner i ett. 3-i-1-verktyget kan förvaras enkelt under slangens munstycke.

Verktyg för springor – För hörn och svåråtkomliga utrymmen. [13]

Möbelmunstycke – För mjuka möbler och textil. [14]

Dammborste – För bokhyllor, ramar, tangentbord och andra känsliga utrymmen. Fäll ut borstarna genom att trycka på knappen på verktygets kropp. [15]

Parkettmunstycke* – För parkettgolv och andra känsliga golv.

Stort turbomunstycke* – Använd turbomunstycket för djuprengöring av mattor.

Miniturbomunstycke för borttagning av djurhår* - Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för borttagning av djurhår.

Allergenavlägsnande miniturbomunstycke* – Använd miniturbomunstycket i trappor eller för djuprengöring av textilytor och andra svårrengjorda ytor. Särskilt lämpligt för allergenborttagning.

VIKTIGT: Använd inte turbo- och miniturbomunstycket på mattor med långa fransar, djurfällar eller mattor med högre lugg än 15 mm. Håll inte munstycket stilla på en plats när borsten roterar.

UNDERHÅLL AV DA MMSUGAREN

Tömma dammbehållaren

När dammet når maxnivån tömmer du dammbehållaren.

VIKTIGT : För att bibehålla optimal kapacitet får dammet inte överskrida maxnivån.

1. Frigör behållaren genom att skjuta frigöringsknappen mot dammsugarens baksida. [16] Lyft bort dammbehållaren från dammsugaren.
2. Håll dammbehållaren över en soptunna med ena handen och tryck på spärren för att öppna luckan. [17]
3. Stäng dammbehållarens lucka och sätt tillbaka behållaren på dammsugaren.

Rengöra de tvättbara filtren

Dammsugaren har en blå filtersats. För att bibehålla den optimala rengöringskapaciteten bör du regelbundet ta bort filtren och knacka dem mot soptunnans innerkant för att få bort damm. Filtren ska tvättas efter 5 bin tömmer eller när filtren blir för dammiga.

VIKTIGT! Filtren måste rengöras regelbundet på alla påslösa dammsugare. Om filtren inte rengöras kan detta leda till att luften blockeras, överhettning och produktfel. Dessutom kan garantin upphöra att gälla.

VIKTIGT : Kontrollera och underhåll filtren regelbundet.

VIKTIGT : Se alltid till att filtersatsen är helt torr innan du använder den.

Så här kommer du åt filtret:

1. Frigör behållaren genom att skjuta frigöringsknappen mot dammsugarens baksida. [16] Lyft bort dammbehållaren från dammsugaren.

*Endast vissa modeller

**Endast vissa modeller, munstycken kan variera beroende på modell

2. Håll behållaren med en hand och rotera med den andra handen handtaget motsols så att behållaren lossnar. [18]
3. Ta bort den blå filterpaketet från bin handtaget. [19]
4. Separera skumfiltret från den blå filterpaketet. [20]
5. Knacka försiktigt på det grå mikrofiltret och tvätta det i varmt vatten. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen. [21]
6. Knacka lätt på det blå filtret och tvätta det. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen. [21]
7. Montera ihop filterpaketet igen när det är helt torrt och sätt tillbaka det på dammsugaren.

VIKTIGT : Använd inte produkten utan filtersatsen.

Så här kommer du åt utblåsningsfiltret:

1. Ta bort utblåsningsfiltret från baksidan av dammsugaren. [22]
2. Knacka försiktigt på det grå mikrofiltret och tvätta det i varmt vatten. Använd inte hett vatten eller rengöringsmedel. Ta bort överflödigt vatten från filtret och låt det torka helt innan du använder det igen. [22]

Rengöra separationsenheten

Den här dammsugaren använder ett separationssystem som är unikt för Hoover. Om det är nödvändigt kan separationsenheten monteras bort från dammbehållaren och rengöras.

1. Frigör behållaren genom att skjuta frigöringsknappen mot dammsugarens baksida. [16] Lyft bort dammbehållaren från dammsugaren.
2. Håll behållaren med en hand och rotera med den andra handen handtaget motsols så att behållaren lossnar. [18]
3. Ta bort det röda virvelröret från dammbehållaren genom att dra i fliken. [23]
4. Använd en trasa för att avlägsna damm från virvelrörets yta.
5. Placera behållaren under fliken enligt bilden. [24] Skölj med ljummet vatten. Tvätta insidan av behållaren med enbart vatten. ANVÄN D INTE tvålbaserade rengöringsmedel för att tvätta behållarens insida.
6. Sätt fast den röda interna komponenten i behållaren.
7. Sätt fast behållarhandtaget i behållaren. Sätt tillbaka dammbehållaren på dammsugaren.

Åtgärda stopp

1. Kontrollera om dammbehållaren är full. Gå i så fall till "Tömma dammbehållaren".
2. Om dammbehållaren är tom och sugkraften ändå är låg:
 - A. Behöver filtren rengöras? Gå i så fall till avsnittet "Rengöra de tvättbara filtren".
 - B. Kontrollera om det är något annat stopp i systemet. - Använd en stång eller liknande för att ta bort det som eventuellt blockerar teleskopröret eller den böjliga slangen.
 - C. Kontrollera att förmotorfiltret sitter på plats.
 - D. Kontrollera om cyklonenheten behöver rengöras. Se "Rengöra separationsenheten".

CHECKLISTA FÖR ANVÄNDA REN

Om du får problem med produkten fyller du i den här enkla kontrollistan innan du ringer till den lokala Hoover-servicerepresentanten.

- Har dammsugaren tillgång till fungerande strömförsörjning? Kontrollera genom att koppla in en annan eldriven apparat.
- Är dammbehållaren överfylld? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är filtret igensatt? Se "Underhåll av dammsugaren".
- Är slangen eller munstycket igensatt? Se "Åtgärda stopp".
- Är dammsugaren överhettad? Om så är fallet tar det cirka 30 minuter för en automatisk återställning.

VIKTIG INFORMATION

Hoover reservdelar och förbrukningsartiklar

Ersätt alltid delar med äkta Hoover reservdelar. Dessa är tillgängliga från din lokala Hooveråterförsäljare eller direkt från Hoover. Vid beställning av reservdelar angiv alltid modellnumret.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Hoover Service

Om du skulle behöva service någon gång, v.g. kontakta ditt lokala Hoover servicekontor.

Kvalitet

BSI ISO 9001: Hoovers fabriker har blivit oberoende utvärderade för kvalitet. Våra produkter tillverkas med användning av ett kvalitetssystem som motsvarar kraven i ISO 9001.

Din garanti

Garantivillkoren för denna produkt bestäms av vår representant i landet där den säljes. Detaljer beträffande dessa villkor kan erhållas från återförsäljaren, där produkten inköptes. Köpehandling eller kvitto måste uppvisas när anspråk ställs med hänvisning till garantivillkoren.

Med reservation för ändringar.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai ei kokemusta tai tietoja, mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaan puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Turvallisuusriskin välttämiseksi valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tulee vaihtaa virtajohto.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset loitolla pyörivistä harjoista.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Staattinen sähkö: Jotkin matot voivat aiheuttaa vähäisen määrän staattista sähköä. Staattisen sähkön purkaus ei ole vaarallista terveydelle.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumpeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä,

puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

HOOVER-huolto Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa antaa valtuutetun Hoover-huoltoliikkeen tehtäväksi.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



CE Tämä laite on valmistettu Euroopan direktiivien 2006/95/EY, 2004/108/EY ja 2011/65/EU mukaisesti.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

IMURIN OSAT

- A. Imurin runko
- B. Pölykasetti
- C. Pölykasetin kahva
- D. Käynnistyspainike
- E. Johdon kelauspainike
- F. Pölykasetin vapautuspainike
- G. Pölykasetin kannen salpa
- H. Suodatinpakkaus
- I. Kiinnitysura
- J. Kahva
- K. Tehon säädin*
- L. Teleskooppiputki
- M. Teleskooppiputken sovitin
- N. Matto- ja lattiasuulake (GP)**
 - N1. Mattosuulake (CA)**
 - N2. Lauta- tai laminaattilattian suulake (HF)**
- O. Mattosuuttimen korkeuden säädin
- P. Letku
- Q. Kolmitoimisuutin:
 - Qa. Rakosuutin
 - Qb. Tekstiilisuutin
 - Qc. Pölysuutin
- R. Imun säädin
- S. Pieni eläinkarvatehosuutin*
- T. Pieni allergiatehosuutin*
- U. Tehosuutin*
- V. Parkettisuutin*

IMURIN KOKOAMINEN

Pura kaikki osat pakkauksesta.

1. Liitä letku imurin runkoon tarkistaen, että letku naksahdaa ja lukittuu paikalleen. Letkun vapautus: paina molemmista letkun päässä olevista painikkeista ja vedä [2].
2. Liitä letkun yläpää kädensijaan ja säilytä kolmitoimintolisä suutin kädensijan alla [3].
3. Liitä letkun alapää matto- ja lattiasuuttimeen [4].

*Vain joissakin malleissa

**Vain joissakin malleissa, suulakkeet saattavat vaihdella mallista riippuen

IMURIN KÄYTTÖ

1. Vedä verkkojohto esiin ja kytke pistoke virtalähteeseen. Vedä johto ulos enintään punaiseen merkkiin asti. [5]
2. Säädä teleskooppiputki sopivalle korkeudelle siirtämällä teleskooppivapautuspainike ylös ja siirtämällä kädensijaa ylös tai alas. [6]
3. Valitse mattosuuttimen korkeus painamalla suuttimen jalkakytkintä. [7]
 - Paljaat lattiat – Harjakset ovat alhaalla lattian suojaamiseksi.
 - Matot – Harjakset ovat ylhäällä parhaan imutehon saavuttamiseksi.
4. Käynnistä imuri painamalla rungon käynnistyspainiketta. [8]
5. Säädä tehonsäädin halutulle tasolle.* [9]
6. Säädä imutehon säädin halutulle tasolle. [10]
7. Sammuta imuri painamalla käynnistyspainiketta uudestaan. Irrota pistoke virtalähteestä ja kelaajajohto takaisin imuriin painamalla kelauspainiketta. [11]
8. Säädä teleskooppiputki alimpaan asentoon ja kiinnitä suutin imurin rungon pidikkeeseen säilytystä varten. [12]

LISÄVARUSTEET

Parhaan suorituskyvyn ja energiatehokkuuden^{#1} saavuttamiseksi on suositeltavaa käyttää oikeanlaisia suulakkeita.

Kaavioissa näihin suulakkeisiin viitataan kirjainyhdistelmillä **GP**, **HF** ja **CA**.

Suulaketyyppi **GP** soveltuu sekä mattojen että kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **HF** soveltuu ainoastaan kovan lattian puhdistukseen.

Suulaketyyppi **CA** soveltuu ainoastaan mattojen puhdistukseen..

Muut suulakkeet ovat lisävarusteita erityisiä puhdistustoimenpiteitä varten ja niitä suositellaan käytettävän vain satunnaisesti.

On tärkeää huomata, että tällä imurilla on komission asetuksen (EU) 665/2013 mukainen energiamerkintä.

Jos energiamerkin vasemmassa laidassa on matto-symbolin peittävä punainen kieltoympyrä, imuri ei sovellu käytettäväksi matoilta.

Jos energiamerkin oikeassa laidassa on kova lattia -symbolin peittävä punainen kieltoympyrä, imuri ei sovellu käytettäväksi kovalla lattialla.

^{#1} **HUOMAA:** Komission asetusten (EU) 665/2013 ja (EU) 666/2013 mukaiset energiatehokkuus, kyky kerätä pöly matolta ja kyky kerätä pöly kovalta lattialta.

Kaikki lisävarusteet sopivat letkun tai teleskooppiputken päähän.

Kolmitoimisuutin – Useita toimintoja yhdessä suuttimessa. Kolmitoimisuutin kulkee kätevästi mukana letkun kädensijan alapuolella olevassa pidikkeessä.

Rakosuutin – Nurkkia ja vaikeapääsisiä kohteita varten. [13]

Tekstiilisuutin – Pehmeäpintaisten huonekalujen ja kankaiden imurointiin. [14]

Pölysuutin – Kirjahyllyjä, kehyksiä, näppäimistöjä ja muita kevyttä imutehoa vaativia paikkoja varten. Harjakset saa esiin painamalla suuttimen painiketta. [15]

Parkettisuutin* – Parketin ja muiden arkojen lattiapintojen imurointiin.

Tehosuutin* – Tehosuuttimen avulla voit syväpuhdistaa mattoja.

Pieni eläinkarvatehosuutin* - Pienellä tehosuuttimella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti eläinkarvojen imurointiin.

Pieni allergiatehosuutin* – Pienellä tehosuuttimella voit imuroida portaita tai syväpuhdistaa tekstiilipintoja ja muita vaikeasti puhdistettavia paikkoja. Sopii erityisesti allergiaa aiheuttavien kohteiden imurointiin.

TÄRKEÄÄ : Älä käytä tehosuutinta tai pientä tehosuutinta imuroidessasi pitkähapsullisia mattoja, eläinten taljoja tai mattoja, joiden nukan pituus on yli 15 mm. Älä pidä suutinta paikallaan harjan pyöriessä.

IMURIN HUOLTO

Pölykasetin tyhjennys

Tyhjennä pölykasetti, kun pölymäärämittari osoittaa kasetin olevan täynnä.

TÄRKEÄÄ : Älä imuroi enää sen jälkeen, kun mittari osoittaa kasetin olevan täynnä.

1. Vapauta kasetti liu'uttamalla säiliön vapautuspainiketta imurin takaosaan päin. [16]
Nosta pölykasetti imurin rungosta.
2. Pidä pölykasettia roska-säiliön yllä, avaa kasetin luukku painamalla sen salvasta. [17]
3. Sulje pölykasetin luukku ja aseta kasetti takaisin imuriin.

Pestävien suodattimien puhdistus

Imurissa on sininen suodatinpakkauus. Irrota suodattimet säännöllisesti ja poista pöly napauttamalla suodatinta roska-astian reunaan parhaan imutehon takaamiseksi. Pese suodattimet jälkeen 5 bin tyhjenee tai aina kun niihin on kertynyt liikaa pölyä.

TÄRKEÄÄ: Kaikkien pölypussittomien imurien suodattimet on puhdistettava säännöllisesti. Jos suodattimia ei puhdisteta, ilman virtaus voi tukkeutua, imuri ylikuumentaa ja rikkoutua. Myös takuu voi mitätöityä.

TÄRKEÄÄ : Tarkista suodatinten kunto säännöllisesti ja huolla tarvittaessa.

TÄRKEÄÄ : Varmista ennen imurointia, että suodatinpakkauus on täysin kuiva.

Suodattimen puhdistus:

1. Vapauta kasetti liu'uttamalla säiliön vapautuspainiketta imurin takaosaan päin. [16]
Nosta pölykasetti imurin rungosta.
2. Pidä säiliöstä kiinni toisella kädellä ja kierrä säiliön kahvaa toisella kädellä vastapäivään, jolloin kasetti vapautuu. [18]

*Vain joissakin malleissa

**Vain joissakin malleissa, suulakkeet saattavat vaihdella mallista riippuen

3. Irrota sininen suodatin pack bin kahva. [19]

4. Erillinen vaahtosuodatin sininen suodatin pakkauus. [20]

5. Napauta harmaata vaahtomuovimikrosuodatinta kevyesti ja pese se lämpimällä vedellä. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin. [21]

6. Napauta sinistä suodatinta kevyesti ja pese se. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin. [21]

7. Anna kuivua kokonaan, ennen kuin asennat suodattimen takaisin.

TÄRKEÄÄ : Älä käytä imuria ilman suodatinpakkauusta.

Poistosuodattimen puhdistus:

1. Irrota poistosuodatin imurin takaa. [22]
2. Napauta harmaata vaahtomuovimikrosuodatinta kevyesti ja pese se lämpimällä vedellä. Älä käytä kuumaa vettä tai pesuaineita. Poista suodattimesta liika vesi ja anna kuivua kokonaan, ennen kuin asennat sen takaisin. [22]

Erotusyksikön puhdistus

Tässä imurissa on ainutlaatuinen Hoover-erottelujärjestelmä. Erotusyksikkö voidaan tarvittaessa irrottaa pölykasetista puhdistusta varten.

1. Vapauta kasetti liu'uttamalla säiliön vapautuspainiketta imurin takaosaan päin. [16]
Nosta pölykasetti imurin rungosta.
2. Pidä säiliöstä kiinni toisella kädellä ja kierrä säiliön kahvaa toisella kädellä vastapäivään, jolloin kasetti vapautuu. [18]
3. Irrota punainen vortex-osa pölykasetista vetämällä liuskasta. [23]
4. Pyyhi punaisen vortex-osan pinnalle kertynyt pöly liinalla.
5. Aseta säiliö vesihanauksen alle kuvan mukaisesti. [24] Huuhtelee kädenlämpöisellä vedellä. Pese säiliön sisäpinnat pelkällä vedellä. Säiliön sisäpintoja EI SAA pestä saippualliuoksilla.
6. Asenna punainen sisäosa paikalleen säiliöön.
7. Asenna säiliön kahva kasettiin. Asenna pölysäiliö paikalleen imuriin.

Tukoksen poistaminen

1. Tarkista, onko pölykasetti täynnä. Tyhjennä se tarvittaessa kohdan ”Pölykasetin tyhjennys” ohjeiden mukaan.
2. Jos pölykasetti on tyhjä, mutta imuteho on silti heikko:
 - A. Tarkasta, ovatko suodattimet puhdistuksen tarpeessa? Jos ovat, katso lisätietoja kohdasta ”Pestävien suodattimien puhdistus”.
 - B. Tarkasta, onko järjestelmässä muuta tukosta. - Poista tukos jatkoputkesta tai letkusta kepin tms. avulla.
 - C. Tarkasta, onko imuriin asennettu esisuodatin.
 - D. Tarkasta, tarvitseeko erotusosa puhdistusta. Katso lisätietoja kohdasta ”Erotusosan puhdistus”.

VIANMÄÄRITYSLISTA

Jos laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käy läpi nämä vianmääritysohjeet ennen kuin otat yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoon.

- Toimiiko virtalähde? Tarkista tämä toisella sähkölaitteella.
- Onko pölykassetti liian täynnä? Katso lisätietoja kohdasta ”Imurin huolto”.
- Onko suodatin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta ”Imurin huolto”.
- Onko letku tai suutin tukossa? Katso lisätietoja kohdasta ”Tukoksen poistaminen järjestelmästä”.
- Onko imuri ylikuumentunut? Jäähtyminen kestää noin 30 minuuttia. Tärkeää tietoa

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover varaosat ja tarvikkeet

Käytä ainoastaan aitoja Hoover varaosia. Näitä on saatavilla paikallisilta Hoover jälleenmyyjiltä tai suoraan Hooverilta. Kun tilaat varaosia, mainitse aina mallisi numero.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595
 Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599
 Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB35600934
 Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Hoover-huolto:

Jos imuriasi tarvitsee huoltoa, ota yhteyttä paikalliseen Hoover huoltoliikkeeseen.

Laatu

BSI ISO 9001: Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotteemme on valmistettu laadunvalvontajärjestelmän alaisuudessa, joka täyttää ISO 9001 -standardin vaatimukset.

Takuu

Tämän laitteen takuehdot on määritelty ostomaan edustajamme toimesta. Ehtojen yksityiskohdat ovat saatavilla jälleenmyyjältä, jolta laite on ostettu. Kauppakirja tai kuitti tulee esittää, kun esitetään takuehtoihin perustuvia vaatimuksia.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Βεβαιωθείτε ότι κατανοήσατε τις οδηγίες πριν να λειτουργήσετε τη συσκευή.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής από τα παιδιά πρέπει να γίνονται με την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφαλείας η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να γίνει αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένο προς τούτο τεχνικό HOOVER.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλιά ή τα ρούχα σας.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια εξαρτήματα, ανταλλακτικά και αναλώσιμα HOOVER.

Στατικός ηλεκτρισμός: Ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους, σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή συλλέγετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, αερολύματα ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο, μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Τεχνική Υποστήριξη Hoover : Για την διατήρηση της ασφαλούς και αποτελεσματικής λειτουργίας της συσκευής οι επεμβάσεις συντήρησης και αποκατάστασης βλαβών πρέπει να γίνονται αποκλειστικά μέσω των εξουσιοδοτημένων τεχνικών HOOVER..

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενώσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

 Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ' αριθμ. 2006/95/EC, 2004/108/EC και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

- A. Σώμα της σκούπας
- B. Δοχείο σκόνης
- C. Λαβή δοχείου σκόνης
- D. Κουμπί λειτουργίας (On/Off)
- E. Κουμπί τυλίγματος καλωδίου
- F. Πλήκτρο απελευθέρωσης δοχείου σκόνης
- G. Ασφάλεια απελευθέρωσης θύρας δοχείου σκόνης
- H. Δέσμη φίλτρων
- I. Εγκοπή στάθμευσης
- J. Λαβή
- K. Χειριστήριο ελέγχου ισχύος*
- L. Τηλεσκοπικός σωλήνας
- M. Ρυθμιστής τηλεσκοπικού σωλήνα
- N. Ακροφύσιο χαλιών και δαπέδου (GP)**
 - N1. Ακροφύσιο χαλιών (CA)**
 - N2. Ακροφύσιο (στόμιο) για σκληρά δάπεδα (HF)**
- O. Επιλογέας ελέγχου φροντίδας χαλιών
- P. Εύκαμπτος σωλήνας
- Q. Εργαλείο 3 σε 1:
 - Qa. Εργαλείο με λεπτό άκρο
 - Qb. Ακροφύσιο επίπλων
 - Qc. Βούρτσα ξεσκόνισματος
- R. Ρυθμιστής αναρρόφησης
- S. Ακροφύσιο Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων*
- T. Ακροφύσιο Mini Turbo για αλλεργιογόνα*
- U. Ακροφύσιο Grand Turbo*
- V. Ακροφύσιο για παρκέ*

ΣΥΝΑ ΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ ΣΑΣ

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο κυρίως σώμα της σκούπας, και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει και στερεωθεί στη σωστή θέση. Για να τον απασφαλίσετε, απλώς πιέστε τα δύο κουμπί που υπάρχουν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και τραβήξτε [2].
2. Συνδέστε το άνω άκρο του σωλήνα στη λαβή και αποθηκεύστε το εργαλείο 3 σε 1 κάτω από τη λαβή [3].
3. Συνδέστε το κάτω άκρο του σωλήνα με το πέλημα χαλιών και δαπέδου [4].

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

**Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα ακροφύσια (στόμια αναρρόφησης) ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

1. Ξετυλίξτε το καλώδιο και συνδέστε το σε μια πρίζα ρεύματος. Μην τραβάτε το καλώδιο πέραν της κόκκινης σήμανσης. [5]
2. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο επιθυμητό ύψος μετακινώντας πλήκτρο απελευθέρωσης τηλεσκοπικού επάνω και ανυψώστε ή χαμηλώστε τη λαβή στην πιο άνετη θέση καθαρισμού. [6] Επιλέξτε το βαθμό φροντίδας χαλιών πατώντας το πεντάλ του ακροφυσίου. [7]
 - Σκληρά δάπεδα – Οι βούρτσες χαμηλώνουν για την προστασία του δαπέδου.
 - Χαλί – Οι βούρτσες ανασηκώνονται για βαθύτερο καθαρισμό.
4. Ενεργοποιήστε τη σκούπα πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off) στο σώμα της σκούπας. [8]
5. Ρυθμίστε το χειριστήριο ελέγχου ισχύος στο επιθυμητό επίπεδο.* [9]
6. Θέστε το ρυθμιστή αναρρόφησης στο επιθυμητό επίπεδο. [10]
7. Απενεργοποιήστε στο τέλος της χρήσης πατώντας το κουμπί λειτουργίας (On/Off). Βγάλτε από την πρίζα και πατήστε το κουμπί τυλίγματος καλωδίου για να τυλιχτεί πάλι το καλώδιο ρεύματος μέσα στη σκούπα. [11]
8. Για να αποθηκεύσετε τη σκούπα σας, προσαρμόστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στη χαμηλότερη ρύθμιση και σταθμεύστε το ακροφύσιο στη θέση στάθμευσης πάνω στο σώμα της σκούπας. [12]

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Για να πετύχετε τις καλύτερες επιδόσεις και υψηλή ενεργειακή απόδοση^{#1} συνιστάται να χρησιμοποιείτε τα σωστά ακροφύσια για τις βασικές εργασίες καθαρισμού. Αυτά τα ακροφύσια απεικονίζονται στα σχέδια με τα γράμματα **GP**, **HF** ή **CA**.

Το ακροφύσιο τύπου **GP** μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για τον καθαρισμό χαλιών όσο και πατωμάτων.

Το ακροφύσιο τύπου **HF** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε σκληρά δάπεδα .

Το ακροφύσιο τύπου **CA** είναι κατάλληλο για χρήση μόνο σε χαλιά.

Τα υπόλοιπα ακροφύσια προορίζονται για ειδικές εργασίες καθαρισμού και πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για το συγκεκριμένο σκοπό.

Είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι η ηλεκτρική σκούπα συνοδεύεται από ενεργειακή ετικέτα σύμφωνα με τα ισχύοντα από την 665/2013 Ευρωπαϊκή οδηγία .

Εάν η ετικέτα εμφανίζει έναν κόκκινο απαγορευτικό κύκλο στα αριστερά που καλύπτει ένα σύμβολο χαλιού, αυτό είναι ένδειξη ότι η σκούπα δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε χαλιά.

Όταν στην ετικέτα στα δεξιά υπάρχει το απαγορευτικό σύμβολο με το κύκλο που καλύπτει ένα σύμβολο πατώματος, σημαίνει ότι η σκούπα είναι ακατάλληλη για χρήση σε σκληρά δάπεδα.

^{#1} **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ικανότητα απορρόφησης σκόνης σε χαλιά και σκόνης σε σκληρά δάπεδα 'οπως και η ενεργειακή απόδοση ανταποκρίνονται στις υπέρηχοι 665/2013 και 666/2013 της Ε.Ε.

Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα ή στο άκρο του τηλεσκοπικού σωλήνα.

Εργαλείο 3 σε 1 – Συνδυάζει αρκετές λειτουργίες σε μία. Μπορείτε να αποθηκεύετε το εργαλείο 3 σε 1 κάτω από τη λαβή του σωλήνα.

Εργαλείο με λεπτό άκρο – Για γωνίες και δυσπρόσιτα σημεία. **[13]**

Ακροφύσιο επίπλων – Για μαλακά έπιπλα και υφάσματα. **[14]**

Βούρτσα ξεσκονίσματος – Για ράφια, πλαίσια, πληκτρολόγια και άλλες ευαίσθητες περιοχές. Για να προεκτείνετε τις βούρτσες, πατήστε το κουμπί στο σώμα του εργαλείου. **[15]**

Ακροφύσιο για παρκέ* – Για δάπεδα με παρκέ και άλλα ευαίσθητα δάπεδα.

Ακροφύσιο Grand Turbo* – Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο τούρμπο για βαθύ καθαρισμό των χαλιών.

Ακροφύσιο Mini Turbo για τρίχες κατοικίδιων* – Χρησιμοποιήστε το μίνι ακροφύσιο τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση τριχών κατοικίδιων.

Ακροφύσιο Mini Turbo για αλλεργιογόνα* – Χρησιμοποιήστε το μίνι ακροφύσιο τούρμπο για τις σκάλες ή για τον βαθύ καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών και άλλων σημείων που καθαρίζονται

δύσκολα. Ιδιαίτερα κατάλληλο για την απομάκρυνση αλλεργιογόνων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Μην χρησιμοποιείτε τα ακροφύσια τούρμπο και μίνι τούρμπο σε χαλιά με μακριά κρόσσια, σε προβιές και χαλιά με πέλος μεγαλύτερο των 15 χιλιοστών. Μην κρατάτε το ακροφύσιο ακίνητο ενώ περιστρέφεται η βούρτσα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Αδειασμα του δοχείου σκόνης

Όταν η σκόνη φτάσει στην ανώτερη ένδειξη του δοχείου, αδειάστε το.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Για βέλτιστη απόδοση μην επιτρέπετε στη σκόνη να υπερβεί τη μέγιστη ένδειξη.

1. Απελευθερώστε το δοχείο σπρώχνοντας το πλήκτρο απελευθέρωσης κάδου προς το πίσω μέρος της σκούπας. **[16]** Ανασηκώστε το δοχείο σκόνης από το κύριο σώμα της σκούπας.
2. Κρατήστε το δοχείο σκόνης πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων με το ένα χέρι και με το άλλο πιέστε την ασφάλεια απελευθέρωσης θύρας δοχείου. **[17]**
3. Κλείστε τη θύρα του δοχείου σκόνης και επανατοποθετήστε το στο κύριο σώμα της σκούπας.

Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων

Η σκούπα διαθέτει μια δέσμη μπλε φίλτρων. Για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση καθαρισμού, πρέπει να αφαιρείτε τακτικά τα φίλτρα και να τα πινάξετε μέσα στον κάδο ώστε να απομακρύνεται η σκόνη. Τα φίλτρα πρέπει να πλένονται μετά από 5 αδειάζει bin ή όταν το φίλτρο έχει μαζέψει περίσσεια σκόνης.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όλες οι σκούπες χωρίς σακούλα απαιτούν συχνό καθαρισμό του φίλτρου.

*Μόνο ορισμένα μοντέλα

**Μόνο για ορισμένα μοντέλα, τα ακροφύσια (στόμια αναρρόφησης) ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο

Η αποτυχία καθαρισμού των φίλτρων μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα την εμπλοκή αέρα, την υπερθέρμανση και την αστοχία του προϊόντος. Αυτό μπορεί να καταστήσει άκυρη την εγγύησή σας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Ελέγχετε και συντηρείτε τακτικά τα φίλτρα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Πρέπει να διασφαλίσετε πάντα ότι η δέσμη των φίλτρων είναι απόλυτα στεγνή πριν από τη χρήση.

Για να βρείτε το φίλτρο:

1. Απελευθερώστε το δοχείο σπρώχνοντας το πλήκτρο απελευθέρωσης κάδου προς το πίσω μέρος της σκούπας. **[16]** Ανασηκώστε το δοχείο σκόνης από το κύριο σώμα της σκούπας.
2. Κρατήστε το δοχείο σκόνης με το ένα χέρι και με το άλλο χέρι περιστρέψτε τη λαβή του κάδου αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί από το δοχείο κάδου. **[18]**
3. Αφαιρέστε το μπλε φίλτρο πακέτο από το δοχείο λαβή **[19]**
4. Ξεχωριστό το φίλτρο αφρού από το μπλε φίλτρο πακέτο. **[20]**
5. Τινάξτε ελαφρά και πλύνετε με χλιαρό νερό το γκρι φίλτρο αφρού. Μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή καθαριστικά. Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. **[21]**
6. Τινάξτε ελαφρά και πλύνετε τη μονάδα του μπλε φίλτρο. Μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή καθαριστικά. Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. **[21]**
7. Επανασυναρμολογήστε τη δέσμη φίλτρων μόλις στεγνώσει εντελώς και επανατοποθετήστε τη στη σκούπα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν προηγουμένως δεν έχετε στερεώσει καλά τη δέσμη φίλτρων.

Για να βρείτε το φίλτρο εξόδου:

1. Ξεκουμπώστε το φίλτρο εξόδου από το πίσω μέρος της σκούπας. **[22]**
2. Τινάξτε ελαφρά και πλύνετε με χλιαρό νερό το γκρι φίλτρο αφρού. Μην χρησιμοποιείτε καυτό νερό ή καθαριστικά. Απομακρύνετε την περίσσεια νερού από το φίλτρο και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. **[22]**

Καθαρισμός της μονάδας διαχωρισμού. Σημαντικές πληροφορίες

Η συσκευή χρησιμοποιεί ένα σύστημα διαχωρισμού, μοναδικό για την Hoover. Εάν χρειάζεται η μονάδα διαχωρισμού μπορεί να αποσυναρμολογηθεί από το δοχείο σκόνης και να καθαριστεί.

1. Απελευθερώστε το δοχείο σπρώχνοντας το πλήκτρο απελευθέρωσης κάδου προς το πίσω μέρος της σκούπας. **[16]** Ανασηκώστε το δοχείο σκόνης από το κύριο σώμα της σκούπας.
2. Κρατήστε το δοχείο σκόνης με το ένα χέρι και με το άλλο χέρι περιστρέψτε τη λαβή του κάδου αριστερόστροφα για να απελευθερωθεί από το δοχείο κάδου. **[18]**
3. Αφαιρέστε τον κόκκινο ανιχνευτή στροβίλου από το δοχείο σκόνης τραβώντας την παρεχόμενη γλωττίδα. **[23]**
4. Χρησιμοποιήστε ένα πανί για να αφαιρέσετε την υπερβολική ποσότητα σκόνης από την επιφάνεια του κόκκινου ανιχνευτή στροβίλου.
5. Τοποθετήστε τον κάδο κάτω από τη βρύση όπως φαίνεται. **[24]** Ξεπλύνετε με χλιαρό νερό. Πλύντε τις εσωτερικές επιφάνειες του κάδου μόνο με νερό. ΜΗ χρησιμοποιήσετε

απορρυπαντικά σαπουνιού για να πλύνετε το εσωτερικό του κάδου.

6. Επανασυναρμολογήστε τα κόκκινα εσωτερικά εξαρτήματα στον κάδο.
7. Επανασυναρμολογήστε τη λαβή του κάδου στο δοχείο κάδου. Επανασυναρμολογήστε τον κάδο στη σκούπα.

Απομάκρυνση σκουπιδιού

1. Ελέγξτε εάν το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο. Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Άδειασμα του δοχείου σκόνης».
2. Εάν το δοχείο σκόνης είναι άδειο αλλά η αναρρόφηση εξακολουθεί να είναι χαμηλή:
 - A. Μήπως χρειάζονται καθάρισμα τα φίλτρα; Εάν ναι, ανατρέξτε στην ενότητα «Καθαρισμός των πλενόμενων φίλτρων».
 - B. Ελέγξτε εάν έχει φράξει κάπου άλλου το σύστημα - Χρησιμοποιήστε μια ράβδο ή ένα ξύλο για να αφαιρέσετε τυχόν έμφραξη από το σωλήνα επέκτασης ή από τον εύκαμπτο σωλήνα.
 - C. Ελέγξτε εάν είναι τοποθετημένο το φίλτρο πριν το μοτέρ
 - D. Ελέγξτε εάν η μονάδα διαχωρισμού χρειάζεται καθαρισμό. Ανατρέξτε στην ενότητα

ΚΑΤΑ ΛΟΓΟΣ ΕΛΕΓΧΟ Υ ΧΡΗΣΤΗ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, συμπληρώστε αυτόν τον απλό κατάλογο ελέγχου χρήστη πριν επικοινωνήσετε με το τοπικό τμήμα σέρβις της Hoover.

- Υπάρχει ενεργός ρευματοδότης (πρίζα) για την ηλεκτρική σκούπα; Ελέγξτε το με κάποια άλλη ηλεκτρική συσκευή.
- Το δοχείο σκόνης είναι υπερπλήρες; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το φίλτρο; Ανατρέξτε στην ενότητα «Συντήρηση σκούπας».
- Είναι φραγμένο το ακροφύσιο ή ο εύκαμπτος σωλήνας; Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Απομάκρυνση σκουπιδιού από το σύστημα».
- Μήπως υπερθερμάνθηκε η σκούπα; Εάν ναι, η αυτόματη αποκατάσταση θα διαρκέσει περίπου 30 λεπτά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα της Hoover

Να χρησιμοποιείτε πάντα τα γνήσια ανταλλακτικά της Hoover κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων. Μπορείτε να τα προμηθευτείτε από τον τοπικό αντιπρόσωπο της Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit	U60	35600936
--------------------------------	-----	----------

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606

Mini Turbo Nozzle	J51	35601163
-------------------	-----	----------

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Service της Hoover

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κέντρο επισκευών της Hoover.

Ποιότητα

BSI ISO 9001: Τα εργοστάσια της Hoover έχουν υποβληθεί σε ανεξάρτητους ποιοτικούς ελέγχους. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληρεί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Η εγγύησή σας

Οι όροι εγγύησης για την παρούσα συσκευή είναι εκείνοι που ορίζονται από την αντιπροσωπία της χώρας στην οποία πωλείται. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις λεπτομέρειες που αφορούν αυτούς τους όρους από την αντιπροσωπία από την οποία αγοράσατε τη συσκευή. Για οποιαδήποτε αξίωση που αφορά στους όρους της παρούσας απόδειξης απαιτείται η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς.

Υπόκειται σε τροποποιήσεις χωρίς προειδοποίηση.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Дети старше восьми лет, а также лица со сниженным физическим, сенсорным или умственным развитием или отсутствием опыта или знаний об устройстве могут использовать устройство под присмотром или если они должным образом проинструктированы о безопасном использовании устройства и понимают риски, которые может повлечь собой его использование. С устройством не должны играть дети. Не следует допускать детей к очистке и обслуживанию прибора без присмотра взрослых.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание угрозы безопасности замену провода питания должен проводить авторизованный инженер сервисной службы HOOVER.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Используйте только те насадки, расходные материалы или запасные части, которые рекомендует или поставляет HOOVER.

Статическое электричество: Некоторые типы ковровых покрытий способны накапливать небольшой заряд статического электричества. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не применяйте прибор вне помещений, на влажных поверхностях или для сбора жидкостей.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных объектов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба HOOVER: Для гарантии безопасной и надежной работы данного прибора мы рекомендуем приглашать авторизованных инженеров сервисной службы HOOVER для выполнения технического обслуживания и ремонта.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не пользуйтесь прибором для очистки животных или людей.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

Окружающая среда:

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.



CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС и 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С КОНСТРУКЦИЕЙ ВАШЕГО ПЫЛЕСОСА

- A. Основной корпус пылесоса
- B. Контейнер для сбора пыли
- C. Ручка контейнера для сбора пыли
- D. Кнопка Вкл/Выкл
- E. Кнопка смотки шнура
- F. Кнопка отсоединения контейнера для сбора пыли
- G. Защелка, запирающая дверцу контейнера для сбора пыли
- H. паралоновый фильтр
- I. Посадочное место
- J. Рукоятка
- K. Регулятор контроля мощности*
- L. Телескопическая труба
- M. Регулятор телескопической трубы
- N. Насадка для пола и ковров (GP)**
 - N1. Насадка для ковров (CA)**
 - N2. Насадка для твердых покрытий (HF)**
- O. Переключатель высоты щеток для чистки ковров
- P. Шланг
- Q. Инструмент «три в одном»:
 - Qa. Щелевая насадка,
 - Qb. Мебельная насадка,
 - Qc. Щетка для удаления пыли
- R. Регулятор всасывания
- S. Мини-турбонасадка для удаления шерсти животных*
- T. Мини-турбонасадка для удаления аллергенов*
- U. Турбонасадка Grand*
- V. Насадка для паркета*

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

Извлеките все составные части из упаковки.

1. Присоедините шланг к основному корпусу пылесоса, следя за тем, чтобы он плотно вошел в гнездо и защелкнулся в нужном положении. Для того, чтобы отсоединить шланг, достаточно нажать две кнопки на конце шланга и потянуть его на себя. [2]
2. Присоедините верхний конец трубки к рукоятке и разместите инструмент "три в одном" ниже рукоятки. [3]
3. Присоедините нижний конец трубы к насадке для чистки ковров и пола. [4]

*Только для определенных моделей

**Только для некоторых моделей. Форма насадки может меняться в зависимости от модели.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

1. Извлеките шнур питания и подключите вилку шнура к розетке электропитания. Не тяните шнур за его участок, находящийся за красной меткой. [5]
2. Отрегулируйте высоту телескопической трубки, установив кнопку фиксатора трубки в верхнем положении, приведите рукоятку в наиболее удобное положение для уборки, подняв или опустив её. [6]
3. Выберите высоту щеток для чистки ковров нажатием педали на насадке. [7]
 - Твердый пол – щетки опускаются вниз для защиты пола.
 - Ковер – щетки поднимаются для более глубокой очистки.
4. Включите пылесос, нажав кнопку Вкл/Выкл на основном корпусе пылесоса. [8]
5. Отрегулируйте при помощи регулятора уровень мощности.* [9]
6. Отрегулируйте при помощи регулятора мощность всасывания. [10]
7. По окончании работы выключите пылесос, нажав кнопку Вкл/Выкл. После отключения от сети питания шнур можно убрать внутрь пылесоса нажатием кнопки сматывания шнура. [11]
8. Для хранения пылесоса уменьшите длину телескопической трубы до минимальной и закрепите насадку в парковочном положении на основном корпусе пылесоса. [12]

АКСЕССУАРЫ

Для достижения лучшей производительности и энергоэффективности^{#1} рекомендуется правильно использовать насадки для основных операций уборки. Эти насадки обозначены на схеме буквами **GP**, **HF** или **CA**.

Насадку типа **GP** можно использовать для очистки как ковров, так и твердых напольных покрытий.

Насадка типа **HF** подходит только для твердых напольных покрытий.

Насадка типа **CA** подходит только для ковров.

Прочие насадки являются аксессуарами для особых видов уборки и рекомендуются для использования только в определенных случаях.

Важно отметить, что данный пылесос поставляется с маркировкой энергоэффективности согласно требованиям Постановления Совета ЕС 665/2013/EU.

Если в левой части этикетки значок ковра заключен в красный запрещающий круг, это означает, что данный пылесос не пригоден для уборки ковров.

Если в правой части этикетки значок твердого напольного покрытия заключен в красный запрещающий круг, это означает, что данный пылесос не пригоден для уборки полов с твердым покрытием.

#1 ПРИМЕЧАНИЕ: Мощность сбора пыли с ковровых покрытий, мощность сбора пыли с твердых напольных покрытий и энергоэффективность отвечают нормам Постановлений Совета ЕС 665/2013/EU и 666/2013/EU.

Все насадки можно присоединять к концу шланга или концу телескопической трубы.

Инструмент «три в одном»: – Сочетает в себе несколько функций. Инструмент «три в одном» может аккуратно крепиться ниже рукоятки шланга.

Щелевая насадка, – Предназначена для очистки углов и труднодоступных мест. [13]

Мебельная насадка, – Предназначена для очистки мягкой мебели и тканей. [14]

Щетка для удаления пыли – Для книжных полок, рамок картин, клавиатур и прочих деликатных поверхностей. Чтобы настроить длину щеток, нажмите кнопку на корпусе устройства. [15]

Насадка для паркета* – Для паркетных полов и других полов, требующих осторожного обращения.

Турбонасадка Grand* – Используется для глубокой очистки ковров.

Мини-турбонасадка для удаления шерсти животных* - Предназначена для чистки на ступенях или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления шерсти животных.

Мини-турбонасадка для удаления аллергенов* – Предназначена для чистки на ступенях или глубокой очистки тканевых поверхностей и других труднодоступных для чистки мест. Особенно подходит для удаления аллергенов.

ВНИМАНИЕ!: Не следует использовать турбонасадки и мини-турбонасадки на коврах с длинной бахромой, в укрытиях животных и на коврах с ворсом длиннее 15 мм. Не держите насадку неподвижно, в то время как вращается щетка.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

Опорожнение контейнера для сбора пыли

Когда пыль в контейнере накопится до максимального уровня, указываемого индикатором, контейнер следует опорожнить.

ВНИМАНИЕ!: Для поддержания оптимальной производительности не следует допускать накопления пыли выше максимального уровня.

1. Отстегните пылесборник, установив защёлку в крайнее заднее положение (сзади пылесоса). [16] Выньте пылесборник из корпуса пылесоса.
2. Держите пылесборник над мусорным ведром. Нажмите защёлку дверцы пылесборника, чтобы освободить его от содержимого. [17]
3. Закройте пылесборник и верните его на прежнее место в корпусе пылесоса.

Очистка моющихся фильтров

В пылесосе установлен фильтр голубого цвета. Для сохранения оптимальной производительности регулярно снимайте фильтры и для удаления пыли выбивайте их о края мусорного бака. Фильтры следует промывать после 5 впадает бен, а также в случае избыточного накопления пыли.

ВНИМАНИЕ: Фильтры в пылесосах без мешка для сбора пыли должны регулярно чиститься. Несоблюдение этого требования может привести к блокировке воздушного потока, перегреву и выхода изделия из строя. При этом гарантия становится недействительной.

ВНИМАНИЕ!: Регулярно проверяйте фильтры и проводите их техобслуживание.

ВНИМАНИЕ!: Обязательно следует проверять, чтобы фильтр перед использованием был полностью сухим.

*Только для определенных моделей

**Только для некоторых моделей. Форма насадки может меняться в зависимости от модели.

Чтобы вынуть фильтры:

1. Отстегните пылесборник, установив защёлку в крайнее заднее положение (сзади пылесоса). [16] Выньте пылесборник из корпуса пылесоса.
2. Одной рукой придерживайте пылесборник, другой рукой вращайте рукоятку пылесборника против часовой стрелки, чтобы вынуть пылесборник. [18]
3. Удалить синий фильтр пакет с бен ручкой. [19]
4. Отдельный фильтр пены с синим фильтром пакет. [20]
5. Аккуратно вытрясите и промойте паралоновый фильтр тёплой водой. Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Отожмите паралоновый фильтр и оставьте его для просушки перед повторным использованием. [21]
6. Аккуратно вытрясите и промойте синий сухой фильтр. Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Отожмите паралоновый фильтр и оставьте его для просушки перед повторным использованием. [21]
7. Соберите фильтры в фильтрующий компонент после их высыхания и установите в корпус пылесоса.

ВНИМАНИЕ!: Не следует использовать этот пылесос без установленного в него фильтра.

Чтобы вынуть фильтры:

1. Отсоедините вытяжной фильтр сзади пылесоса. [22]
2. Аккуратно вытрясите и промойте паралоновый фильтр тёплой водой. Запрещается промывка горячей водой или моющими средствами. Отожмите паралоновый фильтр и оставьте его для просушки перед повторным использованием. [22]

Очистка отделения Важна я информация

В пылесосах Hoover используется уникальное оригинальное отделение.

При необходимости данное отделение можно снять и промыть.

1. Отстегните пылесборник, установив защёлку в крайнее заднее положение (сзади пылесоса). [16] Выньте пылесборник из корпуса пылесоса.
2. Одной рукой придерживайте пылесборник, другой рукой вращайте рукоятку пылесборника против часовой стрелки, чтобы вынуть пылесборник. [18]
3. Выньте красную насадку из контейнера для сбора пыли, потянув на себя соответствующую защёлку. [23]
4. С помощью мягкой тряпочки уберите излишки грязи с поверхности красной насадки.
5. Поместите пылесборник под кран, как показано на рисунке. [24] Ополосните тёплой водой. Внутренние поверхности промойте простой водой. Запрещается использование мыльных растворов для мытья внутренних поверхностей пылесборника.
6. Установите заново красную насадку в пылесборник.
7. Установите заново рукоятку пылесборника в его корпус. Установите пылесборник в корпус пылесоса.

Удаление засорений

1. Проверьте, не заполнен ли контейнер для сбора пыли. Если это так, обращайтесь к разделу «Опорожнение контейнера для сбора пыли».
2. Если контейнер для сбора пыли пуст, но давление всасывания все еще мало:
 - A. Проверьте нуждается ли фильтр в очистке? Если нуждается, то обращайтесь к разделу «Очистка моющихся фильтров».
 - B. Проверьте, нет ли других засорений в системе - – при помощи стержня или палки прочистите телескопическую трубу или гибкий шланг.
 - C. Убедитесь в пригодности предмоторного фильтра.
 - D. Проверьте состояние очистки отделения. См. раздел 'Очистка отделения'.

АНКЕТА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Если у Вас возникли сложности с использованием данного изделия, просим заполнить эту несложную анкету для пользователя перед обращением в местную сервисную службу компании Hoover.

- Подается ли на пылесос рабочее напряжение? Проверьте с помощью другого электрического прибора.
- Не забился ли пылесборник? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорен ли фильтр? См. раздел «Техническое обслуживание пылесоса».
- Не засорились ли шланг или насадка? См. раздел «Ликвидация засорений в системе».
- Не перегрелся ли пылесос? Если это так, примерно через 30 минут он автоматически вернется в работоспособное состояние.

ВАЖНА Я ИНФОРМАЦИЯ

Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только штатные запасные части и расходные материалы производства компании Hoover. Их можно приобрести у местного дилера компании Hoover или непосредственно в компании Hoover. При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Сервисное обслуживание компании Hoover

В любое время, когда потребуется сервисное обслуживание пылесоса, звоните в местный Отдел обслуживания компании Hoover

Качество

BSI ISO 9001: Заводы компании Hoover прошли независимую оценку качества. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представителем в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у дилера, продавшего электроприбор. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств, должен быть представлен чек или квитанция на проданный товар. Изменения могут быть внесены без уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie powinny czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilający powinien być wymieniany wyłącznie przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego HOOVER.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę HOOVER.

Ładunki elektrostatyczne: Odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania

mokrych powierzchni ani do zbierania wody.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.


Serwis firmy HOOVER: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecenie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy HOOVER.


Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.  Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

 Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2006/95/WE, 2004/108/WE oraz 2011/65/WE.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ELEMENTY ODKURZACZA

- A. Obudowa główna odkurzacza
- B. Pojemnik na kurz
- C. Uchwyt pojemnika na kurz
- D. Wyłącznik
- E. Przycisk zwijania przewodu
- F. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
- G. Spust blokady pokrywy pojemnika na kurz
- H. Filtrów piankowych
- I. Gniazdo blokujące
- J. Uchwyt
- K. Regulator sterowania mocą*
- L. Rura teleskopowa
- M. Regulacja rury teleskopowej
- N. Szczotka dywanowo-podłogowa (GP)**
 - N1. Ssawka do dywanów (CA)**
 - N2. Ssawka do twardych podłóg (HF)**
- O. Przełącznik kontrolny ochrony dywanów
- P. Wąż
- Q. Szczotka 3 w 1:
 - Qa. Ssawka szczelinowa
 - Qb. Szczotka do mebli
 - Qc. Szczotka do kurzu
- R. Regulator siły ssania
- S. Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt*
- T. Turboszczotka mini do usuwania alergenów*
- U. Ssawka Grand Turbo*
- V. Szczotka do parkietów*

MONTAŻ ODKURZACZA

Wymij wszystkie elementy z opakowania.

1. Podłącz wąż do obudowy głównej odkurzacza, upewniając się, że został zatrzaśnięty i zablokowany na swoim miejscu. Aby zwolnić: po prostu naciśnij dwa przyciski na końcówce węża i pociągnij. [2]
2. Podłącz górny koniec rury do uchwytu sterującego i wsuń szczotkę 3 w 1 poniżej uchwytu. [3]
3. Podłącz dolny koniec rury do szczotki dywanowo-podłogowej. [4]

*Tylko w niektórych modelach

**Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

1. Wyciągnij przewód zasilający i podłącz go do zasilania. Nie należy wyciągać przewodu poza czerwony znacznik. [5]
2. Ustaw rurę teleskopową na żądaną wysokość, przesuwając przycisk zwalniający w górę i podnosząc lub opuszczając uchwyt do najwygodniejszego położenia. [6]
3. Ustaw wysokość umożliwiającą ochronę dywanów, naciskając przycisk nożny na szczotce. [7]
 - Twarda podłoga – Szczotki są obniżone, aby chronić podłogę.
 - Dywan – Szczotki są uniesione, aby umożliwić głębsze odkurzenie.
4. Włącz odkurzacza, naciskając wyłącznik znajdujący się na obudowie głównej odkurzacza. [8]
5. Przesuń regulator sterowania mocą na odpowiedni poziom.* [9]
6. Przesuń regulator ssania na odpowiedni poziom. [10]
7. Po zakończeniu pracy wyłącz odkurzacza, naciskając wyłącznik. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i naciśnij przycisk zwijania przewodu, aby zwinąć przewód zasilający z powrotem do odkurzacza. [11]
8. W celu schowania odkurzacza ustaw rurę teleskopową na najmniejszą wysokość i zamocuj szczotkę w pozycji zablokowanej na obudowie głównej odkurzacza. [12]

DODATKOWE AKCESORIA

Aby uzyskać optymalne wyniki oraz wydajność energetyczną #1, zaleca się stosowanie prawidłowych końcówek podczas głównych czynności czyszczenia.

Ssawki są wskazane na schematach i oznaczone literami **GP**, **HF** lub **CA**.

Ssawkę typu **GP** można odkurzać zarówno dywany, jak i twarde podłogi.

Ssawka typu **HF** jest odpowiednia tylko do odkurzania twardych podłóg.

Ssawka typu **CA** jest odpowiednia tylko do odkurzania dywanów.

Pozostałe ssawki to akcesoria do specjalistycznych zadań czyszczących. Zaleca się używać ich jedynie okazjonalnie.

Należy podkreślić, że niniejszy odkurzacza jest dostarczany wraz z etykietą energetyczną zgodnie z wymogami Rozporządzenia (UE) 665/2013.

Jeśli na etykiecie znajduje się czerwony znak zakazu umieszczony na symbolu dywanu, oznacza to, że ten odkurzacza nie nadaje się do odkurzania dywanów.

Jeśli na etykiecie znajduje się czerwony znak zakazu umieszczony na symbolu twardej podłogi, oznacza to, że ten odkurzacza nie nadaje się do odkurzania twardych podłóg.

#1 **UWAGA:** Wskaźnik zbierania kurzu na dywanie, wskaźnik zbierania kurzu na dywanie oraz klasa efektywności energetycznej zgodnie z Regulacjami Komisji (UE) 665/2013 i 666/2013.

Wszystkie akcesoria mogą zostać zamocowane na końcu węża lub końcu rury teleskopowej.

Szczotka 3 w 1 – Łączy kilka funkcji w jednym elemencie. Szczotka 3 w 1 może być łatwo

przechowana pod uchwytem na wąż.

Ssawka szczelinowa – Do odkurzania kątów i innych trudno dostępnych miejsc. [13]

Szczotka do mebli – Do miękkich mebli i tkanin [14]

Szczotka do kurzu – Do pótek z książkami, ram obrazów, klawiatur i innych delikatnych miejsc. Aby wysunąć szczotki, należy nacisnąć przycisk na obudowie końcówki. [15]

Szczotka do parkietów* – Do parkietów i innych delikatnych powierzchni podłogowych.

Ssawka Grand Turbo* – Turboszczotka służy do głębokiego odkurzania dywanów.

Turboszczotka mini do usuwania sierści zwierząt* - Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania sierści zwierząt.

Turboszczotka mini do usuwania alergenów* – Turboszczotka mini służy do odkurzania schodów lub głębokiego odkurzania powierzchni pokrytych tkaninami i innych trudnych do czyszczenia powierzchni. Nadaje się w szczególności do usuwania alergenów.

WAŻNE: Nie należy korzystać z turboszczotek ani turboszczotek mini do odkurzania dywaników z długimi frędzlami, skór zwierzęcych i puszystych dywanów o włosie dłuższym niż 15 mm. Nie trzymać ssawki nieruchomo, gdy szczotka się obraca.

KONSERWACJA ODKURZACZA

Opróżnianie pojemnika na kurz

Gdy poziom kurzu osiągnie maksymalny poziom na wskaźniku zapelnienia pojemnika, należy opróżnić pojemnik na kurz.

WAŻNE : Aby uzyskać optymalną wydajność, nie wolno pozwolić, aby poziom kurzu przekroczył maksymalny poziom.

1. Zwolnij pojemnik przesuwając przycisk zwalniania pojemnika w kierunku tylnej części odkurzacza. [16] Wyjmij pojemnik na kurz z obudowy głównej odkurzacza.
2. Przytrzymaj jedną ręką pojemnik na kurz nad koszem na śmieci, i naciśnij spust pokrywy pojemnika. [17]
3. Zamknij pokrywę pojemnika na kurz i z powrotem zamocuj w obudowie głównej odkurzacza.

Czyszczenie filtrów zmywalnych

Odkurzacze wyposażony jest w zestaw niebieskich filtrów. Aby zapewnić optymalną wydajność odkurzania, należy regularnie wymieniać filtry i opukiwać je o bok kosza na śmieci, aby usunąć kurz. Filtry należy myć po 5 bin opróżnia lub gdy przekroczony zostanie poziom kurzu dla filtra.

WAŻNE: Wszystkie bezworkowe odkurzacze wymagają regularnego czyszczenia filtrów. Niedostateczne czyszczenie filtrów może doprowadzić do zapchania, przegrzania i uszkodzenia odkurzacza. Może to spowodować wygaśnięcie gwarancji.

WAŻNE : Należy regularnie sprawdzać i konserwować filtry.

WAŻNE : Przed założeniem zestawu filtra należy zawsze upewnić się, że całkowicie wysechł.

*Tylko w niektórych modelach

**Jedynie w niektórych modelach. Końcówki mogą się różnić w zależności od modelu

Aby uzyskać dostęp do filtra:

4. Zwolnij pojemnik przesuwając przycisk zwalniania pojemnika w kierunku tylnej części odkurzacza. [16] Wyjmij pojemnik na kurz z obudowy głównej odkurzacza.
5. Przytrzymaj pojemnik jedną ręką, a drugą obróć uchwyt pojemnika w lewo, aby zwolnić blokadę pojemnika. [18]
6. Wyjmij filtr niebieski opakowanie z pojemnika uchwyty. [19]
7. Oddzielny filtr piankowy z niebieskiego opakowania filtr. [20]
8. Ostrożnie otrzep i umyj w ciepłej wodzie szary filtr piankowy. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem. [21]
9. Ostrożnie otrzep i umyj zestaw niebieskich filtrów. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem. [21]
10. Po całkowitym wyschnięciu zmontuj zestaw filtra i zamocuj z powrotem w odkurzaczu.

WAŻNE : Nie należy używać urządzenia bez założonego zestawu filtra.

Aby uzyskać dostęp do filtra wywiewnego:

1. Zwolnij zacisk filtra wywiewnego w tylnej części odkurzacza. [22]
2. Ostrożnie otrzep i umyj w ciepłej wodzie szary filtr piankowy. Nie stosować gorącej wody ani detergentów. Wyciśnij nadmiar wody z filtra i pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym założeniem. [22]

Czyszczenie separatora Ważne informacje

W odkurzaczu zastosowany system separacji opracowany przez firmę Hoover. W razie potrzeby separator można wyjąć z pojemnika na kurz i wyczyścić.

1. Zwolnij pojemnik przesuwając przycisk zwalniania pojemnika w kierunku tylnej części odkurzacza. [16] Wyjmij pojemnik na kurz z obudowy głównej odkurzacza.
2. Przytrzymaj pojemnik jedną ręką, a drugą obróć uchwyt pojemnika w lewo, aby zwolnić blokadę pojemnika. [18]
3. Wyjmij czerwoną rurkę wirową z pojemnika na kurz pociągając za klapkę. [23]
4. Za pomocą ściereczki usuń nadmiar kurzu z powierzchni rurki.
5. Umieść pojemnik pod kranem w sposób przedstawiony na rysunku. [24] Oplucz letnią wodą. Wewnętrzne powierzchnie pojemnika należy czyścić tylko wodą. NIE używać detergentów na bazie mydła do czyszczenia wewnętrznych części pojemnika.
6. Zamontuj czerwony element wewnętrzny z powrotem w pojemniku.
7. Zamontuj uchwyt na pojemniku. Zamocuj pojemnik z powrotem w odkurzaczu.

Usuwanie niedrożności

1. Sprawdź, czy pojemnik na kurz jest pełny. Jeśli tak, zobacz rozdział „Opróżnianie pojemnika na kurz”.
2. Jeśli pojemnik na kurz jest pusty, ale siła ssania jest nadal niedostateczna:
 - A. Czy trzeba wyczyścić filtry? Jeśli tak, zobacz rozdział „Czyszczenie filtrów zmywalnych”.
 - B. Sprawdź, czy występują jakiegokolwiek niedrożności w układzie. - Za pomocą paty-

- ka lub pręta przetkaj rurę przedłużającą lub przewód giętki.
- C. Sprawdź, czy filtr przed silnikiem jest zamocowany.
- D. Sprawdź, czy separator wymaga czyszczenia. Zobacz rozdział „Czyszczenie separatora”.

LISTA KONTROLNA UŻYTKOWNIKA

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy Hoover.

- Czy gniazdko, do którego podłączono odkurzacz, jest pod napięciem? Sprawdź gniazdko elektryczne, podłączając do niego inne urządzenie elektryczne.
- Czy pojemnik na kurz jest przepelniony? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy filtr jest niedrożny? Zobacz rozdział „Konserwacja odkurzacza”.
- Czy wąż lub szczotki są zatkane? Zobacz rozdział „Usuwanie niedrożności z układu”.
- Czy nie nastąpiło przegrzanie odkurzacza? W przypadku przegrzania odkurzacz automatycznie ponownie uruchomi się po około 30 minutach. WAŻNE INFORMACJE

WAŻNE INFORMACJE

Części zapasowe i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć u lokalnego przedstawiciela firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595
 Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599
 Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB35600934

Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Serwis firmy Hoover

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie naprawa, należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym firmy Hoover.

Jakość

BSI ISO 9001: Zakłady firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie. Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud mají dozor nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání tohoto přístroje a byly seznámeny s možnými riziky jeho používání. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. abyste se vyhnuli ohrožení bezpečnosti, napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným technikem společnosti HOOVER.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou HOOVER.

Statická elektřina Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Výboje statické elektřiny neohrožují zdraví.

Nepoužívejte Vaše zařízení venku, na mokré povrchy nebo na mokrá vysávání.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte nebo nevysávejte hořlavé kapaliny, čisticí tekutiny, aerosoly nebo jejich výpary.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Servis HOOVER: Pro zajištění vždy bezpečné a efektivní práce s přístrojem doporučujeme, aby jakékoliv servisní práce nebo opravy prováděl pouze autorizovaný servisní pracovník společnosti Hoover.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjete kolem paží či nohou.


Nepoužívejte zařízení pro čištění zvířat a osob.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



 Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2006/95/ES, 2004/108/ES a 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SEZNÁMENÍ S VYSAVAČEM

- A. Hlavní část vysavače
- B. Zásobník na prach
- C. Držadlo zásobníku na prach
- D. Vypínač
- E. Tlačítko navíječe šňůry
- F. Západka zásobníku na prach
- G. Západka dvířek zásobníku na prach
- H. Filtr
- I. Parkovací štěrbin
- J. Držadlo
- K. Regulátor výkonu*
- L. Teleskopická trubice
- M. Nastavení teleskopické trubice
- N. Hubice na koberce a podlahy (GP)**
 - N1. Hubice na koberce (CA)**
 - N2. Hubice na tvrdé podlahy (HF)**
- O. Přepínač pro vysávání koberců
- P. Hadice
- Q. Nástroj 3 v 1:
 - Qa. Štěrbinová hubice
 - Qb. Hubice na čištění nábytku
 - Qc. Prachový kartáč
- R. Regulátor podtlaku
- S. Miniturbohubice na čištění chlupů zvířat*
- T. Miniturbohubice na čištění alergenů*
- U. Velká turbohubice*
- V. Parketová hubice*

SESTAVENÍ VYSAVAČE

Vybalte všechny díly vysavače

1. Připojte hadici k vysavači a přesvědčte se, že je spolehlivě zajištěna v provozní poloze. Při uvolnění: jednoduše stiskněte dvě tlačítka na hadici a zatáhněte za ni [2].
2. Připojte horní konec hadice k držadlu a uložte nástroj 3 v 1 pod držadlo [3].
3. Připojte spodní konec trubice k hubici na koberce a podlahu [4].

*Pouze u některých modelů

**Pouze některé modely, hubice se může lišit dle modelu

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

1. Vytáhněte síťovou šňůru a zapojte ji do zásuvky. Konec šňůry označuje červená značka. [5]
2. Roztáhněte teleskopickou trubici do požadované délky přesunutím uvolňovacího tlačítka nahoru a pohybujte držadlem nahoru nebo dolů do nejvhodnější polohy pro vysávání. [6]
3. Zvolte nastavení hubice podle druhu koberce sešlápnutím pedálu na hubici. [7]
 - Tvrdá podlaha - Štětiny jsou vysunuté, aby nedošlo k poškrábání podlahy.
 - Koberce - Štětiny jsou zasunuté, aby bylo zajištěno účinné čištění.
4. Vysavač zapínejte a vypínejte pouze vypínačem na hlavní části zařízení. [8]
5. Velikost podtlaku lze upravovat posunutím regulátoru sání do požadované polohy.* [9]
6. Posuňte regulátor sání do požadované polohy. [10]
7. Po použití vysavač vypněte stisknutím tlačítka vypínače. Vytáhněte vidlici síťové šňůry ze zásuvky a stisknutím červeného tlačítka navíječe navíjete šňůru do vysavače. [11]
8. Při ukládání vysavače složte teleskopickou trubici a hubici uložte do odkládací polohy na vysavači. [12]

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Chcete-li získat co nejlepší výkon a energetickou účinnost^{#1} je doporučeno, aby byly použity správné trysky pro hlavní čisticí operace.

Tyto trysky jsou uvedeny v diagramech písmeny **GP**, **HF** nebo **CA**.

Trysku typu **GP** lze použít jak pro čištění koberce tak na tvrdé podlahy.

Tryska typu **HF** je vhodná pouze pro použití na tvrdé podlahy.

Tryska typu **CA** je vhodná pouze pro použití na koberce.

Další trysky jsou příslušenství pro specializovaná čištění a jsou doporučeny pouze pro příležitostná použití.

Je důležité si uvědomit, že tento vysavač je dodáván s energetickým štítkem podle požadavků Evropského nařízení (EU) 665/2013.

Je-li označení na štítku zákazový červený kruh na levé straně pokrývající symbol koberce, pak to znamená, že vysavač není vhodné použít na koberce.

Je-li označení na štítku zákazový červený kruh na pravé straně pokrývající symbol tvrdé podlahy, pak to znamená, že vysavač není vhodné použít na tvrdé podlahy..

#1 POZNÁMKA: Schopnost vyzvednout prach z koberce, schopnost vyzvednout prach z tvrdé podlahy a energetická účinnost v souladu s Nařízením Komise (EU) 665/2013 a (EU) 666/2013.

Veškeré příslušenství lze upevnit na konec hadice nebo teleskopické trubice.

Nástroj 3 v 1 – Kombinuje několik funkcí v jediném nástroji. Nástroj 3 v 1 lze snadno uložit pod držadlo hadice.

Štěrbínová hubice – Na rohy a obtížně přístupná místa. [13]

Hubice na čištění nábytku – Pro šetrné čištění nábytku a tkanin. [14]

Prachový kartáč – Pro šetrné čištění knihoven, rámu, klávesnic a jiných citlivých povrchů. Chcete-li vysunout štětiny, stiskněte tlačítko na těle nástroje. [15]

Parketová hubice* – Pro šetrné čištění parket a jiných citlivých podlahových krytin.

Velká turbohubice* – Turbohubici použijte pro hloubkové čištění koberců.

Miniturbohubice na čištění chlupů zvířat* - Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování chlupů zvířat.

Miniturbohubice na čištění alergenů* – Miniturbohubici používejte pro úklid schodišť nebo pro hloubkové čištění textilních povrchů a jiných obtížně přístupných ploch. Vhodné zejména pro odstraňování alergenů.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Nepoužívejte turbohubici a miniturbohubici na čištění koberců s dlouhými trásněmi, pelíšků domácích zvířat a koberců s vlasem delším než 15 mm. Pokud se kartáče otáčejí, hubice nesmí zůstat na jednom místě.

ÚDRŽBA VYSAVAČE

Vyprázdnění zásobníku na prach

Jestliže ukazatel na zásobníku ukazuje, že množství prachu dosáhlo maximálního množství, je třeba zásobník vyprázdnit.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Pokud chcete dosáhnout optimální funkce vysavače, množství prachu nesmí přesáhnout úroveň označenou značkou Max.

1. Uvolněte nádobu posunutím západek pro uvolnění nádoby směrem k zadní části vysavače. [16] Zvedněte zásobník na prach z hlavního těla vysavače.
2. Podržte zásobník na prach nad popelnici jednou rukou a druhou uvolněte západku zásobníku. [17]
3. Zavřete dvířka zásobníku na prach a znovu ho spojte s hlavní částí vysavače.

Čištění omyvatelného filtru

Vysavač je vybaven modrým filtrem. Zajištění optimálního výkonu vyžaduje pravidelné čištění filtru, který je třeba oklepat o okraj popelnice. Filtry je nutno čistit po 5 bin vyprázdní nebo v případě, že jsou zaneseny.

DŮLEŽITÉ: Všechny vysavače, které nepoužívají sáčky na prach, vyžadují pravidelné čištění filtrů. Pokud filtry nebudete řádně čistit, může se zablokovat průchod vzduchu, což může vést k přehřátí a následné poruše vysavače. Může to také znamenat zrušení záruky na vysavač

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Filtry je třeba pravidelně kontrolovat a čistit.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Před instalací do vysavače musí být filtry dokonale suché.

*Pouze u některých modelů

**Pouze některé modely, hubice se může lišit dle modelu

Přístup k filtru:

1. Uvolněte nádobu posunutím západek pro uvolnění nádoby směrem k zadní části vysavače. [16] Zvedněte zásobník na prach z hlavního těla vysavače.
2. Držte zásobník jednou rukou a druhou rukou otáčejte držadlem zásobníku proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili z nádoby. [18]
3. Odstraňte modrý filtr pack z bin rukojeti. [19]
4. Oddělené pěnový filtr od modrý filtr balení. [20]
5. Šedý pěnový filtr opatrně vyklepejte a umyjte v teplé vodě. Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a nechte ho před použitím dokonale vyschnout. [21]
6. Modrý filtr opatrně vyklepejte a umyjte. Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a nechte ho před použitím dokonale vyschnout. [21]
7. Jakmile jednotlivé části filtru vyschnou, filtr sestavte a vložte ho zpět do vysavače.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ : Nepoužívejte vysavač bez vloženého filtru.

Přístup k výstupnímu filtru:

1. Odpojte výstupní filtr ze zadní strany vysavače. [22]
2. Šedý pěnový filtr opatrně vyklepejte a umyjte v teplé vodě. Nepoužívejte horkou vodu ani saponáty. Odstraňte přebytečnou vodu z filtru a nechte ho před použitím dokonale vyschnout. [22]

Čištění odstředivé jednotky

Tento čisticí systém používá separační systém, který je jedinečný pro firmu Hoover. V případě potřeby lze vyjmout odstředivou jednotku z kazety, abyste ji mohli vyčistit.

1. Uvolněte nádobu posunutím západek pro uvolnění nádoby směrem k zadní části vysavače. [16] Zvedněte zásobník na prach z hlavního těla vysavače.
2. Držte zásobník jednou rukou a druhou rukou otáčejte držadlem zásobníku proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili z nádoby. [18]
3. Vyjměte červené vířivé sítko ze zásobníku na prach zatáhnutím za poutko. [23]
4. Hadříkem odstraňte prach z povrchu červené odstředivé jednotky.
5. Vložte zásobník pod poutko dle vyobrazení. [24] Opláchněte vlažnou vodou. Vnitřní plochy zásobníku omyvejte pouze vodou. K čištění vnitřního prostoru zásobníku NEPOUŽÍVEJTE mýdlové čisticí prostředky.
6. Vložte červený vnitřní díl zpět do zásobníku.
7. Vložte držadlo zásobníku zpět do nádoby zásobníku. Instalujte zásobník na prach do vysavače.

Odstranění překážky

1. Zkontrolujte, zda není zásobník na prach plný. Pokud tomu tak je, postupujte podle části „Vyprázdnění zásobníku na prach“.
2. Zásobník na prach je prázdný, avšak podtlak je stále nedostatečný.
 - A. Je třeba vyčistit filtry? Pokud ano, viz část „Čištění omyvatelného filtru“.
 - B. Zkontrolujte, zda není v systému jiná překážka - K odstranění jakékoliv překážky z teleskopické trubice nebo hadice použijte vhodnou tyč apod.

- C. Zkontrolujte, zda je namontován předmotorový filtr.
- D. Zkontrolujte, zda není nutné vyčistit odstředivý filtr. Viz část „Čištění odstředivé jednotky“.

KONTROLNÍ SEZNAM UŽIVATELE

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu, než se obrátíte na autorizovaný servis Hoover.

- Funguje správně elektrická zásuvka, k níž je připojen vysavač? Zkontrolujte ji pomocí jiného spotřebiče.
- Není zásobník na prach přeplněný? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaný filtr? Viz „Údržba vysavače“.
- Není ucpaná hadice nebo hubice? Viz „Odstranění překážky ze systému“.
- Není vysavač přehřátý? Pokud ano, vyčkejte cca 30 minut, než se vysavač vrátí do funkčního stavu.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo přímo od společnosti Hoover. V objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Servis společnosti Hoover

S opravami se obraťte vždy na místní servisní středisko společnosti Hoover.

Jakost

BSI ISO 9001: Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave, sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtičač iz električne vtičnice.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi aparata ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lasje proč od vrtljivih krtač.

Uporabljajte le priključke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi podjetje Hoover.

Statična elektrika: Določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične elektrike. Kakršen koli statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Sesalnika ne smete uporabljati na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtičača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Servis HOOVER: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servisiranje ali popravila izvaja le pooblaščen Hooverjev serviser.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Ne smete uporabljati sesalnika za čiščenje živali ali ljudi.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadki. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2006/95/ES, 2004/108/ES in 2011/65/EU.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

SEZNANJANJE Z SESALNIKOM

- A. Osrednji del sesalnika
- B. Posoda za prah
- C. Ročaj posode za prah
- D. Gumb za vklop/izklop
- E. Gumb za navijanje kabla
- F. Gumb za odpenjanje posode za prah
- G. Gumb za odpiranje vratc posode za prah
- H. Filter
- I. Pritrdilna reža
- J. Ročaj
- K. Krmilnik moči delovanja*
- L. Teleskopska cev
- M. Regulator teleskopske cevi
- N. Šoba za preproge in tla (**GP**)**
 - N1. Nastavek za preprogo (**CA**)**
 - N2. Nastavek za trda tla (**HF**)**
- O. Izbirnik regulatorja za nego preprog
- P. Cev
- Q. Nastavek 3 v 1:
 - Qa. Nastavek za sesanje rež,
 - Qb. Nastavek za pohištvo,
 - Qc. Krtača za prah
- R. Krmilnik moči sesanja
- S. Mini turbo šoba za dlake domačih živali*
- T. Mini turbo šoba za alergene delce*
- U. Velika Turbo krtača*
- V. Nastavek za čiščenje parketa*

SESTAVLJANJE SESALNIKA

Iz embalaže odstranite vse sestavne dele.

1. Gumijasto cev priključite na sesalnik in poskrbite, da se zaskoči na svoje mesto. Za sprostitev: pritisnite gumba na cevi in potegnite [2].
2. Zgornji del teleskopske cevi priključite na ročaj in shranite nastavek 3 v 1 pod njega [3].
3. Spodnji del cevi priključite na nastavek za sesanje preprog in talne površine [4].

*Le pri določenih modelih

** Samo določeni modeli, nastavki se lahko spreminjajo glede na model.

UPORABA SESALNIKA

1. Izvlecite napajalni kabel in ga vključite v električno vtičnico. Kabla ne vlecite naprej od rdeče oznake. [5]
2. Teleskopsko cev prilagodite na zeleno višino, tako da držite ročaj in premikate osrednje držalo gor ali dol. [6]
3. S pritiskom stopalke na nastavku izberite višino regulatorja za nego preprog. [7]
 - Trde talne površine – krtače so spuščene, da ščitijo tla.
 - Preproge – krtače so dvignjene zaradi globljega sesanja.
4. Sesalnik vklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop na osrednjem delu sesalnika. [8]
5. Nastavite krmilnik moči delovanja v zeleni položaj. [9]
6. Nastavite krmilnik moči sesanja v zeleni položaj. [10]
7. Ob koncu uporabe izklopite s pritiskom gumba za vklop/izklop. Izključite iz vtičnice in pritisnite gumb za navijanje kabla, da napajalni kabel navijete nazaj v sesalnik. [11]
8. Za shranjevanje sesalnika teleskopsko cev povsem zložite in nastavek namestite v položaj za postavitve na osrednjem delu sesalnika. [12]

DODATNI PRIKLJUČKI

Da bi dobili najboljše delovanje in energetska učinkovitost^{#1}, je priporočljivo uporabljati pravilne nastavke za glavne čistilne funkcije.

Nastavki so označeni v diagramih s črkami **GP**, **HF** ali **CA**.

GP tip nastavka lahko uporabljate za čiščenje preprog in trdih tal.

HF tip nastavka je primeren le za trda tla.

CA tip nastavka je primeren le za preproge.

Drugi nastavki so pripomočki namenjeni za posebno čiščenje in priporočamo le občasno uporabo.

Pomembno je vedeti, da je ta sesalnik opremljen z energijsko nalepko, kot je zahtevano po Evropski Uredbi (EU) 665/2013.

Če oznaka prikazuje rdeč prepovedni krog na levi čez simbol za preprogo, pomeni, da sesalnik ni primeren za uporabo na preprogah.

Če oznaka prikazuje rdeč prepovedni krog na levi čez simbol za trda tla, pomeni, da sesalnik ni primeren za uporabo na trdih tleh..

^{#1} **OPOMBA:** Sposobnost pobiranja prahu s preprog, sposobnost pobiranja prahu s trdih tal in energetska učinkovitost so v skladu z Uredbami Komisije (EU) 665/2013 in (EU) 666/2013.

Vse dodatne priključke je mogoče namestiti na konec gibljive cevi ali na konec teleskopske cevi.

Nastavek 3 v 1 – Združuje več funkcij v eni. Nastavek 3 v 1 lahko shranite pod ročaj cevi.

Nastavek za sesanje rež, – za sesanje kotov in težko dostopnih predelov. [13]

Nastavek za pohištvo, – za mehkejšo opremo in materiale. [14]

Krtača za prah – za knjižne police, okvirje slik, tipkovnice in druge občutljive predele. Krtačo raztegnete s pritiskom gumba na ohišju nastavka. [15]

Nastavek za čiščenje parketa* – Za parketna tla in druga občutljiva tla.

Velika Turbo krtača* – Za globinsko sesanje po preprogah uporabite turbo nastavek.

Mini turbo šoba za dlake domačih živali* - Ta nastavek uporabljajte za sesanje stopnic ali globinsko sesanje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje dlak domačih živali.

Mini turbo šoba za alergene delce* – Ta nastavek uporabljajte za sesanje stopnic ali globinsko sesanje tekstilnih površin in površin, ki jih je težko čistiti. Delno primerno za odstranjevanje alergeni delcev.

POMEMBNO: Turbo in mini turbo nastavka ne uporabljajte na preprogah z dolgimi resicami, na živalski koži in preprogah, ki so globlje od 15 mm. Nastavek ne sme mirovati, ko se krtača vrti.

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

Praznjenje posode za prah

Ko prah in umazanija dosežeta oznako najvišje ravni v posodi, le-to izpraznite.

POMEMBNO: Za popolno delovanje naj prah in umazanija ne segata višje od oznake najvišje ravni.

1. Odpnite posodo za prah tako, da pomaknete gumb za sprostitvev proti zadnjemu delu sesalnika. [16] Dvignite posodo za prah iz sesalnika.
2. Z eno roko držite sesalnik nad posodo za odpadke, z drugo pa pritisnite na gumb za odpiranje vratc posode za prah. [17]
3. Zaprite vratca posode za prah in jo pritrdite nazaj v sesalnik.

Čiščenje pralnih filtrov

Sesalnik je opremljen z modrim elementom filtra. Za ohranitev popolne učinkovitosti čiščenja redno odstranjujte filtre in udarite ob rob posode, da očistite prah. Filter je treba prati po 5 bin prazni ali ko se v njem nabere preveč prahu.

POMEMBNO: Vsi sesalci brez vrečke zahtevajo redno čiščenje. Če filtrov ne čistite, lahko to povzroči blokado zraka, pregrevanje in okvaro izdelka. To lahko izniči vašo garancijo.

POMEMBNO: Filtre preverjajte in vzdržujte redno.

POMEMBNO: Pred uporabo vedno preverite, ali je element filtra povsem suh.

Za dostop do filtra:

1. Odpnite posodo za prah tako, da pomaknete gumb za sprostitvev proti zadnjemu delu sesalnika. [16] Dvignite posodo za prah iz sesalnika.
2. Pridržite posodo za odpadke z eno roko, z drugo pa obrnite ročaj posode v nasprotni

smeri urinih kazalcev, da jo odstranite. [18]

3. Odstranite modro filter paket bin ročaj. [19]

4. Ločeno pene filter iz modre filter paket. [20]

5. Nežno stresite in s toplo vodo izperite siv penasti filter. Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Pred ponovno uporabo odstranite odvečno vodo iz filtra in ga pustite, da se popolnoma osuši. [21]

6. Nežno stresite in izperite moder filter. Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Pred ponovno uporabo odstranite odvečno vodo iz filtra in ga pustite, da se popolnoma osuši. [21]

7. Ko se filter popolnoma osuši, ga sestavite in namestite v sesalnik.

POMEMBNO: Izdelka ne uporabljajte brez nameščenega elementa filtra.

Dostopanje do filtra izpuha:

1. Odpnite filter izpuha z zadnjega dela sesalnika. [22]

2. Nežno stresite in s toplo vodo izperite siv penasti filter. Ne uporabljajte vroče vode ali čistil. Pred ponovno uporabo odstranite odvečno vodo iz filtra in ga pustite, da se popolnoma osuši. [22]

Čiščenje enote za ločevanje Pomembne informacije

Sesalnik uporablja sistem za ločevanje, Hoover. Če je treba, enoto za ločevanje lahko odstranite iz posode za prah in jo očistite.

1. Odpnite posodo za prah tako, da pomaknete gumb za sprostitvev proti zadnjemu delu sesalnika. [16] Dvignite posodo za prah iz sesalnika.
2. Pridržite posodo za odpadke z eno roko, z drugo pa obrnite ročaj posode v nasprotni smeri urinih kazalcev, da jo odstranite. [18]
3. Odstranite rdeč propeler iz posode za prah, tako, da povlečete za jeziček. [23]
4. S krpo odstranite prah s površine propelerja in ciklonske posode.
5. Postavite posodo za odpadke pod pipo, kot je prikazano. [24] Izperite jo z mlačno vodo. Izperite notranje dele posode za odpadke, le z vodo. Za pranje notranjih delov posode za odpadke NE uporabljajte raztopine milnice.
6. Vstavite rdeč propeler nazaj v ciklonsko posodo za odpadke.
7. Pritrdite ročaj posode za odpadke. Pritrdite posodo za odpadke nazaj na sesalnik.

Odpravljanje zamašitve

1. Preverite, ali je posoda za prah polna. Če je, si oglejte 'Praznjenje posode za prah'.
2. Če je posoda za prah prazna, a je sesalna moč še vedno šibka:

- A. Je treba očistiti filtre? Če je, potem si oglejte 'Čiščenje pralnih filtrov'.
- B. Preverite, ali je prisotna še kakšna druga zamašitev sistema - z drogom ali palico odstranite oviro iz cevnega podaljška ali gibljive cevi.
- C. Preverite, če je nameščen pred motorni filter.
- D. Preverite, če je treba očistiti enoto za ločevanje. Za podrobnosti si oglejte 'Čiščenje enote za ločevanje'.

*Le pri določenih modelih

** Samo določeni modeli, nastavki se lahko spreminjajo glede na model.

KONTROLNI SEZNAM ZA UPORABNIKA

Če imate težave z izdelkom, preglejte ta preprost kontrolni seznam za uporabnika, preden pokličete pooblaščen Hooverjev servis.

- Je sesalnik vključen v delujoče električno omrežje? Prosimo vas, da preverite z drugo električno napravo.
- Je posoda za prah preveč napolnjena? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je zamašen filter? Oglejte si 'Vzdrževanje sesalnika'.
- Je blokirana cev ali priključek? Oglejte si 'Odpravljanje zamašitve'.
- Se je sesalnik pregrel? Če je tako, se bo sesalnik samodejno ponastavil po 30 minutah.

POMEMBNE INFORMACIJE

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri krajevnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov ali neposredno pri podjetju Hoover. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose	D203E	35601640
Hard Floor Extra Nozzle	G209EE	35601602
Hard Floor Smart Nozzle	G204SE	35601597
Carpet Extra Nozzle	G213EE	35601606
Mini Turbo Nozzle	J51	35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose	D202E	35601622
Carpet & Floor Extra Nozzle	G202EE	35601595
Carpet & Floor Smart Nozzle	G217SE	35601610
Hard Floor Extra Nozzle	G207EE	35601600
Hard Floor Smart Nozzle	G206SE	35601599
Carpet Extra Nozzle	G210EE	35601603
Parquet Extra Nozzle	G90PCB	35600934
Mini Turbo Nozzle	J32	35600817
Turbo Nozzle	J57	35601239

Servis Hoover

Če boste potrebovali servisno storitev, vas prosimo, da se obrnete na pooblaščen krajevni Hooverjev servis.

Kakovost

BSI ISO 9001: Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so narejeni s pomočjo sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

GÜVENLİ KULLANIM YÖNERGELERİ

Bu aygıt yalnızca bu kullanıcı kılavuzunda açıklandığı gibi konut temizliğinde kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Aygıtı prize takılı bırakmayın. Aygıtı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da bakım işleminde önce her zaman kapatın ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetimi veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açığa anlatılması ile kullanılabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse aygıtı kullanmayı derhal bırakın. Güvenliğin riske atılmaması için, elektrik kablosu mutlaka yetkili HOOVER servis teknisyeni tarafından değiştirilmelidir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Yalnızca HOOVER tarafından önerilen veya sağlanan ek birimleri, sarf malzemelerini ya da yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: Bazı halılar statik elektrik oluşuma neden olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Aygıtınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın.

Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosolleri veya buharlarını püskürtmeyin ya da toplamayın.

Aygıtı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa aygıtınızı kullanmaya devam etmeyin.

HOOVER servisi: Cihazın her zaman güvenli ve verimli bir şekilde kullanılabilmesi için, her türlü bakım veya onarım işinin sadece yetkili HOOVER servis teknisyenleri tarafından yapılmasını öneririz.

Aygıtınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kol ya da bacaklara sarmayın.

Aygıtı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Merdivenleri temizlerken aygıtı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Çevre

Bu aygıttaki sembol aygıtı ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıtı ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



CE Bu aygıt 2006/95/EC, 2004/108/EC ve 2011/65/EU Avrupa Direktiflerine uygundur.

HOOVER Limited, Pentrebach, Merthyr Tydfil, Mid Glamorgan, CF48 4TU, UK

ELEKTRİK SÜPÜRGENİZİ TANIYIN

- A. Elektrikli süpürge ana gövdesi
- B. Toz Haznesi
- C. Toz Haznesi tutamağı
- D. On /Off (Açma/Kapama) düğmesi
- E. Kablo Geri Sarma Düğmesi
- F. Toz Haznesi Açma Düğmesi
- G. Toz Haznesi Kapağını Açma Tetiği
- H. Filtre Grubu
- I. Toplama Yuvası
- J. Sap
- K. Güç Kontrol Regülatörü*
- L. Teleskopik Boru
- M. Teleskopik boru ayarlayıcısı
- N. Halı ve Zemin Başlığı (GP)**
 - N1. Halı Başlığı (CA)**
 - N2. Sert Taban Ağzı (HF)**
- O. Halı Bakım Kontrolü Seçme Düğmesi
- P. Hortum
- Q. 3'ü 1 Arada Alet:
 - Qa. Kenar Köşe Aparatı
 - Qb. Mobilya Ucu
 - Qc. Toz Alma Fırçası
- R. Emme Regülatörü
- S. Hayvan Tüyü Temizleyici Mini Turbo Uç*
- T. Alerjen Temizleyici Mini Turbo Uç*
- U. Büyük Turbo Uç*
- V. Parke Ucu*

ELEKTRİKLİ SÜPÜRGENİZİN MONTAJI

Tüm parçaları ambalajından çıkarın.

1. Hortumu elektrikli süpürge ana gövdesine takın ve yerine tam oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olun. Çıkarmak için: hortumun ucunda bulunan iki düğmeye de basmanız ve çekmeniz yeterlidir. [2]
2. Borunun üst ucunu sapa takın ve 3'ü 1 arada aleti sapın altında muhafaza edin. [3]
3. Borunun alt ucunu halı ve zemin ucuna takın. [4]

*Sadece bazı modeller için

** Yalnızca belirli modeller, başlıklar modele göre değişiklik gösterebilir

ELEKTRİKLİ SÜPÜRGENİZİN KULLANILMASI

1. Elektrik kablosunu çekin ve elektrik prizine takın. Elektrik kablosunu kırmızı işaretten sonra çekmeyin. [5]
2. Teleskopik boru uzatma/kısaltma düğmesini yukarı hareket ettirerek teleskopik boruyu* istediğiniz yüksekliğe ayarlayın veya sapı en rahat temizleme konumuna indirin. [6]
3. Ucun üzerinde bulunan pedala basarak halı bakım kontrolü yüksekliğini seçin. [7]
 - Sert zemin - Zemini korumak için fırçalar inmiş konumdadır.
 - Halı – Derinlemesine temizlik için fırçalar kalkık konumdadır.
4. Elektrikli süpürge ana gövdesinin üzerinde bulunan On/Off (Açma/Kapama) düğmesine basarak süpürgeyi açın. [8]
5. Güç kumanda regülatörünü istenen seviyeye ayarlayın.* [9]
6. Emme regülatörünü istenen seviyeye ayarlayın. [10]
7. Kullanımın sonunda On/Off (Açma/Kapama) düğmesini kullanarak cihazı kapatın. Fişini prizden çıkarın ve kabloyu süpürge içine geri sarmak için kablo geri sarma düğmesine basın. [11]
8. Elektrikli süpürgeyi saklamak için teleskopik boruyu en düşük yükseklik ayarına getirin ve ucu elektrikli süpürge ana gövdesinde bulunan park yuvasına takın. [12]

AKSESUARLAR

En iyi performans ve enerji verimliliği için #1 ana temizleme işlemlerinde doğru başlıkların kullanılması önerilir.

Bu başlıklar, çizimlerde GP, HF veya CA harfleri ile gösterilmiştir.

GP tip başlıklar halı ve sert zemin temizliğinde kullanılabilir.

HF tip başlıklar yalnızca sert zemin üzerinde kullanıma uygundur.

CA tip başlıklar halı üzerinde kullanım için uygundur.

Diğer başlıklar uzman temizlik işlemleri içindir ve bu başlıkların yalnızca arada sırada kullanılması önerilir.

Bu vakumlu temizleyicide Avrupa Yönetmeliği (AB) 665/2013'ün gerekli koştuğu Enerji Etiketleri bulunmaktadır.

Etikette sol kısımda halıyı kapsayan, kırmızı ve yuvarlak bir yasaklama işareti varsa, bu, vakumlu temizleyicinin halı üzerinde kullanıma uygun olmadığını gösterir.

Etikette sol kısımda sert zemini kapsayan, kırmızı ve yuvarlak bir yasaklama işareti varsa, bu vakumlu temizleyicinin sert zeminler üzerinde kullanıma uygun olmadığını gösterir..

#1 **NOT:** Halıda toz çekebilme, sert zeminde toz çekebilme ve Komisyon Düzenlemeleri (AB) 655/2013 ile (AB) 666/2013 ile uyumlu enerji verimliliği.

Tüm aksesuarlar hortumun veya teleskopik borunun ucuna takılabilir.

3'ü 1 arada aparatı – Birçok işlevi bir arada yerine getirir. 3'ü 1 arada aparatı düzenli bir

şekilde sapın altında muhafaza edilebilir.

Kenar Köşe Aparatı – Köşeler ve ulaşılması güç yerler için. [13]

Mobilya Ucu – Yumuşak mobilya ve kumaşlar için. [14]

Toz Alma Fırçası – Kitaplık rafları, çerçeveler, klavyeler ve diğer hassas yerler için. Fırçaların boyunu uzatmak için cihazın gövdesinde bulunan düğmeye basın. [15]

Parke Ucu* – Parke ve diğer hassas zeminler için.

Büyük Turbo Uç* – Turbo ucu halılar üzerindeki derin temizlik için kullanın.

Hayvan Tüyü Temizleyici Mini Turbo Uç* - Mini turbo ucu merdivenlerde veya kumaş yüzeylerde ya da diğer temizlemesi zor alanlarda derin temizlik için kullanın. Özellikle hayvan tüylerini temizlemek için uygundur.

Alerjen Temizleyici Mini Turbo Uç* – Mini turbo ucu merdivenlerde veya kumaş yüzeylerde ya da diğer temizlemesi zor alanlarda derin temizlik için kullanın. Özellikle alerjen temizliği için uygundur.

ÖNEMLİ: Turbo ve mini turbo uçları uzun saçaklara sahip halılarda, hayvanların üzerinde ve 15 mm'den daha derin tüylere sahip halılarda kullanmayın. Fırça dönerken ucu sabit tutmayın.

SÜPÜRGENİN BAKIMI

Toz Haznesinin Boşaltılması

Toz hazne içindeki maksimum seviye göstergesine ulaştığında toz haznesini boşaltın.

ÖNEMLİ: En iyi performans için tozun maksimum seviyeden daha yükseğe ulaşmasına izin vermeyin.

1. Hazne açma düğmesini elektrikli süpürgenin arkasına doğru kaydırarak hazneyi serbest bırakın. [16] Toz haznesini elektrikli süpürgenin ana gövdesinden kaldırın.
2. Toz haznesini bir elinizle bir çöp kutusunun üzerinde tutun ve çöp kutusu haznesi kapak açma tetiğine basın. [17]
3. Toz haznesi kapağını kapatın ve elektrikli süpürgenin ana gövdesine geri takın.

Yıkanebilir filtrelerin temizlenmesi

Elektrikli süpürgenizde mavi filtre grubu bulunmaktadır. En iyi temizleme performansını sağlamak için düzenli olarak filtreleri çıkarın ve tozlarını temizlemek için çöp yan tarafına hafifçe vurun. Filtreler 5 bin boşaltır sonra kez veya filtrede aşırı toz seviyesi oluştuğunda yıkanmalıdır.

ÖNEMLİ: Torbasız tüm elektrikli süpürgelerde düzenli aralıklarla filtre temizliği gerekir. Bunun ihmal edilmesi; hava yetersizliğine, hararete ve arızalara yol açar. Böyle bir durumda, garantiniz geçersiz olabilir.

ÖNEMLİ: Filtreleri düzenli olarak kontrol edin ve bakımlarını yapın.

ÖNEMLİ: Kullanmadan önce filtre grubunun tamamen kurulduğundan daima emin olun.

Filtreye erişmek için:

1. Hazne açma düğmesini elektrikli süpürgenin arkasına doğru kaydırarak hazneyi serbest bırakın. [16] Toz haznesini elektrikli süpürgenin ana gövdesinden kaldırın.
2. Hazneyi bir elinizle tutun ve diğer elinizle çöp kutusu haznesinden çıkarmak için çöp kutusu tutamağını saat yönünün tersinde çevirin. [18]
3. Bin kolu gelen mavi filtre paketi çıkarın. [19]
4. Ayrı köpük mavi filtre paketi filtre. [20]
5. Gri renkteki köpük filtreye hafifçe vurarak ve ılık suyla yıkayarak temizleyin. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumasını sağlayın. [21]
6. Mavi renkteki filtre ünitesini hafifçe vurarak ve yıkayarak temizleyin. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumasını sağlayın. [21]
7. Tamamen kurduğunda filtre grubunu yeniden monte edin ve elektrikli süpürgeye geri takın.

ÖNEMLİ: Süpürgeyi filtre grubu takılı olmadan kullanmayın.

Çıkış filtresine erişmek için:

1. Süpürgenin arka tarafındaki çıkış filtresi klipslerini açın. [22]
2. Gri renkteki köpük filtreye hafifçe vurarak ve ılık suyla yıkayarak temizleyin. Sıcak su veya deterjan kullanmayın. Filtredeki fazla suyu giderin ve tekrar kullanmadan önce tamamen kurumasını sağlayın.

Ayırma ünitesinin temizlenmesi

Bu elektrikli süpürge Hoover'e özgü ayırma sistemi kullanılmaktadır. Gerekliyse ayırma ünitesi toz haznesinden ayrılabilir ve temizlenebilir.

1. Hazne açma düğmesini elektrikli süpürgenin arkasına doğru kaydırarak hazneyi serbest bırakın. [16] Toz haznesini elektrikli süpürgenin ana gövdesinden kaldırın.
2. Hazneyi bir elinizle tutun ve diğer elinizle çöp kutusu haznesinden çıkarmak için çöp kutusu tutamağını saat yönünün tersinde çevirin. [18]
3. Mevcut olan tırnaktan çekerek kırmızı iri malzeme toplayıcıyı toz haznesinden çıkarın. [23]
4. Kırmızı iri malzeme toplayıcı yüzeyinde biriken aşırı tozları bir bez kullanarak temizleyin.
5. Hazneyi gösterildiği şekilde bir musluğun altında tutun [24]. Ilık suyla durulayın. Hazne iç yüzeylerini sadece suyla yıkayın. Haznenin iç kısmını temizlemek için sabun veya deterjan KULLANMAYIN.
6. Kırmızı iç parçayı hazneyi geri takın.
7. Hazne tutamağını yerine geri takın. Toz haznesini elektrikli süpürgeye takın.

Tıkanmanın giderilmesi

1. Toz haznesinin dolu olup olmadığını kontrol edin. Doluysa "Toz haznesinin boşaltılması" başlığına bakın.
2. Toz haznesi boşsa ancak emiş gücü hala düşükse

*Sadece bazı modeller için

** Yalnızca belirli modeller, başlıklar modele göre değişiklik gösterebilir

- Filtrelerin temizlenmesi mi gerekiyor? Gerekliyorsa “Yıkabilir filtrelerin temizlenmesi” başlığına bakın.
- Sistemde başka bir tıkanma olup olmadığına bakın – Uzatma borusundan veya esnek hortumdan tıkanıklığı gidermek için bir çubuk veya ince tel kullanın.
- Ön motor filtresinin takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Ayırma ünitesinin temizlenmesinin gerekip gerekmediğini kontrol edin. “Ayırma ünitesinin temizlenmesi” bölümüne bakın

KULLANICI KONTROL LİSTESİ

Ürünlerle ilgili bir sorun olduğunda bölgenizde bulunan Hoover servisinizi aramadan önce bu basit kontrol listesini inceleyin.

- Elektrikli süpürge takılı olduğu priz çalışıyor mu? Lütfen başka bir elektrikli cihaz takarak kontrol edin.
- Toz haznesi aşırı dolu mu? Lütfen “Süpürge Bakımı” bölümüne bakın.
- Filtre tıkalı mı? Lütfen “Süpürge Bakımı” bölümüne bakın.
- Hortum veya uç tıkalı mı? Lütfen “Sistemde Oluşan Tıkanmanın Giderilmesi” bölümüne bakın.
- Süpürge aşırı ısınmış mı? Isınmışsa, yeniden çalıştırılabilmesi için yaklaşık 30 dakika beklenmelidir

ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover yedek parçaları ve sarf malzemeleri

Parçaları daima Orijinal Hoover Yedek Parçaları ve Tüketim Malzemeleri ile değiştirin. Bu parça ve aksesuarlar bölgenizdeki Hoover Bayiinden temin edilebilir.

Pre-Motor & Exhaust Filter Kit U60 35600936

Diameter of Connection is Ø35

Complete Flexible Hose D203E 35601640
 Hard Floor Extra Nozzle G209EE 35601602
 Hard Floor Smart Nozzle G204SE 35601597
 Carpet Extra Nozzle G213EE 35601606
 Mini Turbo Nozzle J51 35601163

Diameter of Connection is Ø32

Complete Flexible Hose D202E 35601622
 Carpet & Floor Extra Nozzle G202EE 35601595
 Carpet & Floor Smart Nozzle G217SE 35601610
 Hard Floor Extra Nozzle G207EE 35601600
 Hard Floor Smart Nozzle G206SE 35601599

Carpet Extra Nozzle G210EE 35601603
 Parquet Extra Nozzle G90PCB35600934
 Mini Turbo Nozzle J32 35600817
 Turbo Nozzle J57 35601239

Hoover Servisi

Herhangi bir zamanda servis gereksiniminizin ortaya çıkması durumunda, lütfen Hoover Servisi bürosunu arayın.

Garanti

Bu cihazın garanti koşulları satılmış olduğu ülkedeki temsilci firmanın belirlemiş olduğu koşullardır. Bu koşulların ayrıntılarına ilişkin bilgiler cihazın satın alındığı mağazadan öğrenilebilir. Bu garanti koşullarına dayanılarak yapılacak tamir taleplerinde cihazın satış fişi veya faturasının ibraz edilmesi gereklidir.

Cihaza ilişkin özellikler önceden haber vermeksizin değiştirilebilir.